BON DIA Aruba

Diabierna, 19 di Januari, 2007 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com 1,25 Florin

Gosa Carnaval 53

A keda di bai busca mas meubels na Madiki Kavel

Dos ladron gara ayera nochi na Bushiri hotel





ORANJESTAD – Ayera nochi polis di playa mester a acudi nan mes na Bushiri hotel caminda cu lo mester tabata tin un Jeep cora ta hortando muebels. A bin haya dos hoben plus un Jeep bon stiwa cu set di sofa.Polis a detene ambos y hiba nan warda, caminda despues cu sub-fiscal a mira nan a dicidi di mantene nan sera pendiente mas investigacion.

Mientras cu DOW ta mustra cu e trabou no por continua

Abogado di Mar Azul ta mustra cu DOW no tin base legal pa para construccion sin mas

A duna orden na e contratista pa continua cu e trabou normal



ORANJESTAD – DOW no por kere cu pasobra nan kier, nan ta ordena pa para trabou na e proyecto di Mar Azul. Un proyecto cu tin varios aña caba andando y cu tin cu bira un compleho bunita, grandi cu tin cu embeyece e marina dilanti di Renaissance Hotel. E orden cu DOW a manda diaranson atardi laat na e compania encarga cu e proyecto, no ta na su lugar, segun abogado Andin Bikker. Como tal a manda un carta bek, indicando cu e trabounan lo continua toch. Lesa pagina 2.

CORTE

Abogadonan di Henny Eman ta señala

Ministerio Publico ta kibra palabracion di secreto y ta publica cos incorecto

Pagina 3.

DESAROYO

Director di DOW Sr. Jossy Figaroa

Prijs pa construi caretera a subi casi 50 porciento debi na factornan internacional

Pagina 6.

TEMPO

Mientras cu henter e pais tabata ariba bou y practicamente paralisa

Tormenta feroz a laga saldo di 5 morto atras ayera na Hulanda

Mayoria di mortonan tabata ocasiona pa accidente di trafico

Pagina 11.

Minister di Turismo Jamaiquino Aloun N'Dombet Assamba:

Fenomeno di All Inclusive poco poco ta cambiando na Jamaica

Despues cu practicamente el a destrui e sector di restaurant

Pagina 12.

Edison Briesen semper a keda habri pa comunicacion cu AHATA

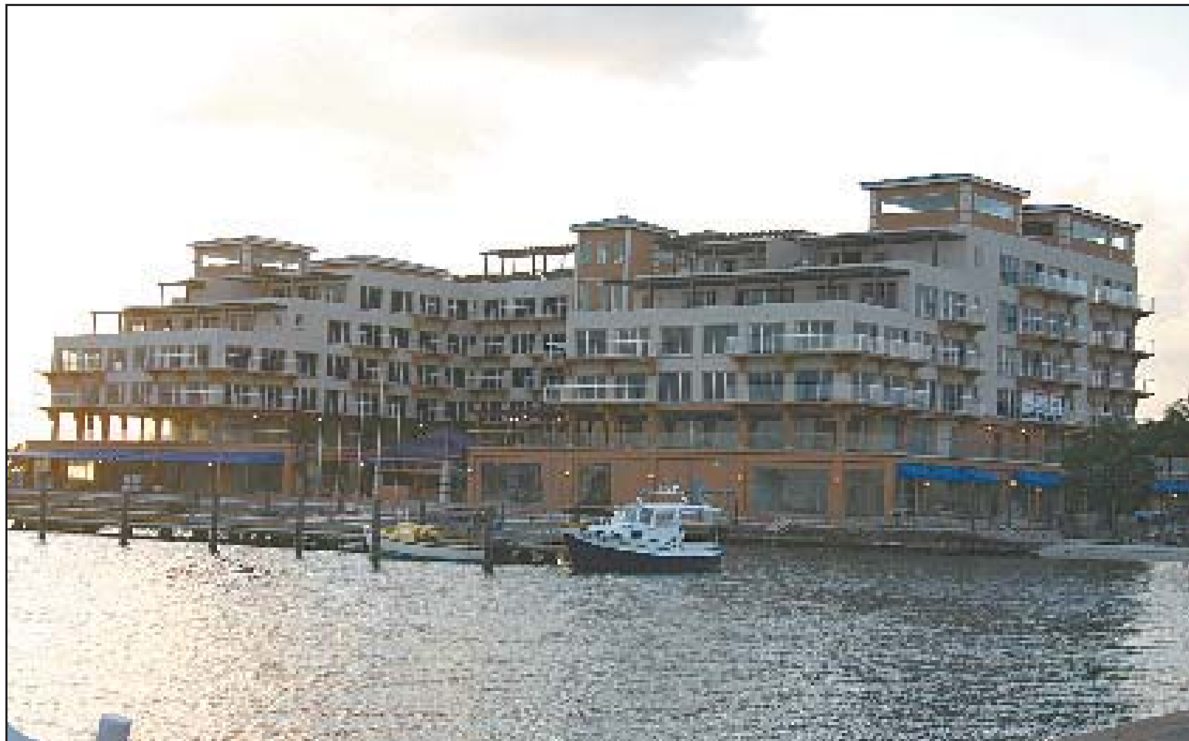
Relacion entre AHATA y Ministerio di Turismo a mehora considerablemente danki na Marketplace

Pagina13.

Mientras cu DOW ta mustra cu e trabou no por continua

Abogado di Mar Azul ta mustra cu DOW no tin base legal pa para construccion sin mas

A duna orden na e contratista pa continua cu e trabou normal



ORANJESTAD – DOW no por kere cu pasobra nan kier, nan ta ordena pa para trabou na e proyecto di Mar Azul. Un proyecto cu tin varios anja caba andando y cu tin cu bira un compleho bunita, grandi cu tin cu embeyese e marina dilanti di Renaissance Hotel. E orden cu DOW a manda diaranson atardi laat na e compania encarga cu e proyecto, no ta na su lugar, segun abogado Andin Bikker. Como tal a manda un carta bek, indicando cu e trabounan lo continua toch. Si gobierno kier para e construccion, tin cu bin cu un sentencia of decision di hues.

Segun abogado Bikker, e ta sinti cu ta un asunto personal esaki ta di algun protagonista den DOW, hunto cu gobierno cu no kier pa e proyecto aki continua. Un proyecto cu segun Bikker a conta cu 15 anja di contratiempo sin fin. Y e ta sinti tambe cu tin yen di gobierno den gobierno. Esaki pasobra tin ministernan cu ta contra e proyecto, pero otronan cu ta masha satisfecho cu e progreso di e proyecto. Como tal e ta considera cu no tin un consensus den gobierno y DOW pa loke ta e proyecto aki.

A mustra cu no por ta asina cu sin mas DOW ta bin dicidi ki tipo di vloer e paversnan mester haya pafo, y otro asuntonan cu DOW a mustra cu lo ta contra regla. Nan no por kere cu sin mas nan ta bin haci un trabou asina. Supuestamente segun DOW, Mar Azul lo no a pidi permiso pa cierto cosnan pa loke ta construccion den e parkeerplaats. Segun Bikker, ta considera esaki un asunto civil. Y si gobierno ta considera e asunto illegal, mester busca nan derecho den corte, mescos cu cualkier otro instancia. No por bin manda un carta y haci apelacion riba cuerpo policial pa para construccion. A manda un carta pa DOW y polis mustrando e desaprobacion di e actuacion di polis cu a bin para e trabou. Tanten cu no tin un carta di corte, no ta para e trabou. Segun Bikker, si bai acepta sin base legal, manda un carta, DOW ta manda un hende carta djies pa bisa y reclama ki tipo di verf por usa pa bo ferf bo cas. Den un estado di derecho, esaki lo no por ta possible.

A compronde di Bikker, cu e trabounan lo continua. Di parti di DOW sinembargo, a compronde cu e contratista a bandona e tereno. Y si e trabounan mester continua awe, of otro dia, lo para esaki atrobe cu asistencia di polis. Como tal e asunto aki por binra uno interesante unda cu partidonan lo por bai termina den corte. Esaki pasobra DOW ta para ariba cu e trabou tin cu wordo para, mientras cu abogado di Mar Azul ta mustra cu nan ta continua cu e trabou. Contacto cu director di DOW Jossy Figaroa no por a comenta nada debi cu tin posibilidad pa un caso den corte. Pero no tabata conoci si esaki tabata di banda di Bikker of DOW. Den curso di awe, lo a keda di haya informacion di parti di DOW riba kico ta kico.

Guardia ta perde peña di pistol cu 17 bala

Nort—Diaranson pa 10.30 di mainta polisnan di nort ta bai na un oficina na Nort, naunda a Haya un peña di pistol cu 17 bala den dje. Polisnan a tume den beslag . Mas lat, un compania di siguridad ta notifica cu nan a perde un peña di pistol. A resulta cu el a cai dor di subimento di auto.

Homber condena na 3 aña di prison pa intento di asesinato

ORANJESTAD – Ayera mainta Ricardo Smith a presenta den Corte pa duna cuenta pa e delito cu el a haci. E acusacion contra Smith ta cu den forma premedita y intencional, el a purba kita bida di un persona.

Ayera mainta den sala di Corte tabata presente e victima, kende a sufri un hinca di Ricardo Smith. Tratamento di e caso aki a dura bastante, caminda Hues a bay extenso riba e caso. Fiscal na su turno a presenta su requisitorio caminda e ta haya cu Ricardo Smith a haci su mes culpabel na intento di mata.

Mirando e seriedad di e caso, Fiscal a exigi 3 aña y 6 luna di prison, kitando e tempo cu ya caba Smith ta sera.

Abogado mr. van der Sloot a defende Ricardo Smith, caminda el a enfatisa cu no ta asina cu premedita y intencionalmente su cliente a hinca e victima.

Hues despues di a scucha tanto Fiscal como mr. van der Sloot, a sera tratamento di e caso y a dicta sentencia di biaha. Hues ta haya legalmente proba cu Ricardo Smith a hinca e victima. El a condena Ricardo Smith na 3 aña di prison kitando e tempo cu ya el a pasa den detencion preventivo.

Manera ta conoci, tanto Fiscal como abogado tin e oportunidad pa dentro di 2 siman apela e caso. Cualkier partido cu apela e sentencia, ta nifica cu Corte Superior lo trata e caso aki dentro di algun luna. Tempo lo mustra si esei ta e caso of no.

Abogadonan di Henny Eman ta señala

Ministerio Publico ta kibra palabracion di secreto y ta publica cos incorecto

ORANJESTAD – Abogadonan di mr. Henny Eman, den e caso Fondo Desaroyo Nobo, mr. Oomen y mr. Sjiem Fat, no a keda contento cu e publicacion di Ministerio Publico, encuanto e reunion cu nan tabatin riba dia 24 di November 2004. E abogadonan ta haya cu Procurado General a viola e palabracionnan cu tabatin haci, esta cu no ta trece den publicidad e combersacionnan cu nan tabatin cu otro.

E abogadonan mr. Oomen y mr. Sjiem Fat, a duna di conoce na Bon Dia Aruba cu nan ta lamenta cu Ministerio Publico a haya ta bon di publica encuanto e reunion cu nan tabatin. Segun e abogadonan, e palabracion tabata cu no ta divulga nada di e reunion. Nan ta haya cu nan si a mantene nan mes na e palabracion aki.

E abogadonan ta lamenta cu no solamente Ministerio Publico ta trece e combersacion aki den publicidad sino cu ta publica contenido di e combersacion cu no ta cuadra cu e berdad.

E abogadonan ta splica cu nan a pidi e reunion pasobra na nan opinion, e informacionnan cu nan ta dispone di dje e tempo ei y awor, no ta forma base pa hustifica e persecucion penal di mr. Eman.

Den e reunion, nan a purba di haya mas claridad riba e motibo di persecucion di mr. Eman y a pidi Procurado General pa reevalua e decision pa persigui mr. Eman.

Segun e abogadonan, ningun momento di parti di e defensa di mr. Eman a pidi pa seponeer condicionalmente e caso of yega na cualkier areglo caminda mr. Eman lo reconoce su culpabilidad na cualkier acusacion penal.

E abogadonan ta mustra cu di nan banda constantemente a mustra cu no tin ningun acusacion penal contra mr. Eman y cu inhustamente e ta wordo persigui.

Si en caso Ministerio Publico no kier hala e persecucion aden, e abogadonan a pidi pa Ministerio Publico un biaha mas scucha mr. Eman riba tur e puntonan cu lo ta conduci na considera mr. Eman como sospechoso. E peticion aki a wordo honra e mesun dia 25 di November 2004 pa medio di un carta di Fiscal.

Despues, riba peticion di mr. Eman, e abogadonan a entrega un protesta contra e citacion di mr. Eman. Corte di Husticia, dia 1 di Februari 2004 a dicidi, cu cinco di e seis acusacionnan contra mr. Eman, no tin ningun sorto di base. E unico acusacion cu a keda ta esun di articulo 372a di Codigo Penal (y no 372 manera Ministerio Publico a publica).

Segun e abogadonan, e acusacion aki ta ensera violacion di e lei di comptabilidad. Ariba esaki, Hof a mustra cu pa loke ta trata e articulo aki, te ainda ningun hende a wordo persigui pa esaki y door cu Hof su posicion marginal, no por bay den profundidad investiga pa dicidi si mr. Eman ta culpabel of no.

E abogadonan ta haya cu esaki ta diferente cu loke Ministerio Publico a publica den su informacion suministra na prensa esta cu Hof lo a bisa "cu tin suficiente indicacion cu ex prome minister Henny Eman a haci su mes culpabel na viola articulo 372 di Codigo Penal. (esaki mester ta articulo 372a di Codigo Penal).

E abogadonan a sigui bisa cu e remarke di Ministerio Publico cu e abogadonan di mr. Eman no a pidi pa scucha testigonan, ta incomprendibel y tambe incorecto. Segun e abogadonan, e ultimo dos añanan, riba nan peticion a scucha cantidad di testigonan. E interogacion di e testigonan a afirma e opinion cu inhustamente Eman ta wordo persigui.

E abogadonan a mustra cu no ta inusual cu como abogado, ta reuni cu Ministerio Publico riba un decision di persecucion. Normalmente no sa papia riba e tipo di reunion aki pa motibo di e caracter di confiansa. E hecho cu Ministerio Publico si ta haci esaki door di trece den publicidad, ta laga e abogadonan di pensa. Esaki ta e contenido di e reaccion di e abogadonan mr. Oomen y mr. Sjiem Fat riba e articulo di Ministerio Publico.

E turistanan tabata na soño ora cu nan a wordo horta

Hortamento riba turista ta keda un problema grandi

A bai cu tas cu tur cos aden menos placa





EAGLE BEACH – Strand Politie ayera merdia un biaha mas ta haya nan mes confronta cu un caso di ladronicia. Ta trata aki di dos turista di Italia cu ta custuma di bini Aruba, y a bai disfruta di nos dushi beachnan ayera merdia.

Na dado momento nan a pega soño, y pa nan mala suerte un otro turista cu tabata sinta banda di nan, a dicidi di bay landa pa fresca curpa.

Esaki tabata momento cu e anti socialnan a probecha di e oportunidad y a bai cu e tas di e turistanan. E tas no tabata tin ningun placa den dje sinembargo e tabata tin tur e documentonan importante, manera passport y credit card. Awo e dos personanan aki no por bandona nos isla te ora nan por a haya un papel legal cu nan por haci esaki. Sin conta e gastonan cu nan a haya nan aden awo.

Tur esaki ta mal propaganda di marca mayor pa nos turismo. E pareha turista aki, lo no bay lubida kico a pasa cu nan, mientras cu nan tabata disfrutando di nos dushi beach. Na Italia nan lo bay conta nan famia, nan amistadnan y asina e mal progranda pa Aruba ta plama pa motibo di algun anti social.

A bira tempo pa laga un team special haci un operacion di limpiesa, caminda conhuntamente cu Ministerio Publico lo baha cu man duro contra tur e anti socialnan cu ta pone e economia di nos pais na peliger.

BON DIA Aruba
Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc. No. 033266.8
DIRECTOR
John Chemaly
John Chemaly Jr.
GERENTE GENERAL
Grace Mary Maduro
ASST. HEFE DE BUREAU
Oscar Vidal
CORDINADOR EHECUTIVO
Benjamin Romero
REDACCION
Margarita Els
Keven Van Ommeren
Annalisa Gerterkamp
Genevieve Garcia
E-mail noticia@bondia.com
REDACTOR EHECUTIVO
Tito Lacle
REDACTOR INVESTIGATIVO
Delma Arends
PROJECT EXECUTIVE
Elisabeth Guanipa
REDACTOR DEPORTIVO
Harold Farro
(Redactor Ehecutivo)
Richard Brooks
Andres Krozendijk
deporte@bondia.com
COLABORADOR
Micheal Arends
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk
INTERNACIONAL
Mariano Heyden
Margarita Els
(Antiyas)
(Bonaire)
FOTOGRAFO
Debbie Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia
REPORTERO
Ludwig Hermans
ELECTRONIC PAGINATION
Gladys Palomino
Dina Maria
Michel Mejia
AVISO Y BENTA
Marijke Croes-Luidens
Wendy Wanopa
Elly Erasmus
Email:aviso@bondia.com
ARTE GRAFICO
Sandra Loefstop
(Hefe Reservacion)
Lando Rafael
ADMINSTRACION Y DISTRIBUCION
Eduard Martijn
(Hefe)
Trina Maduro
Mariella Carrera
Jenny Lobbrecht
Martha Ariza
Natasha Ramos
COLLECTOR
Marieta Tromp
Gina Briesen
PRE PRESS
Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre
PRESS
Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
RECEPCIONISTA
Mariela Carrera
AGENCIA DI NOTICIA
Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters
AFILIACION
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)
DIRECCION
Weststraat 22
Telefon 582-7800 / Fax: 582-7044
Email Adres:
noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra.

Www.bondia.com

E abogado no ta compronde actitud di e mandatario

Andin Bikker ta reta Minister Wever pa bisa cu e no a pidi 'garantstelling' pa turistanan veterano keda Aruba

E turistanan aki ta bin Aruba prome cu minister Wever a drenta politica!



ORANJESTAD – Abogado Andin Bikker no ta compronde ponencia di minister Booshi Wever cu ta indica cu Bikker lo ta papiando cosnan foi sla riba e asunto di LTU. Ta trata di e caso particular cu e tabatin recientemente rond di e asunto di turistanan cu tin timeshare cumpra pero cu diripente no por keda mas cu 30 dia Aruba, sin un extencion pidi via canalnan official di DIMAS. Un caso cu Bikker lo a entama den corte cu a produci un procesverbaal na fabor di su cliente.

E hecho cu minister Booshi Wever lo a bisa cu no ta asina cu un turista no por keda Aruba mas cu 30 dia, no ta cuadra. Y Bikker ta mustra cu e tin un procesverbaal pa demonstra esaki. Ta trata di 3 punto specifico. Entre otro cu loke a pasa cu turistanan cu a wordo nenga pa keda 85 dia tabata mas bien un incidente y cu internamente a coregi esaki.

E di dos punto tabata cu na Dimas tabata pidi di esnan cu tabata kier a keda mas di 30 dia, pa haya un arubiano pa para garantia pa nan presencia. Mester a bin cu tres payslip, un uittreksel di di rubiano, cu Bikker ta considera nonsense. Aki tambe Bikker ta mustra cu Dimas lo no pidi esaki mas. E di tres punto ta cu tin tur sorto di reunion cu tur sorto di instancia, mientras cu e lei no a wordo cambia. Pa colmo, segun Bikker IASA tin biaha ta acepta y tin biaha no, e carta cu minister Wever ta manda pa nan respectivo e turistanan.

Segun Bikker, e problema aki ta afectando nos turismo seriamente. Bikker ta reta minister Wever cu e lo no a pidi garantstelling pa e turistanan en cuestion keda Aruba mas di 30 dia, siendo cu e personanan aki ta bin Aruba for di prome cu minister Wever a bira minister.
Bikker ta mustra cu manera cu minister Wever ta actuando, lo tin un cantidad di casonan pendiente. Awe mes e tin otro caso, di hendenan cu ta purba haya nan derecho. Un desorganisacion pa loke ta trata e LTU, y loke mas miedo Bikker tin, ta cu e asunto aki seriamente ta perhudicando nos turismo di Aruba.

Entrante luna di maart proximo

Mariaine Arends Croes ta bira Community Relations Advisor di Refineria Valero

No ta conoci ki dia e ta finalisa su funcion di vocero na Ministerio Publico

ORANJESTAD – Entrante comienso di luna di maart proximo, Mariaine Arends Croes cu ainda ta actuando como vocero di Ministerio Publico, ta cuminsa labora na Refineria Valero como nan Community Relations Advisor, y ta cai bou di David Smith cu ta e persona cu actualmente ta fungiendo como e vocero di Valero. Su titulo mes ta Government Affairs and Community Relations Director. Pues e tarea di Arends, ta mas bien pa acesora Smith den su funcion.

Bon Dia Aruba a comprende for di Smith cu Arends ya a firma su contract di trabou, esta cu e ta un done deal caba. Ta solamente ta wardando e fecha exacto pa Arends cuminsa labora na e refineria. Y pendiente su retiro na Ministerio Publico, lo por anuncia su entrada na e refineria oficialmente.

Mester bisa cu ora cu e aviso pa e funcion aki a cuminsa lora, tabatin un cantidad grandi di persona cu a solicita pa esaki. Nombernan grandi a bin dilanti unda cu tur kier a cuminsa cu un cambio di nan carera y bai den un ramo un poco mas diferente pero cu lasonan cu comunidad y den un ambiente un poco mas sigur. E beneficionan sigur di e funcion aki ta hopi bon y banda di e pago, esaki sigur tabata un estimulo.
Na final di cuenta, e funcion aki a wordo ofreci na Mariaine Arends Croes mes, y e la dicidi di acepta esaki finalmente y aki dos luna lo cuminsa funciona como e persona cu lo asisti David Smith den su funcion.

Mariaine Arends Croes a fungi como vocero di Ministerio Publico for di momento cu e la termina su estudionan na Hulanda. Na comienso tabata considera e funcion como uno conflictivo mirando cu ta su propio mama tabata na cabes di e departamento como Procurador General. Pero despues Arends Croes, poco poco a bin demonstra cu e sa maneha su mes independiente y a haci un bon papel como vocero, aunke algun biaha a



cuestiona e hecho cu durante e caso di Holloway, e la wordo poni un banda como vocero. Nos ta desea Arends Croes tur cos bon cu e nombracion aki y ta desee exito den su funcion nobo.

El a wordo condena na castigo combina

Adicto ta menasa su señora y su suegra cu chapi

ORANJESTAD – Ayera mainta E.Croes (41) a presenta dilanti Hues pa duna cuenta pa e delito cu el a haci.

E acusacionnan cu Ministerio Publico a presenta ta ensera cu Croes a menasa tres persona cu morto. Tambe e ta wordo acusa di posecion di un cuchiu.

E prome caso a sosode dia 4 di October 2006, caminda Croes a menasa su señora y su suegra cu un chapi.

E di dos caso a sosode dia 7 di October caminda e biaha aki e ta menasa e dos personanan y a laga un carta amenasante atras. E mesun dia e ta bay na trabou di e suegra, kende ta traha na un hotel. Croes tabatin un cuchiu cune y a entrega esaki na e guardia di casino. Despues el a saca un obheto punta pa e guardia. E guardia a sinti su mes amenaza.

Durante tratamento di e caso, por a nota cu Croes, apesar di tin problema cu adiccion, ta domina e idioma Hulandes hopi bon y a papia hopi habri cu Hues.

El a splica cu ningun momento el a menasa su señora y su suegra. El a bisa Hues cu e dia ey e tabata bou influencia di alcohol y droga y na dado momento a surgi un discusion caminda el a saca su señora y su suegra for di cas.

Algun dia despues, Croes a kibra cosnan den e cas y a laga un carta atras. Hues a mustra cu e contenido di e carta ta un forma amenasante pa e suegra. Segun Croes, e carta no ta dirigi na su suegra sino su señora. Esaki a sosode dia 7 di October 2006, caminda el a bay na trabou di e suegra arma cu un cuchiu. Hues a puntra Croes pakico e ta cana arma. Croes a bisa cu e tabata cana cu e cuchiu pasobra e tin miedo cu chollernan por atake.

Ta asina cu e suegra no tabata tei mas na trabou y Croes a dicidi di bay den casino. Na entrada di casino el a entrega e guardia e cuchiu cu e tabatin. Un rato despues el a saca un otro obheto punta y a bay riba e guardia cu esaki. E guardia a sinti su mes amenaza y a bati alarma. Ta asina cu Croes a core bay y despues a wordo deteni. Croes a bisa Hues cu su intension no tabata pa menasa ningun hende. El a mustra cu el a lubida cu e tin e obheto ei tambe den su paña y a bay pa entrega esaki na e guardia.

Actualmente Croes ta sera na KIA, y el a bisa Hues cu e relacion cu su señora y su suegra a drecha. Croes ta boga pa bay Centro Colorado pa asina cura di su adiccion. El a bisa cu el a cuminsa usa droga tempo e tabatin 12 aña.

EXIGENCIA

Fiscal a bisa cu e ta haya legalmente proba cu Croes a menasa su señora, su suegra y e guardia. Segun Fiscal, Croes a bay na e hotel pasobra e tabata kier a mata su suegra. E no a haya e suegra na hotel. E guardia di e hotel a haci denuncia pasobra Croes a zwaai un obheto punta riba dje. Fiscal ta haya cu Croes tin un problema di adiccion y cu su señora y su suegra ta biba bou hopi tension.

Fiscal ta haya cu Croes mester haya un castigo di prison pero ta kere cu mester haci esaki den un forma combina. Esaki pa presiona Croes cu e mester busca ayudo pa su adiccion na Centro Colorado, sino e ta bay sera. El a exigi 10 luna di prison di cual 6 luna ta condicional cu un tempo di prueba di 2 aña. Fiscal a bisa cu ainda Croes mester sinta 3 siman mas.

DEFENSA

Abogado mr. Figaroa ta haya cu Croes ningun momento a menasa su señora, su suegra y e guardia cu morto. E no ta haya cu por papia di menasa contra bida di hende pasobra simplemente el a bisa su señora y su suegra pa sali for di su cas. Segun mr. Figaroa, e hecho cu Croes a bay cu cuchiu na trabou di e suegra, no por wordo considera como un amenaza. Tambe el a bisa Hues cu despues di 11 aña di ta bibando hunto, Croes ta haye den un problema asina.

SENTENCIA

Hues a sera tratamento di e caso y a dicta sentencia di biaha. E ta haya legalmente proba e mayoria di e acusacionnan cu excepcion di e acusacion cu Croes a menasa su suegra. Hues ta haya cu Croes tin un problema di adiccion y e no ta kere cu ainda Croes ta cla pa atende su problema di droga.

Hues ta comparti e punto di bista di Fiscal pero mirando cu un di e acusacionnan a cay afo, e mester reduci e castigo. El a condena Croes na 8 luna di prison di cual 4 luna ta condicional cu un tempo di prueba di 2 aña. Como condicion, Hues a bisa cu Croes mester bay Centro Colorado. Hues a sigui bisa cu mirando e hecho cu Croes actualmente ta bou curatela, si e faya na Centro Colorado, e ora ey e lo wordo hiba Centro Dakota.

Director di DOW Sr. Jossy Figaroa

Prijs pa construi caretera a subi casi 50 porciento debi na factornan international

Prijs di asfalt tabata 122 florin dos pa tres aña pasa. Na cuminsamento di 2007 DOW a haya un prijs di 178 florin pa ton



Director di DOW, sr. Jossy Figaroa

ORANJESTAD – Un punto cu constantemente ta bin dilanti na momento cu ta construi careteranan na Aruba, ta e punto di calidad di e asfalt cu ta ser uza na Aruba.

Director di DOW, sr. Jossy Figaroa a bisa cu e siman aki si ta bon, ta bai sinta den un grupo cu lo bai elabora riba dje, pa wak si mester bin cierto cambio riba e nivel di calidad di asfalt cu ta ser brinda na e momento nan aki.

E director di DOW ta kere cu semper mester por sinta hunto y atende e punto aki, paso ta masha hopi placa ta ser inverti den e asfalt y e producto final mester ta uno bon, aunke mester bisa cu durante ultimo añanan semper e producto final tabata bon.

Sr. Figaroa a bisa cu ora ta traha caminda, mester tene cuenta cu 4 aspecto di e proceso. E prome ta calidad di e piedra santo y tambe e composicion, esta cuanto bo ta pone riba e caminda. Tin hopi pregunta riba esei, si locual ta wordo uza ta bon si. Locual mester bisa, ta cu na Aruba tin hopi auto y hopi trafico y si kier caminda den miho condicion na e momentonan aki, ta cu mester traha caminda nan cu un lag di asfalt hopi mas diki.

Trahando caminda cu asfalt hopi mas diki, ta nifica cu e lo tin consecuencia tambe. Sr. Figaroa a bisa cu esaki ta pone cu lo por traha menos caminda na Aruba, paso ta bai inverti mas den asfalt riba caminda. Mester tene na cuenta cu prijs di petrolio a subi aña pasa, cu consecuencia cu e companianan di asfalt a subi e prijs di asfalt pa casi 50 porshento.

Ora cu prijs di asfalt tabata 122 florin dos pa tres aña pasa, e aña aki na cuminsamento DOW a haya un prijs di 178 florin pa ton, cu ta casi 50 porciento compara cu aña pasa, cual ta pone cu bo no por haci mesun hopi cu a keda haci den aña nan anterior. Mester bisa cu Minister ta desea pa por asfalta mas hopi caminda cu ta posibel na Aruba, pero naturalmente di bon calidad y pesei e ta pusha pa DOW haci e trabou y pesei a cuminsa cune na januari, y ta finalisa te ora cu e placa caba.

Sr. Figaroa a bisa cu e ta haya masha bon cooperacion di e companianan cu ta construi caretera. Banda di e asunto di prijs y calidad cu ta papia riba dje, mester bisa cu e contratistanan Wegenbouw y Thiel a traha hopi teniendo cuenta cu e tempo. Ora di construccion semper tin un molester y esaki ta sigur pa e comunidad y menos tempo uza pa drecha e careteranan, mas miho e ta pa e comunidad.

DOW a bisa loke ta importante pa na ta pa e trabou wordo haci mas lihe cu ta posibel, paso si mira con Thiel a caba cu e caminda banda di aeropuerto pa Mahuma y tambe e rotonde con an a bai, por sinti con e companianan ta coopera y einan no tin discusion, pero e precupacion di DOW ta e parti di e prijs di e asfalt y e calidad di asfalt cu ta haya pa e prijs cu ta ser paga y hopi hende ta keda keha y Minister ta keda puntra, peor DOW ta kere cu loke tin actualmente ta bon y lo sigui traha riba mehora te ora tin e miho calidad id asfalt aki na Aruba.

Servicionan di Gobierno lo no traha dia 26 di januari

ORANJESTAD - Relaciona cu e hecho cu e empleadonan publico tin derecho ariba dianan di ATV, Gobierno a programa diferente dianan colectivo di atv, esta dianan ariba cual tur empleado di Gobierno lo ta liber.

Pa aña 2007 e dianan di atv lo ta, 26 di januari (diabierna despues di dia di Betico), 19 di maart, 24 , 27, 28 y 31 di december.

Den casonan special lo tin empleadonan disponibel pa garantisa continuidad di servicio, manera servicio di Douane y di Laboratorio. Lo informa comunidad tocante e servicionan cu ta disponibel.

Diabierna 26 di januari diferente departamento y servicio di Gobierno lo no ta traha y entre nan Biblioteca Nacional y Servicio di Impuesto (Ontvanger).

Segun sindicato SEPPA

Declaracionan haci cu 90% di placa cu gobierno ta ricibi ta pa paga empleadonan publico no ta berdad

Tur ta declaracionnan sin base pa pone un posicion anti-ambtenaar, contra e Empleado Publico

ORANJESTAD - Prome ministro Nelson Oduber den un programa politico a declara cu di cada florin cu Gobierno ta ricibi, 69 cen ta bay pa paga e Empleadonan Publico.

Tambe na 2002 durante negociacion ariba indexering e actual ministro di Finanzas a bisa e tempo ey cu di cada florin di e presupuesto ta bay 60 cen pa paga trahadornan.

Tur ta declaracionnan sin base pa pone un posicion anti-ambtenaar, contra e Empleado Publico y pa bula garganta di Empleado Publico, pa cumpli cu refinanciamento di e debenan grandi di gobierno di Aruba.

Algun tempo pasa, Sr Nelson Oduber a haci otro declaracion cu salarionan di trahadornan di Gobierno mester ta banda di 50% di e presupuesto di Gobierno, locual SEPPA ta di acuerdo cu ne. Nos no a ricibi cifranan di presupuesto 2006 y presupuesto 2007 ta perdi.

Na 2005 nos tabata den discusión cu Gobierno ariba indexering y nos ta dispone di e cifanan di presupuesto 2005

Na entrada den miyonnan di florin nos ta haya:

Impuesto directo	481,1	
Impuesto Indirecto		309,4
Retributies, leges&rechten	57,1	
Boetnan y otro derechonan		32,7
Interest		1,6
Entradanan no di Impuesto		35,4
For di NV-nan estatal y otro fondonan	8,7	
Otro entradanan	27,-	

Total na entradanan	953,-	
Exploitatie tekort		52,9

Total Gastonan	1.005,9	

Gastonan pa e Empleadonan Publico y trahadornan di Fundacionnan.

Durante e negociacionnan pa Indexering, for di Gobierno nos tin e informacion cu e total gastonan di salario, aserca otro gastonan di trahador pa tur Empleado Publico y tur Trahador di fundacion ta sali gobierno 490,6 miyon florin.

Un breakdown ta duna lo siguiente:

Ambtenaarnan No-Ambtenaarnan
Salario y otro toelagenan di
e Empleadonan Publico f 252.697.000 Subsidio na Maestronan f 89.533.000
Vakantie-uitk pa e Subsidio na Fundacionnan - 27.854.000
Empleado Publico - 16.924.000 Duurtetoeslag na ex-Ambt. - 26.675.000
Toeslag AOV Empl. Publ. - 19.703.000 Otro penshunnan e.o.
Prima pa AZV Empl. Publ. - 15.110.000 Ex-ministro y ex-parlament. - 2.290.000

Prima di Gobierno na APFA - 39.837.000
------------------ --------------
f 344.271.000 f 146.352.000

Total General fl 490.623.000

Pues tur hende por haci su calculacionnan . Si compara gastonan di salario cu e gasto total di presupuesto, 344 miyon di 1006 miyon ta 34%, pues 34 cen di cada florin ta bay pa e ambtenaar. Si hinca e gastonan di maestronan y di fundacionnan acerca, esaki ta bira 48,7%, cual ta 49 cen di cada florin.

For di 29 di januari te cu 16 di februari 2007

Diferente grupo di trabou lo reuni den cuadro di proceso participativo pa yega na un Plan Nacional di Enseñansa

Asina Minister drs. Marisol Lopez-Tromp ta informa



Minister Marisol Lopez-Tromp.

ORANJESTAD – Minister di Enseñansa, drs. Marisol Lopez-Tromp ta informa cu for di 29 di januari 2007 te cu 16 di februari 2007, lo tene diferente grupo di trabou den cuadro di e proceso participativo pa yega na un Plan Nacional di Enseñansa.

Den cuadro di e proceso participativo a organisa na 2006 dos cumbre di planificacion den cual representantenan di un base amplio di nos comunida a participa pa yuda formula un direccion pa nos educacion.

Conhuntamente a yega na e siguiente formulacion di nos vision pa educacion: "Pa 2017, studiantenan graduado di nos scolnan na Aruba ta ciudadano cu sentido di desaroyonan mundial responsabel y satisfecho kendenan ta aprendiz pa bida largo y ta contribui na e calidad di bida di comunidad".

Minister drs. Marisol Lopez-Tromp ta kere firmemente cu nos mester curashi y ambicion pa kier un desaroyo positivo y logra un enseñansa hopi miho cu lo cual nos ta costumbra cune awe. Minister drs. Marisol Lopez-Tromp su reto ta pa logra e vision aki conhuntamente cu pueblo di Aruba pa asina nos yiunan mañan ta prepara pa un mundo cu ta cambia constantemente y cu ta exigi mas y mas pa nos por siña lihe y continuamente.

PRINCIPIONAN CLAVE

Pa logra esaki e trabounan preparatorio a identifica shete principio clave cu ta fundeshi pa tur cos cu nos ta haci den educacion. Nan ta:

1. E studiante mester ta e punto central den enseñansa.
2. Nos sistema mester implemente strategianan multiple pa garantisa exito di e studiante.
3. E ambiente na scol mester ta sigur y stimulante pa studiante, maestro y mayor.
4. E famia mester ta mas envolvi.
5. Mas envolvimiento di gremionan di comunidad.
6. E scol mester funciona manera un comunidad cu ta enfoca riba calidad.
7. E edificio di scol mester por conta cu facilidad multi funcional.

Den e gruponan di trabou, e participantenan lo sigi elabora e shete principio di un forma mas specifico y realistico pa asina nan ta mas practico pa tur hende. E gruponan di trabou lo tin cuater of cinco encuentro pa dialoga y despues entrega un resumen di nan trabou.

Minister drs. Marisol Lopez-Tromp ta contento cu e desaroyo pa yega na un Plan Nacional di Enseñansa ta canando bon y cu comunidad especialmente sector di enseñansa ta duna su cooperacion completo pa realisacion di e strabounann preparatorio.

Pues, Minister drs. Marisol Lopez-Tromp ta extende na tur participante di e proceso aki un danki y ta desea pa nan sigi participa y contribui na nos prome Plan Nacional di Enseñansa pa Aruba y asina forma parti di un esfuerzo di comunidad pa crea un miho futuro pa nos yiunan.

Homber ta haya su miho amigo den camber di su amiga

JAN FLEMMING—Diaranson pa 00.45 polisnan ta bai naun cas na Jan Flemming, paun problema entre pareha. Na e cas polisnan ta topa cu dos homber yun muhe. For di papiamento di e tresnan aki, polisnan a saca fo, cu e muhe E.F. di 24 aña, lo tin un relacion cu e homber F.V. di 24 pa mas di ocho aña. Polis a papia cu F.V, kende ta bisa polisnan cu e ta nota cu ultimamente e E F.. ta distancia for di dje. E dia ei, E.F. tabata pur'e pa e bai cas. El a Sali bai, pero a bolbe. Na momento cu el a bin bek , e tabata tende stem di un hende homber den e camber di E.F., El a drenta den e camber y a Haya su miho amigo B.F. den e camber. A start un discusion entre e dos hombernan. B.F. a coi un cuchiu. E muhe a bai tene F. y a haya un corta chikito na su man. Ningun kier duna keho contra otro.

Yiu di 29 aña ta kibra bentana, como cu a nengu'e 5florin

ORANJESTAD—Diaranson pa 7.30 di mainta, poisnan di Oranjestad ta bai na un cas den Timonstraat paun asistencia. Na e cas polisnan ta papia cu e yiu di 29 aña, E.T. kende ta bisa cu e tabata drumi, y sin ningun motibo su tata a drenta den camber y a cuminsa bati'e. Patruya a papia cu e tata, kende ta bisa cu el a dale, como cu e yiu ta hopi grosero. E ta bisa cu el a pidi e mama 5florin, y or cu e mama a nenga di dune, el a rabia y a manda un piedra y a kibra un bentana.

Director di DOW sr. Jossy Figaroa

Construccion di careteranan ta sigui concentrando den Sta. Cruz y bicindario

E aña aki DOW no tin mes tanto placa cu e añanan anterior

ORANJESTAD – Ultimo dianan aki por a mira cu finalmente construccion a cuminsa na algun sitio na Aruba, relaciona cu caretera. Despues di basta dia sin mira movecion, e caminda principal di Sta. Cruz ta un di nan cu a cuminsa mira cambio.



Sr. Jossy Figaroa director di DOW a bisa cu nan tin dos caminda cu ta saca placa a drecha caretera y DOW tin na mesun presupuesto. Locual cu ta tumando luga actualmente na Sta. Cruz, ta for di presupuesto di DOW mes. E intencion ta, pa keda pa un periodo den Sta. Cruz, unda cu mesun cos cu hopi otro caminda tin hopi caya den mal estado na Aruba.

E motibo pakico a cuminsa cu e caminda principal na Sta. Cruz, paso einan ta wordo trafica pa mas auto, pero esei no ta kita cu tin caminda nan mas malo den Sta. Cruz, pero esei nan ta bini despues. DOW tin e parti e aña aki e caminda di Cas Ariba y ta spera cu por haci esei, cu ta cuminsa banda di Mundo Nobo Supermarket, te na haltura di e dam. Tin tambe e caminda di Macuarima pa haci den Sta. Cruz. Tin tambe si ta posibel ainda, e otro parti di Drive Inn te Sta. Cruz cu tambe ta den hopi mal condicion.

Banda di loke ta Sta. Cruz tin camindanan tambe cu ta hopi malo mes entre nan tin e caminda di Rooi Afo cu tambe ta masha malo mes cu ta cuminsa banda di caminda di Paradera, cu ta bai te na e caminda cu ta bai den direccion di Meiveld. Tambe tin e caminda na San Nicolas, unda cu kier bai haci Fort Huevelstraat. Un caminda cu DOW tin ta e pida na Bushiri cu a cuminsa cune caba na Pos Abou pa Fantastic Gardens y ainda falta e parti cu ta bai caba na Belgiestraat.

DOW a bisa cu e aña aki nan no tin mes tanto placa cu e añanan anterior, pero ta haci mas tanto posibel cu e careteranan, paso e intencion ta pa traha mas eficiente, pa asina aki percura pa mas caminda por keda renoba, ya tur hende ta haya un mehoracion di e careteranan den nan bario.

Esaki nan ta simplemente parti di e proyectonan cu DOW tin pendiente pa drecha e infrastructura di pais Aruba, paso ainda falta hopi, sinembargo tur aña mester tene cuenta cu e cantidad di placa cu tin, paso e gastonan pa construi caminda tambe a aumenta cu casi 50 porciento, debi na e prijsnan international y tur esei tin efecto riba e cantidad caminda nan cu DOW por construi na Aruba,

Polis ta haya homber cu saco di substancia banda di laman

ORANJESTAD—Diaranson pa 2'or di merdia, polisnan di strand ta bai na haltura di Moomba Beach, naunda lo tin hobennan ta bende droga. Na yegada polisnan ta topa cue homber R.R. nacina Aruba di 37 aña, kende tabata sinta riba un piedra. Polisnan a core for di einan, pero el nenga di bai. El a hasta bisa polisnan cunan no por ristra na su curpa. Polisnan cu hopi resistencia a logra detene y pone den boei. E no tabatin nada na su curpa, pero den un tas preto, polisnan a Haya algun saco chikito cu poeiro blanco. E a bisa polisnan cu e ta pa su propio uso.

Yiu homber bou di droga ta maltrata su tata

SAVANETA—Diaranson pa 1.50 di madruga, polisnan ta bai naun cas na Savaneta, naunda bisiña lo a tira klapchi riba e cas. Na e cas polisnan ta papia cu e bisiña, kende ta bisa cu e tirado di klap kier a maltrate tambe, ora cu el a reclame. Polisnan ta bai y ta papia cu e homber J.C. v/d L. naci na Aruba di 20 aña, kende ta bisa cu el a tira klapchi riba e cas, como cu e tin problema cu e bisiña. E tata R. v.d.L a bai papia cu J.C. y hala su atencion pero e yiu a bira rebelde contra dje y a dale un mokete den su cara. E mama a bisa polisnan cu su yiu ta usa droga. Polisnan a mira cu e homber ta haciendo straño y a detene y hibe warda.

Rumannan ta menasa otro cu cuchiu

BALASHI—Diaranson pa 4.15 di madruga, polisnan ta bai na un cas na Balashi, pa un hincamento. Na e cas a resulta cu ta problema cu tin entre dos ruman homber J.R. di 21 aña y G.M.R. di 19 aña. Polisnan ta papia cu e mama, kende ta bise cu e yiu homber J.r.a yame y a bise cu G.R. a menase cu cuchiu. Segune mama e dos ruman aki tin problema cu otro paalgun luna ca ba. Polis a constata cu e porta di camber tabata kibra. Polis a papia cu J.R., kende a bisa polisnan cu el a yega cas e momento ei y a bai drumi banda di G.R. Esaki a pone cu G.R. a rabia y a start un discusion cu a caba den menasa cu cuchiu. El a sali for di e camber y kibra e porta di camber pa e bai menasa su ruman cu cuchiu. Polis a papia cu tur dos.

Mientras cu henter e pais tabata ariba bou y practicamente paralisa

Tormenta feroz a laga saldo di 5 morto atras ayera na Hulanda

Mayoria di mortonan tabata ocasiona pa accidente di trafico



AMSTERDAM / ORANJESTAD – E tormenta cu Hulanda y resto di Europa a experencia ayera, a laga un saldo di por lo menos 5 morto atras, y miyones di euro di daño. Na final di dia tabatin un compania particular cu a monta un total na claim di 10 miyon euro caba. Transporte di trein y otro forma di transportacion tabata practicamente plat henter dia ayera. Y pa prome biaha e centro di Crisis a haci un peticion pa tur hende keda paden.

E situacion di tempo tabatin tur hende den su gara. Y aki na Aruba mirando cu tin un cantidad grandi di studiantenan cu ta residencia na Hulanda, e interes tabata suficientemente grandi cu radionan tabata pasa boletinnan extra cu e situacion di tempo. Te asina leu cu ta conoci, ningun studiante lo a sufri daño debi na e tormenta aki.

Pa loke ta e Centro Nacional di Crisis na Amsterdam, a conseha tur hende pa keda paden y no anda pafo. "Keda paden. Tambe si bo no ta na bo destinacion ainda" e mensahe tabata bisa. Ta prome biaha cu NCC ta duna un mensahe asina. Un di e motibonan ta cu hopi obheto a los door di e bientonan fuerte y a bira proyectil den laira cu por a resulta mortal pa esnan cu ta trafica pafo. Tabata apenas un siman pasa cu Hulanda a experencia un tipo di tempo asina aunke no manera ayera. Forza di biento di 9 konopi tabata suficiente pa crea panico. E pronostico tabata cu te cu 9'or di anochi, ora di Hulanda, e situacion lo tabata malo.

E parti mas pio di e tormenta ta e casonan di morto cu a keda registra. Un total di 5 persona di cual uno ta un mucha. E mucha a muri ora cu biento a supla e hoben contra un auto. Dos otro persona a fayece ora cu un palo a cai riba nan auto. Un otro persona, un motorciclista a fayece ora cu e tambe a wordo alcansa pa un palo.

No ta Hulanda so a pasa den e susto di e tormenta, sino practicamente henter e parti norte di Europa. E trafico di trein tambe a paralisa e pais pa prome biaha den su historia. Na Belgica dos persona a fayece. Na Inglatera un total di 10 persona a fayece. E mayoria di mortonan a bin door di accidentenan di auto. Fuera di esnan ya menciona varios otro pais Europeo a sufri danjo y of morto tambe.

Minister di Turismo Jamaiquino Aloun N'Dombet Assamba:

Fenomeno di All Inclusive poco poco ta cambiando na Jamaica

Despues cu practicamente el a destrui e sector di restaurant



Minister di Turismo di Jamaica, Aloun N'Dombet Assamba.

ORANJESTAD—Resortnan all inclusive a nace na Jamaica, pero poco poco ta mirando un desaroyo unda bai mas den direccion di un combinacion. Asina Minister di Turismo di Jamaica Aloun N'Dombet Assamba a bisa Bon Dia Aruba. N'Dombet Assamba tabata na Aruba pa e CHA Marketplace, un evento cu e ta considera di importancia pa cualkier dignitario Caribense, encarga cu turismo.

"Mi responsabilidad como Minister ta pa duna sosten na sector priva," segun Sra. N'Dombet Assamba a bisa. "Y e forma con mi ta haci'e ta pa ta hunto cu nan na eventonan manera Marketplace."

E Minister a bisa cu e ta planea su agenda pa e ta para hunto cu hoteleronan Jamaquino, unda cu mester ta . "E ta importante. Nos ta traha, manera ta e caso cu mas pais, a base di un partnership fuerte entre sector publico y sector priva."

TURISMO TIN SU TRAYECTORIA NA JAMAICA

Jamaica tin un industria turistico fuerte, cu a nace mas di 50 aña pasa, y a mira e industria aki crece. Pero, no tabata te ora di 9/11 cu henter e comunidad Jamaiquino a ripara e importancia di Turismo, specialmente e Jamaiquino ordinario cu no ta traha directamente cu turismo.

"Ora cu e cantidad di turista a cai, el a afecta e cunukeronan, cu ta bende producto. E caida a afecta esnan den negoshi di transporte di hende, no necesariamente e turista, sino di e Jamaiquino ordinario cu mester bai trabou," e Minister di Turismo di Jamaica a bisa. E caida a afecta asina hopi hende cu prome cu 9/11 no tabata consiente di importancia di turismo. Y ta pa tal motibo mes, e resultado positivo di e desaster 5 aña y mei pasa na New York a trece un consientisacion riba henter e comunidad Jamaiquino pa e valor di e industria turistico.

E Minister ta contento cu e industria turistico, ya cu mas grandi e cantidad di turista, mas grandi ta e sosten na tur area di comercio y industria di e pais Caribense.

Denter di dos aña Jamaica a haya un cantidad di 5 mil camber aserca. Segun e Minister, un solo comerciante Jamaiquino cu ta bende webo, a mira un aumento drastico den e demanda pa su producto, despues cu un solo hotel a habri December pasa.

"Pa motibo di e grandura di e hotel, e persona aki a cuminsa bende 5 biaha mas webo compara cu prome. Esaki ta ilustra pa kico nos ta considera turismo asina importante, ya cu e ta e generado mas grandi di divisas y actividad economico."

E FENOMENO DI 'ALL INCLUSIVE'

E motibo pakico hotelnan grandi asina ta haya nan mes ta cumpra tanto webo por ehempel, ta pa motibo cu nan ta 'all inclusive.'

Es mas, e fenomeno di all inclusive, cu ta referi na e hecho cu e turista ta paga un prijs, y su cuminda y bebidanan tur ta inclui, a nace for di e industria turistico Jamaiquino.

Na Aruba tambe hotelnan, entre otro e cadenanan Spaño, pero tambe un Divi Resort, a scohe pa e direccion all inclusive, cu ta nifica menos espacio pa negoshinan cu ta duna servicio na e industria, manera restaurant of entretenimento.

"Esei ta un reto," Sra. N'Dombet-Assamba.

> ***"Aruba no tin e problema grandi ei, ya cu no ta tur hotel ta all inclusive."***

E Minister Jamaiquino ta referi aki na e hecho, cu aunke cu un hotel all inclusive ta crea mas cupo di trabou, e ta kibra e restaurantnan y otro establecimento priva cu ta mira nan negoshi cai, ya cu "e turista ta haya tur servicio necesario na su hotel. Jamaica a mira su sector di restaurant desaparece dor di e fenomeno di all inclusive."

Pero, N'Dombet –Assamba a bisa cu tin un cambio tumando lugar na su pais, unda tin mas cooperacion entre hotelnan por ehempel.

Un turista kedando na un hotel, por haci uzo di facilidadnan di otro (red. ta necesario pa remarca si, cu varios hotel por tin e mesun doño cu ta facilita e intercambio di servicio aki, sin cu e ta afecta entrada di e beneficiario, esta e doño).

"Tin un cambio tumando luga, unda turistanan no ta keda sera mas den nan hotel (na Jamaica) y ta cuminsa sali afo, pa asina haya un 'sabor' di e destinacion," e Minister a splica. "Nos ta canando den direccion di e futuro, unda hendenan ta sali for di nan hotel all inclusive y kier sera conoci cu otro producto."

Den otro palabra, poco poco a cuminsa nota cu turistanan, apesar di a scohe pa un pakete all inclusive ta sali for di hotelnan y ta busca entretenimento local.

"Un persona cu ta bin pa un siman, ta keda tres dia den nan hotel y despues ta sali. Specialmente e bishitante cu ta bin regularmente."

E Minister a splica cu maneho di su pais tabata pa crea un mixto di alohamento pa satisface no solamente e turista, sino tambe economia di e pais. Y kizas mas importante, algun hotel all inclusive a cuminsa cambia, y ta ofrece tambe paketenan di camber so, cu ta duna e turista e oportunidad pa scohe. ***"Por ehempel, Royal Plantation tabata un hotel all inclusive, y awor ta un hotel regular."***

UN SOLO CARIBE

E Minister Jamaiquino ta consiente di e valor pa su pais uni na un solo campaña pa Caribe. Caribe ta un solo region den su pensamento, cu ta ofrece un diversidad grandi. Y e diversidad aki ta e islanan individual. Como tal, e ta sostene e pensamento di Caribbean Tourism Organization y Caribbean Hotel Association pa hunto promove region, y stimula cooperacion entre destinacionnan.

"Locual nos mester haci ta mercadea e forzanan di cada destinacion. Jamaica ya tin su imagen (brand) internacionalytareconocibel mundialmente."

E minister como tal a ilustra e reto cu Aruba tambe tin. Si rond mundo ta relaciona Jamaica cu su musica y baile, ta ora pa mundo tambe reconoci e imagen di Aruba, cu mester ta uno defini.

Edison Briesen semper a keda habri pa comunicacion cu AHATA

Relacion entre AHATA y Ministerio di Turismo a mehora considerablemente danki na Marketplace

"Kizas algun miembro di Gobierno a duna un punto di bista mas fuerte, pero ami no tin problema cu nan"

ORANJESTAD—Independisacion di Direccion di Turismo di Aruba (Aruba Tourism Authority) ta e coneccion delicado den e relacion Gobierno y ATA un banda y AHATA e otro. Apesar di esaki, Minister di Turismo Edison Briesen tabata contento di a mira con e cooperacion cu semper a resalta entre sector publico y priva tabata e yabi di exito pa Marketplace 2007. Esaki, no obstante cu ta apenas algun luna pasa cu AHATA a publica un aviso, unda ta hala atencion di Minister riba varios punto, incluso su comparacion di Aruba cu paisnan manera Haiti y Guyana, cu tambe a mira caidanan den nan cantidad di bishitante. "Ora cu mi a papia di e islanan, mi a bisa cu mi no ta considera e islanan aki como competencia. Nos a djis participa e lista di isla cu a cai atras den regio."

Minister Briesen a bisa cu el a lamenta e aviso, specialmente pasobra semper e ta kere den comunicacion habri y cu su porta semper ta habri pa AHATA. "Ami no ta mira problema entre nos y AHATA. Kizas tin otro miembro di Gobierno cu a duna nan punto di bista poco fuerte riba e asunto aki, pero ami mes no tin problema cu nan."

Ainda e independisacion di ATA no ta un realidad, pero esei no mester ta stroba un relacion cu mester conduci na mercadeo di Aruba, segun e Minister. A pasa dor di varios structura pa duna ATA un bachi diferente y independiente. Briesen mes tabata kere den un fundacion, unda sector priva tambe mester a contribui cu fondo. Y aki no ta papia di AHATA so, sino di otro organisacionnan comercial. E idea di un fundacion tabata sosten'i pa e CEO anterior di AHATA, Horace Hord. "Sector priva no tabata kier pa e fondonan pa turismo cai bou maneho di Minister di Finanzas, y cu esakinan mester bai directamente pa un fondo di turismo, pero nan no a sinti pa contribui na e fundacion cu lo mester a dirigi turismo. E ora ei, e idea di e fundacion a cai den otro."



Miniseter Edison Briesen.

E solucion pa e impasse aki ta e idea di un Direccion di Turismo cu ta funcciona como compania di Gobierno, cu su propio presupuesto. Minister Briesen ta sigura cu e ATA N.V. mester bira un realidad prome cu Juni.

"Pero esei no ta un asunto cu mester stroba cooperacion entre AHATA y ATA. E meta pa promove Aruba mester ta primordial. Nos mester sigui pone placa hunto pa logra esaki," ta palabranan di Ing. Edison Briesen.

COLABORACION REGIONAL

E siguiente reto awor ta pa traha hunto cu organisacionnan Caribense, manera e Caribbean Tourism Development Company, cu ta un producto di Caribbean Tourism Organization y Caribbean Hotel Association, cu tin como tarea mercadea Caribe como un solo region. Aruba lo participa, pero lo mester percura cu nos pais no perde den henter e region.

Minister Briesen no ta mira esaki como problema pasobra tin hopi aspecto cu ta haci Aruba diferente. E hecho cu Aruba ta parti di Caribe Hulandes ya caba ta ilustra e diferencia di Aruba di otro paisnan den region Caribense. Mas ainda, infrastructura fisico, preparacion di nos hendenan y e clima diferente, ta pone Aruba resalta. "Mi ta wak cu islanan manera Boneiro y Corsow tin e mesun puntonan aki, y por desaroya bon turisticamente." Segun e Minister, nos hendenan por comunica den varios idioma, "kizas no por papia tur bon, pero en todo caso por comunica si," cu ta contribui tambe na un producto turistico di mas calidad. "Esei ta eleva e nivel di servicio y e bishitante ta sinti sigur." Briesen ta bisa cu Aruba no mester tin miedo di competencia den Caribe.

MARKETPLACE

E evento cu a trece e colaboracion cu semper tabata existi entre AHATA y Gobierno mes ta tras di lomba, y pa Edison Briesen, e tabata un inversion bon haci. Caribbean Hotel Association mes ta calcula cu e evento a injecta no menos cu 1 pa 1 miyon y mei di dollar den e tres dianan (oficial) di e evento den economia Arubano, sin conta tur e delegadonan cu a dicidi pa extende nan estadia na Aruba. "Tin hopi operador di tour cu nunca prome a bin Aruba. No ta facil pa calcula kico ta e 'return on investment' mesora, pero mi ta sigur cu na fin di e aña aki y otro aña lo nos mira mucho mas operadornan di tour aserca nos hotelnan." Briesen a bisa cu algun a aserca su persona pa bisa cu nan lo bolbe Aruba sigur pa pasa nan vakantie. "Banda di esaki, e 'timing' tabata net bon pa duna un bon apertura na 2007, y lubida e capitulo scur nos tras despues di e tragedia cu a pasa riba Aruba.

Remitido

Contesta abierta na señora Myriam Croes

Den e matutino Bon Dia Aruba di Diaranson 17 di Januari 2007, riba pagina B22/Local señora Myriam Croes a hiba di bon di innecesariamente menciona mi nomber den un remitido bou di e titulo: “10 punto aclarea” contra e partido politico MEP.

Bou di punto 5, caminda señora Myriam Croes a trata “E edificio den Windstraat” cu Gobierno di Aruba a cumpra di señor Hector Gonzalez q.e.p.d., e señora aki a haya ta bon di skirbi lo siguiente: “E famia mester a paga abogado Swaen e tempo ei pa bringa nan caso pa asina nan por haya nan cen. E famia mester a paga abogado pa un edificio cu mientrastanto a subi den balor, pero cu nan a haya pa e prijs di dies aña prome”.

Ta berdad cu despues di morto di mi colega Hector Gonzalez q.e.p.d., su señora a acerca mi pa yud’e pa e cobra e placa cu Gobierno di Aruba tabata debe Erven Gonzalez riba e benta di e edificio menciona.

Comokiera cu tabata trata di un colega y su señora cu no solamente nnan mes, pero henter nan famia tabata y ta hendenan masha aprecia pa mi persona, mi a yuda nan y nan a logra haya e suma di e benta di e edificio, paga door di pais Aruba, te caminda cu mi a compronde, na nan satisfaccion. Ya cu señora Myriam Croes den su remitido bou di e punto ariba menciona a skirbi cu “Ora skirbi algo, aberigua si con cosnan a bay, prome ofende hende drechi cu mentira”, mi kier a suplica señora Myriam Croes pa aberigua cerca mi estimada señora Mathilda Gonzalez, cuanto e famia a paga’mi e tempo ey pa mi servicionan y publica e suma. Pasobra mi ta di acuerdo cu e pensamento di señora Myriam Croes su mente cu “nos no mester laga mentira domina, ni tampoco trece duda”. Mi no ta compronde, ki balor agrega e mencion di mi nomber tin pa señora Myriam Croes su remitido, ya cu e por a skirbi “un abogado” sin menciona e nomber Swaen.

Si ta meramente pa motibo politico el a haci tal, anto mi kier a suplica señora Myriam Croes pa ora e kier hunga politica, e ta na e adres ekiboca ya cu mi no ta politico. Sperando riba e resultado di señora Myriam Croes su aberiguacion y publicacion di e suma corecto, mi ta termina.

Remitente: abogado mr. Arie Swaen.

Polisnan ta parti 101 procesverbaal

SAN NICOLAS— Polisnan di San Nicolas diaranson a parti un cantidad di 101 but. Esaki a tuma luga den Pastoor Hendrikstraat. Einan polisnan a duna 45 but pa velocidad. Tambe na Savaneta polisnan a parti 56 but pa papelnan di auto cu no ta na ordo.

Sr. Roy Mezas, Director AMTI

Duna reconocemento na un trahado pa su trabou ta un estimulo pa bon servicio continua

Proyecto di Aruba Promises ta continua

ORANJESTAD – "Aruba Promises", e programa pa concientisa tur hende riba e necesidad pa duna un servicio mas miho y excelente y alabes eleva e calidad di servicio mas aun na esnan cu ta bishita nos isla, ta continua.

E programa ta coriendo full speed y cu hopi exito. Tur hende ta sali for di e trainingnan cu e compromiso cu nan mes di cumpli cu e 10 promesanan cu e programa ta señala.

Den 2006 e training nan aki a wordo duna nan mas di 120 biaha y un total di mas cu mil hende a participa caba.

E hendenan aki tur ta trahando den sector nan manera, aeropuerto, APA, Companianan di tour, Car Rental y algun companianan priva, manera Red Sail Sports y Maggie's.

Den e ultimo luna aki AMTI a cuminsa cu sector hotelero y nan ta responde fenomenalmente riba e proyecto di "Aruba Promises". Tambe e organisacion ta mirando riba departamentonan di gobierno manera, Imigracion, Dimas, Parke Arikok, just pa menciona algun. Ultimamente Duane tambe a cuminsa manda su hendenan segun trabou ta permiti, pa pasa e entrenamentonan aki.

E training nan aki no ta contene ningun teoria extraordinario, sino nan ta laga bo para keto y refleha riba e habilidadnan cu nos tini di naturalesa, pero cu tal vez dor di drukte y rutina di tur dia, a mengua un poco, pero nos no por permiti pa e servicio cu ta ser duna nan esnan cu ta bishita e isla bai atras, al contrario, mester keda mehora esaki continuamente.

E training nan aki ta pasa bo paso a paso door di e concepto di "calidad di servicio" y e ta yuda bo saca probecho di bo trabou pa bo, pa bo compania y pa Aruba engeneral naturalmente. Tur e entrenamentonan ei ta wordo duna tanto na Ingles como na nos propio idioma Papiamento, pa instructoranan profesional cu sa di conduci e trainingnan di tal manera cu un y tur por compronde e tema bon bon y nan sa di haci esaki den un ambiente ameno, caminda un y tur ta sali contento, bon informa y bon motiva pa cumpli cabalmente cu e promesanan cu Aruba ta haci na su bishitantenan.

Tur hende, compania of instancia na Aura por participa den e programa di Aruba Promises aki y e a completamente gratis, ya cu e ta un iniciativa di gobierno, pa percura pa tur hende na Aruba pasa den e proceso aki, sigur esnan cu ta brinda servicio na comunidad. Loke cu e organisacion a experencia durante e cursonan ei ta cu cada empresa cu participa na e programa nan aki, nan servicio ta bai dilanti y nan producto ta bende mucho mas cu prome.

Tin cierto caso cu esnan cu pasa den e proceso ta keda mesun cos of ta mira un adelanto chikito den nan empresa, sinembargo ta importante pa resalta, cu ora cu un persona haci bon trabou, e merece di wordo reconoci pa esei. Esaki no ta nifica semper cu mester ta den cash, pero si gradicie y mustre riba e bon trabou, sigur esaki lo percura pa un bienestar di e compania y un existencia mas largo di e conocemento di e trahado, di loke e la siña na e cursonan cu e la atende di Aruba Promises.

Miembro di RED, sr. Armand Hessels

Gobierno nunca a logra di limita su gastonan y por medio di BBO lo no hacie tampoco



Miembro di RED, sr. Armand Hessels

ORANJESTAD - Gobierno a duna como motibo importante pa introduccion di e impuesto nobo di B.B.O., e necesidad pa cambia e sistema di impuesto di Aruba. Mester a cambia e enfasis di impuesto directo pa indirecto.

A pesar cu Gobierno no a menciona di ningun manera e varios shen miyon florin na entrada extra cu e sistema cumulativo mester genera, esaki en realidad ta e meta principal di Gobierno. Pa Gobierno esaki tawata e unico manera pa sobrebibi financieramente. No pasobra Aruba ta un pais pober cu un economia debil, , pero pasobra Gobierno nunca a logra di limita su gastonan. Pa medio di B.B.O. e shete Ministro y 11 Parlamentarionan ta permiti nan mes atrobe pa sigui cu nan maneho di malgasta placa. Al fin y al cabo esaki lo conduci na aumento di nos debe nacional. Ademas nan por sigui tira santo den wowo di pueblo cu proyecto nobo.

Un di e situacionnan di abuso mas peor cu nan por sigui financia banda di e crimen di nombracion politico ta e sistema di pension di Ministro y Parlamentario. A base di nos leinan existente (traha y ehecuta pa e politiconan mes!), pension di un ministro lo suma desde 1 di januari 2004 na Af. 72.230,- pa aña, o sea Af. 6.019,- pa luna. P'esaki e no ta paga premi di pension. Como cu ministro por cobra su pension caba na edad di 45 aña, y despues di a funciona apenas 4 aña como ministro, teoricamente e por cobra e suma di Af. 6.019,- pa luna durante 25-30 aña (basa riba e echo estadistica cu e edad promedio cu hende sa alcansa na Aruba ta entre 72-75 aña). Den e caso aki, comunidad di Aruba mester paga un ex-Ministro cu ta alcansa edad di 75 aña, e suma total di mas di Af. 2 miyon.

PENSION DI PARLAMENTARIONAN

Pa un miembro di Parlamento, e pension lo suma na Af. 74.794,- pa aña, o sea Af. 6.233,- pa luna. E por cobra e pension aki despues di a fungi 12 aña como Parlamentario. P'esaki e ta paga 5% na premi di pension. Pa miembro di Parlamento, cu lo alcansa e edad di 75 aña y cu a sali cu 50 aña di edad, e gasto di su penshon pa comunidad lo suma na casi Af. 2 miyon en total.

Mester tene na cuenta, cu tur esaki ta sin conta e 'overbruggingstoelage' y sin e areglo special pa viuda y huerfano cu e elite politico a fabrica pa nan mes y nan famia. Ademas, e aumento recien cu 25% di e salario di e empleado publico den e rango mas halto (cu ta e base di penshon di e elite politico), tin consecuencia hopi positivo pa e penshon di e ex-politiconan.

Como cu tur e areglonan financiero aki aparentemente no tawata suficiente, nan a crea tambe e posibilidad pa acumula varios pension riba otro. Asina ta posibel pa un ex-politico cobra cerca di Af. 20.000,- pa luna na penshon so, como consecuencia di acumulasion di pension di behes (AOV), penion di empleado publico, miembro di conseho insular, diputado, parlamentario di Antiya Hulandes y Aruba y di ministro(-presidente) di Aruba. Esaki ta bai completamente contra e espirito di Ley di Pension!

Un calculo prudente di e suma total cu pueblo di Aruba despues di apenas algun aña de Status Aparte mester paga pa e grupo creciente di politico cu a priviligia nan mes, ta indica cu ta trata di varios miyon florin pa aña. Asina 20 ex-ministro lo por cobra na penshon mas cu Af. 120.380,- pa luna locual ta suma na casi Af. 1,5 miyon pa aña. Trinta ex-parlamentario lo por costa comunidad di Aruba alrededor di Af. 186.990,- pa luna na penshon, pues casi Af. 2,25 miyon pa aña. Cu otro palabra, 50 ex-politico por ta cobrando conhuntamente casi Af. 3.75 miyon na pension pa aña (sin sikiera conta aden e acumulashon di penshon!). Ademas nan por cobra nan pension despues di a 'representa pueblo di Aruba' durante apenas algun aña y na un edad cu hopi Arubiano mester sigui traha pa un decada mas. E suma anual di penshon aki pa 50 ex-politico lo ta suficiente pa paga anualmente 225 hende na Aruba e salario minimo actual! Ta inaceptabel cu dentro di algun decada, un parti desproporcional di presupuesto di Aruba lo ta destina pa paga politico cu a crea y mantene e situashon aki pa nan mes. Pa nan, B.B.O. di berdad ta un bendicion!

Pa e motibo aki partido RED a entrega e mocion pa ehecuta Rapport Fowler, cu ta baha e beneficionan secundario di politico na un nivel mas aceptabel. Tur partido politico den Parlamento a sostene e mocion aki unanimamente.

Ta di spera cu Gobierno lo introduci esaki cu e mesun rapides y determinashon cu el a introduci ley di BBO. E biaha aki nan por ta sigur cu ningun ciudadano lo manifesta contra introducshon di Rapport Fowler.

Visser Trading a saca ganador di: "pinta y gana cu Frica"





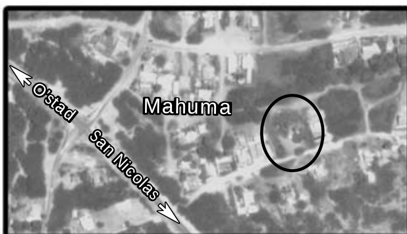
ORANJESTAD - Durante luna di december y comienzo di januari Visser Trading tabata tin e campaña di "pinta y gana cu Frica". Cada participante cu a entrega e pintura a ricibi 3 paki di "Fricajita" gratis.

Dia 17 di januari e 3 ganadornan a wordo invita pa bin tuma nan Premio na e oficina di VTA. E prome premio di Afl. 250,- a bai pa Cheffry Bislik di 9 aña.

Na di dos lugar Rocalia Lampe di 11 aña a ricibi su premio di Afl. 175,- Di tres lugar a keda den man di Emy Lacle di 5 aña cu a haya su premio na valor di Afl.100,-



Riba e potretnan por wak e feliz ganadornan den compania di manager di VTA Sr. Bart Kool y sra. Dane-Maduro di Customer Service.



SERVICIO BON DIA Aruba

Agradecimento na Gianni Ferrara



ORANJESTAD - Director Gerente di Aruba Tourism Authority, sra. Myrna Jansen-Feliciano, AHATA CEO & Presidente, sr. Jorge Pesquera y AHATA su Director di Proyecto Special Hotelero Ed Malone, ta gradici Gianni Ferrara, di Gianni's Garden Restaurant cu a caba di habri na Palm Beach, pa tabata un bon bisiña cu e CHA Marques facilidad, acomodando e necesidadnan di e construccion.

Tambe nan a duna pabien na e doño di restaurant pa loke ta e apertura di su bunita restaurant, uniendo na e famia di tremendo restaurantnan Italiano Sole Mare & Azzurro.



02.15 pm Den Dje @ Beauty Team (r)
04.30 pm Cartoon teen Titans
05.00 pm Blue's Clue's
05.30 pm 13 Den Deporte
06.00 pm Juego Limpio
07.00 pm Un Rato Serca Dika
07.30 pm Festival di Tumba 2006
08.00 pm Telenoticia
08.50 pm Lotto pa Deporte
09.00 pm Den Dje "LIVE"



Muhe ta bai warda cu lift pa duna keho contra su amigo cu a maltrate

NORT—Diaranson pa 1'or di madruga, un persona Hulandes desconoci a baha e señora L. na warda di polis di Noord. L tabata completamente altera cu corta na cara y su paña kibra. E ta bisa polisnan cu su amigo a maltrate. E ta bisa cu e tabata sinta hunto cu su amigo den un bar restaurant na Tanki Leendert, y e tabata kier a bai cas.

E amigo no tabata kier a bai. Dor di esei a start un discusion cu a termina den un pelea. El a core bai , R a core su tras y a gare y a cuminsa batie. E homber Hulandes cu a pasa e momento ei a para e auto, y a trece warda. Polisnan a yama R. kende ta kedando den un hotel na nort, El ta bisa polisnan cu L. a saca careda bai, na manera iresponsabel, y pa auto no dale, el a core su tras. E ta bisa cu L ta basta

Anciano ta topa cu dos mucha den su cas

SAN NICOLAS—Diaranson pa 11.30 di merdia, e señora M.B.naci na Colombia di 77 aña, ta pidi asistencia di polis den Caya Jose Geerman. Na yegada e señora ta bisa polisnan cu ora cu el a yega cas, el a haya dos mucha den su cas. Un tabata color scur y e otro color cla.

Eseñoraadunadescribcion di e muchanan y a bisa cu nan a sali na careda cu un saco di plastic. E muchanan a kibra e man di porta di e apartamento. E señora lo manda un lista di locual cu nan a bai cune.

BON DIA Aruba

Kiwanis Club of Aruba cu bunita gesto

Donacion di 20 buki na Papiamento na biblioteca di Juliana School

ORANJESTAD - Diaranson ultimo, President di Kiwanis Club of Aruba sr. Carlos Albertus y sr. Radi Abdoel-Khan miembro di e comishon pa hubentud di Kiwanis, hunto cu e escritor sr. Herman Hennep a presenta na Juliana School pa haci entrega di 20 buki na nan bibliotheca escolar. Cu e donacion aki Kiwanis Club ta cumpliendo cu nan lema "Mucha Prioridad # 1". Maestra di Papiamento, juffrouw Croes, a prepara un poesia cu su muchanan a declama pa asina mustra nan gratitud pa e gesto bunita di Kiwanis y sr. Hennep, kende ta escrtor di e buki. Juffrouw Vermeulen como miembro di secion di biblioteca di Juliana School a ricibi e bukinan cu hopi entousiasmo, ya cu esaki ta un aporte grandi pa e bibliotheca escolar.

E titulo di e buki ta 'Tres diferente ruta' y tin uso di droga y su consecuencianan como tema. Un tema sigur semper actual y interesante pa hobennan lesa di dje. Juliana School ta hopi agradecido na Kiwanis Club of Aruba pa e donacion valioso aki cu lo contribui na mas lesamento den nan mes idioma bao di nos hobennan. Cu introducion di SHA nos dushi Papiamento a haya su merecido lugar na skol y cu mas buki na Papiamento mas nos hobennan lo siña di nos cultura y idioma.









Pueblo di Aruba bin celebra Dia di Betico ariba Plaza Betico Croes

Interes ta grandi pa benta di artesania y cuminda crioyo dia 25 Januari 2007

STA. CRUZ – Manera ta un custumber caba, for di aña 2002 cu Minister Ramon Lee a tuma e cultura na serio a cuminsa cu un feria di benta di artesania y cuminda nan crioyo esaki ta pa asina e artesano nan por haya oportunidad pa por bende nan articulonan pa e ocaccion aki.

Caminda cu ta celebra Dia di Betico, celebracion di Himno y Bandera , celebraciopn di Dera Gai , Celebracion di Aña di La Reina, Celebracion di Feria Patriotico y mucho mas y asina esaki a bira un custumber cu e hende nan mes ta yama pa pidi nan tent pa por bende nan articulonan.

Pa dia 25 di Januari nos lo bai tin ariba plaza Betico un cantidad di 15 tent cu lo bai ta bende artesanianan exclusivo di Aruba caminda cu bo tin oportunidad di cumpra serca nos mesun hende nan local y traha na Aruba mes.

Mientras cu e cushina lo ta bon surti cu platonan, manera cabrito stoba, calbas largo, boonchi cu rabo di porko, pisca fresco den sauce crioyo, snacks: pastechi, croguet, sanger jena, suls, chuculati di pinda y mucho mas, cos dushi manera bolo, drikidek, pan boyo, koeki, y mucho mas, y mas cu claro un tremendo bar bon sorti pa esnan cu lo bai ta presente ariba Plaza Betico. Tur esakinan lo bai tin dia 25 Janiuari ariba Plaza Betico Croes, pa e motibo aki nos kier a invita henter e Pueblo di Aruba pa bin celebra e dia di Betico ariba Plaza Betico Croes hunto cu nos Gobierno di Aruba. Corda bon como un bon Arubiano nos tin di pone nos color politico un banda y demostra cu nos tambe por celebra nos dianan nacional mescos cu otro paisnan ta celebra.



Kiwanis Club of Aruba ta haci donacion na Mon Plaisir College







ORANJESTAD – Diaranson mainta Mon Plaisir College a ricibi e Presidente di KIWANIS Club of Aruba sr Carlos Albertus y sr Radi Abdoel Khan, miembro di comision di hubentud di KIWANIS Nan a bin pa regala e scol 30 buki na papiamento titula “Tres Diferente Ruta”.

E buki ta trata di tres hoben cu ta haya nan mes meti den droga y con nan ta anda cune. E autor di e buki Manchi Hennep tambe tabata presente y a conta algo di e pakico e buki ta skirbi. KIWANIS Club of Aruba di e forma aki kier aporta na duna nos hobennan algo di lesa den nan propio idioma, pero alaves spierta nan di e problematica di droga. Un alumno, Ilonka Chirino, cu tabata sa cu e scol lo a haya buki, a skirbi un poesia pa Manchi y a les’e dilant tur presente. E gesto ei a haya aprecio grandi di tur presente

Otro ehempel di lealtad y compromiso

Guillermo Orman a cumpli 30 aña trahando na ATCO









ORANJESTAD – E ta bon conoci cariñosamente como "Carlito" bao di su coleganan. Su nomber mes ta Guillermo Orman y a cuminsa su carera na ATCO na aña 1977, tempo cu e compania tabata hopi activo ainda riba waf na Oranjestad.
Carlito Orman a join e team di ATCO, despues di tabata traha na e compania di carga competencia di ATCO e tempo aya, esta UTGA. E tempo ey Carlito tabata di dos chauffeur cu a cuminsa na ATCO como un chauffeur di "trailer", e promer chauffeur tawata defunto Stephen Nedd. Ta bon pa menciona cu tur otro chauffeur a siña maneha "trailer" na ATCO mes.
Semper Carlito Orman tabata un persona hopi serio den su trabao. Pa su coleganan e ta un ehempel di lealtad y compromiso cu e compania.

Ta trata aki di un persona cu ta masha dedica na su labornan di tur dia y sin tin algo no ta bon, mesora e ta cla pa trece padilanti sin ningun problema.

Aparte di esey, Carlito Orman ta para semper cla pa cualkier reto na trabao.
Gerencia di ATCO, hunto cu representantenan di hunta di MetaCorp tabata presente Diabierna ultimo bao di e garage di ATCO pa asina celebra e hecho cu Carlito Orman a cumpli no menos cu 30 aña cu e compania.

Gerencia di ATCO ta yama Carlito Orman danki pa tur e añanan di lealtad, compromiso y dedicacion na su trabao y ta pidi Dios pa dune hopi aña mas di bida y salud!







TOB ta presenta "The Masquerade Ball Of The World"!!!

Actividadnan Carnavalesco pa fin di siman!

*Diabierna 19 di januari 2007 pa 8:00pm na Club Caiquetio. Eleccion di Sra Carnaval 2007 di Aruba su Carnaval. Prijs Awg.10,00 pa entrada.

*Diasabra 20 di januari 2007 pa Tumba Contest 2007 den Aruba Entertainment Center. Entrada Awg. 25,00 general cual ta inclui 1 bebida gratis.

*Diadomingo 21 di januari 2007 Parada di Blaas na San Nicolaas pa 2:00pm.
Tourist Night pa 7:30pm na Cas Monumento Ecury den Schelpstraat. Aki e turistanan por haya un tiki di e sabor di loke Aruba ta ofrece pa loke ta Carnaval.

SPONSORED BY:
BON DIA Aruba

EDMEE

Ban Canta cu Champagne
2007



Durante transmision di 'Riba Bao'

Digicel a lanza jingle di carnaval cu Youth Extreme



ORANJESTAD – Mei-mei di un cantidad di invitadonan den e tienda na L.G. Smith Boulevard, Digicel a anuncia e ganadornan di nan campaña di Pasco y na mes momento a lanza nan jingle pa e temporada di carnaval. Tur esaki a sosode durante e programa 'Riba Bao' cu Ruben Garcia, transmiti bibo y directo for di e tienda di Digicel.

Mester menciona cu pa loke ta e premionan pa e campaña di Pasco, e tres ganadornan a resulta den persona di Maria Fernanda Almanzar, Michelle Matos y Lucil Figaroa. Cada un lo haya e costonan cubri pa participacion den nan grupo di Carnaval favorito.

Na mes momento, e compania cu mas ta creciendo den henter Caribe, esta Digicel, a presenta su jingle di carnaval den forma oficial na e comunidad di Aruba cu tabata mirando e programa atravez di television. E jingle a keda graba pa e hobennan talentoso di Youth Extreme. Nan a hunga cu e palabranan di 'Con bo ta bel? Ami ta bel cu Digicel, sino mi no ta tel'

Durante e programa a anuncia cu e prome persona cu yega na e transmision cu un celular di Digicel ta gana un telefon nobo. No a dura mucho cu mesora e prome persona a yega pa bay cu su premio. Ta intencion pa otro siman den e programa pa otorga un premio na e prome persona cu por yega na e transmision y canta e jingle.

Na dado momento a ricibi bishita tambe di e participantenan di Señora Carnaval den e programa. Rene Ridderstap di SAC a tuma un celular nobo-nobo cu lo bira un di e premionan durante e anochi final di Señora Carnaval.

Director di mercadeo y promocion di Digicel Aruba, Wanda Broeksema a splica cu tur hende cu cumpra un celular nobo ta ricibi un T-Shirt. Esnan cu paga nan cuenta di telefon den e simannan nos dilanti tambe lo haya un T-Shirt cu ta bisa dilanti 'Cu ken bo ta bel' y patras e ta bisa Digicel.

Na e diferente radio-emisoranan por sinti cu e jingle ta haciendo un impacto caba, specialmente pa e letranan facil y e forma unico con Youth Extreme ta presenta e jingle na un forma cu nan so por.









R.E. Yrausquin & Sons ta cu Santa Cruz den e Carnaval aki

R.E. Yrausquin & Sons ta patrocina 'Celebration of Life'



ORANJESTAD - E ta e soño di tur mucha muher....esta di un dia por tin e corona di Reina di Carnaval di Aruba riba nan cabez. Ultimo tempo sinembargo e competencia durante e eleccion di Reina Grandi di Carnaval di Aruba a bira uno grandi, el a bira un show riba su mes cu ta hala un publico masha grandi pa apoya nan cantidata favorito. Den esaki, no solamente e inteligencia di e cantidata ta resalta, pero su creatividad pa por presenta un espectaculo durante 10 minuut largo riba escenario.

Cu masha orguyo R.E Yrausquin & Sons, agencia di e autonan di marca Mitsubishi y Ford ta anuncia awe nan compromiso como patrosinador principal di e cantidata Marilyn Croes, kende lo representa Santa Cruz. Marilyn Croes tin 21 aña di edad y ta studiante di ley na Universidad di Aruba. Ademas e ta secretaria di Kiwanis Cirkle K of the University of Aruba.

R.E Yrausquin & Sons no a duda na momento cu nan a keda acerca pa TEAM-Marilyn cu e peticion pa patrosina e Reina Grandi di Santa Cruz. E forma profesional, incluyendo henter un plan pa henter e temporada di Carnaval y cu un ekipo completo di hendenan experiencia tras di e cantidata, a convence gerencia di e agencia di auto cu mas a crece aña pasa mesora.

Nos ta conciente cu participacion den eleccion di Reina awendia ta bini cu gastonan halto. Di otro banda, nos ta contento cu e pueblo di Santa Cruz a sa di cuminsa prepara for di trempan, a scoge nan reina y cuminsa traha riba e eleccion final mesora.

Mi ta premira un eleccion tur afor cu un tremendo show riba escenario na unda lo tin abundancia di buniteza, inteligencia y creatividad. Ta pesey, di mes nos no por keda afor den Carnaval 53, asina Cristina Yrausquin di e famia grandi di R.E Yrausquin & Sons a duna di conoce na momento di anuncia nan patrocinio na Marilyn Croes ayera.

Detayenan di e show y tema di e presentacion no ta cla pa publicacion ainda, pero por cuminsa anuncia for di awor caba cu e tema ta carga e nomber di 'Celebration of Life'. Den esaki e cantidata tin henter un presentacion prepara y ta mustra for di awor caba cu lo ta trata aki di un cantidata hopi fuerte. E solo hecho cu Santa Cruz completo ta para su tras y cu e sosten financiero di R.E Yrausquin & Sons cu su autonan Mitsubishi y Ford ya ta garantia pa un bunita presentacion durante e anochi final di eleccion di Reina Grandi di Aruba su carnaval.

Don Flip Carnaval Group presenta

Un biaha mas Don Flip ta den Carnaval di Mucha cu fantasia di 'Fairy's y Leprechauns'

ORNAJESTAD - E tema cu lo participa cune den carnaval 2007 lo ta e Fantasia di 'Fairy's y Leprechaun' cual ta bira un grupo colorido y luhoso.

Participantenan lo ricibi nan costume completo cu nan accesorionan, tambe e refreshment durante e paradanan di mucha na San Nicolas y Oranjestad.

Banda musical Climaxxx lo presenta cu participantenan y ganadornan di Calypso y Roadmarch contest Infantil y Juvenil.

E costo pa participa ta Fls 25,00 pa inschrijving y Fls.115,00 pa costume, banda y refreshment durante paradanan.

Muchanan y mayornan pasa wak e costumenan i inscribi pa participa den parada di mucha hunto cu Don Flip.

Bin inscribi tempran y tuma midi na e headquarter di Don Flip cu ta Horsepower Trading cu ta situa net tegenover di Hubo na Santa Cruz of por yama pa informacion na telefoon 5859000 of persona di contact ta Joy Werleman na 5933458.

Esaki ta di 5 aña cu Don Flip Carnival Group ta presenta den Carnaval y ta un placer di por yuda engrandece y contribui pa mantene e muchanan den carnaval.





TOB ta presenta "The Masquerade Ball Of The World"!!!

Carnaval 53 ta den porta y TOB Carnaval Group den 2007 un biaha mas lo presenta un grandioso show ariba e ruta di nos dushi Carnaval aki na Aruba!!!!

Pa Aruba Tivoli su Ligthing Parade y tambe pa e Paradanan principal di San Nicolas y Oranjestad TOB Carnaval Group lo presenta su tema "TOB at the Masquerade Ball of the World".
Nos ta invita bo ban cu nos den un viaje atravez di tempo, continentenan, y creencia cu ta wordo marca pa e uso di mascaradanan rond mundo. Lo nos bishita e continente America caminda lo bo conoce mas di e mascaradanan di civilizacionnan antiguo manera e Mayas, Incas, y tambe Aztecas, caminda tampoco lo falta e tan conoci mascaradanan di "Los Diablos De Yare" di Venezuela. Nos lo navega atravez di e awanan di Caribe caminda nos lo conose e mascaradanan di e Diablo Cojuelo di Puerto Rico, y tambe di e famoso Carnaval di La Vega di Santo Domingo. Tambe lo bo admira e mascaradanan vodoo di Haiti y mucho mas. Nos lo bishita e continente Africano pa conoce misterionan cu e ta warda den su mascaranan elabora y espectacular. Tambe lo bo conoce e mascaradanan di e famoso carnaval di Venezia di e continente Europeo. Nos no por laga afor e gloria y splendor di mascaradnan di e continente Asiatico caminda entre otro lo bo por mira e tan famoso mascaradanan di Indonesia, China, y Japon. E seccion aki lo briya mas cu nunca ariba e dia di parada grandi di Oranjestad ya cu Februari 18 ta celebra e aña nobo Chines!!!
Pa por participa den e massa cu TOB pa tur 3 parada e costo lo ta di Awg. 685.= pa persona y ta inclui e costume completo, bebida, snacks, 2 banda musical, y e ambiente y bon servicio cu semper a forma parti di TOB Carnaval Group. E colornan di e massa di TOB Carnaval Group pa e aña aki lo ta Oranje, Blauw Turquesa, Oro y Plata. Tambe e aña aki lo ta bai tin un seccion lujoso pa esnan cu ta interesa pa bai mas luhoso cu e massa. E prijs di e costumenan aki ta varia y ta wordo conseha na esnan interesa pa pasa personalmente na e centro TOB den avenida Don Milo Croes pa por admira e diferente modelonan cu tin disponibel. TOB Carnaval Group lo wordo acompaña pa 2 banda musical durante e tres paradanan aki. Nos lo conta cu e reynan di caminda cu ta Youth X-treme cu ta nos house band, y e di dos banda lo ta un bombaso cu lo wordo lansa pronto!!!
Naturalmente lo no falta e parti padilanti di TOB cu lo ta e diferente seccionnan di Roadpieces y Body Pieces cu lo brinda un espectaculo di luho, fantasia, y color na tur cu lo bai para na banda. Pa esnan cu lo kier participa den e diferente seccionnan pa dilanti como floormember of cu body piece lo mester tuma contacto cu e diferente lidernan di grupo. Pa e seccion di Caribe tin ainda dos lugar habri pa esnan interesa den body piece, y por tuma contacto cu Ryan Maduro na 5624924. Pa e seccion di Africa tambe tin algun lugar habri ainda pa floormembers y por tuma contacto cu Ricardo Donata na 5936006. Pa e seccion di Asia por tuma contacto cu Monique Palm na 5938768. Pa e seccion luhoso y espectacular di Venezia por tuma contacto cu Astro na 5658717, of tambe Rodney Kamperveen na 5946226. E otro seccionnan lamentablemente ta sera caba.
Nos ta invita un y tur pa pasa libremente tur dia, cu excepcion di Diadomingo, na centro di carnaval TOB, cu ta situa den avenida Don Milo Croes, net banda di Drive World na Dakota. Desde awor caba nos tin muestranan di entre otro e telanan cu lo wordo uza, pa asina abo hasi bo escogencia. Nos horario ta di 6:00 p.m. - 10:00 p.m y lo tin diferente hende pa atende bo y contesta bo preguntanan. Pa yama e centro di TOB por hasi esaki libremente na 7450588 of tambe na 7332227
Bin forma parti di dje of bin wak e bataya entre e equiponan forma di e diferente gruponan di carnaval y tambe e diferente programanan di carnaval na Club Caribe!!!
Feliz carnaval 53 cu TOB carnaval group na cabez!!!!









Shamika Mathilda Reina Infantil Mundo Infantil 2007



Falta 1 siman mas pa e eleccion di Reina Infantil di Aruba su Carnaval y awe nos ta presenta Shamika Mathilda, e popchi di Mundo Infantil. Shamika tin 8 aña di edad y ta bishita Pius X- School. Durante su tempo liber Shamikah ta practica atletismo, pues un damita cu amor pa deporte.

Shamikah ta encanta core bicicleta y ta hunga cu su amigo y amiganan. Su colornan preferi ta Roos & Preto y e no tin problema cu e parti di cuminda, e ta considera su mes un bon comedo. Shamikah a jega di Sali reina di su skol Jacintha K.

Tur diasabra den e programa Mundo Infantil , Shamikah ta presenta e seccion di Bon Dia Muchanan , cu ta e parti di mucha den Bon Dia Aruba y ta conta kico tur Tante Dina a publica den corant pa e muchanan.

Shamikah ta ruman chiquito di Zamira Mathilda kende na aña 2000 a representa Dakota den eleccion di Reina Infantil y a logra e titulo di 4ta finalista den e eleccion cu apenas 48 ora di preparacion.

Shamikah un mucha muher hopi spontaan, alegre, y ta gusta Carnaval.

Nos di Fantasia & Alegria ta desea Shamika tur clase di exito!!!

Comision di Mayor di St. Paulus School ta informa

Un luga sigur di para bo auto durante anochi final di Calypso y Roadmarch Contest 2007!

SAN NICOLAS – E aña aki un biaha mas St, Paulus School ta ofrece su tereno pa e fiel fanaticonan di Calypso y Roadmarch por para na auto di un manera sigur. E luga pa para lo ta na servicio di esnan cu yama reserva esaki pa dia 27 di Januari cu lo ta e anochi final di Calypso y Roadmarch Contest 2007 cu lo tuma luga den Joe Laviest Sportpark.

Un biaha mas nan lo ta bai tin personal di seguridad disponibel pa asina tira bista riba tur vehiculonan staciona riba e tereno di school. Carchinan pa bo por para bo auto riba tereno di e school ta obtenibel cerca tur miembro di comision ya caba for di dia 16 di Januari.

Portanan di e tereno lo ta habri for di 6or di atardi te 6or di e siguiente mainta. E prijs lo ta solamente 10 florin pa auto nan regular y 20 florin pa autonan grandi.

Pa bo por busca bo carchi bo por tuma contacto cu Sr. Augustin Dorothal na 593-2841, Sra. Gina Geerman na 560-5797, Sra. Jeanette Geerman na 742-5353, Sra. Vivian Angela na 592-7187 of Sra. Charlotte Celaie na 592-9170. Un biaha mas St. Paulus School ta ofrece bo e oportunidad pa goza di Calypso y Roadmarch Contest trankil, paso nan mes ta percura pa bo auto.



Awe ta delaster dia pa bo haci bo peticion pa un kavel riba ruta di Carnaval!





ORANJESTAD – Henter siman e buzonnan aki tabata wardando riba bo peticion pa kavel riba e ruta di carnaval. Awe 19 di Januari ta e ultimo dia pa bo haci bo peticion of si a caso bo a pasa busca bo papel awe ta e delaster dia cu bo lo por deposita esaki den e buzonnan. Mayan dia 20 di Januari 2007 pa 9.30 di mainta den presencia di notaris mr, Tjong Ajong lo saca e nombernan di e personanan cu ta bin na remarca pa ricibi un kavel. E nombernan di esnan cu ta bini na remarca pa un kavel lo wordo publica den tur corant dia 23 y 24 di Januari. Diasabra dia 27 y diadomingo di 28 di Januari esnan cu ta bin na remarca pa un kavel riba e ruta di carnaval lo mester acudi personalmente na oficina di DIP na Sabana Blanco no.71 hunto cu un identificacion valido (cedula, rijbewijs of paspoort). Segun secuencia di e nombernan nan lo por scoge nan kavel, paga y haña nan vergunning.

Grupo "Nos Fantasia" ta presenta 'Fantasia di nos lama Caribe'



Manera a priminti nos a cumpli. E tema "Fantasia di nos lama Caribe" cu enfasis riba nos coralnan ta cla. Por pasa mira e trahenan na Saliña Serca 15-B.

E animacion musical ta den man di "BLADE".

Nos lo participa den e dos parada di mucha na, Noord y Oranjestad. Inscripcion ta habri, prijs pa participacion ta Afl.150.00 . Esey ta inclui disfraz full acaba, entrega cla pa bai parada.

Pa mas informacion por llama Axcel Figaroa tel 5637676 y despues di 3 or di merdia Sharissa Figaroa na tel 5864885, Gregory Tromp na tel 5949392, Benthel Chow na tel 5933819, Mientje Chow na tel 5924925, Shirley y Danny Peterson na tel 5674473.







OPC lo yena Aruba su Carnaval 53 cu color y alegria cu 'Jokers Gone Wild'



ORANJESTAD – Oreo Posse Carnival Group ta cla subi caminda y laga Aruba completo impresiona cu nan tremendo grupo. Esaki ta e prome aña cu OPC lo ta den parada pero ya caba nan por a nota cu e pueblo di Aruba a haci e grupo di nan mes. Esaki tabata bisto durante di fakkel optocht unda cu nan a subi caminda cu un total di 780 hende.

OPC su tema pa e aña aki ta Jokers Gone Wild' un tema yena cu masha hopi color y alegria cu lo causa furor riba caminda durante di e paradanan grandi.

OPC lo participa na Lighting Parade, Parada Grandi na San Nicolas y Oranjestad. Nan lo subi caminda den e colornan fuxia y blou tur na bel y yena cu pluma. E costume aki lo bo por haña e completamente cla ya asina bo tin cu djis pone ambiente y subi caminda hunto cu Oreo. E pakete completo pa e tres paradanan y un 'after party parade' ta costa bo solamente 695 florin. Tin oportunidad tambe pa participa solamente na e lighting parade y esaki ta costa 200 florin. Tur dos pakete ta inclui cos di bebe y come durante di e paradanan, OPC tin varios seccion tambe cu lo ta esunnan cu lo habri e grupo. Pa forma parti di cada un di seccionnan aki lo meter pasa na e sede di OPC of tuma contacto cu nan pa asina por tuma contacto cu e lidernan di e seccionnan.





Na e mes un sede di OPC mayornan por haci inscripcion pa nan yiunan den e grupo di mucha esta 'Wizz Kids'. E muchanan lo bai cu e tema di 'Crazy Little Jokers' den e mesun colornan y estilo di paña tur na bel. E prijs pa inscripcion di muchanan ta 200 florin y ta inclui e paña completamente cla y cos di come y bebe durante di e paradanan. Tur dos grupo lo wordo acompaña sin duda algun di Claudius y Oreo cu ta cla pa pone tur hende goza riba caya durante di tur e paradanan.

Abo ainda ta pensando ta cu cua grupo lo bo kier join pa asina bo por goza di Carnaval? Pasa sede di OPC cu ta habri tur dia for di 6or di atardi pa 10or di anochi y den fin di siman na ta habri caba for di oranan di merdia. Nan ta situa den Emanstraat, schuin dilanti di Lucky Store y banda di Mrs. Minute. Of bo por tuma contacto cu nan na 5646000, 5948477, 5930330 of 5667033, pasa cerca nan paso 'What you get is what you see, here is OPC'.







Telefon pa Hubentud cu mensaje pa hobennan........

Hoben demostra bo potencial den temporada di Carnaval





E temporada aki ta uno yena cu actividad, hopi ta tras di otro, pero no ta carnaval so bo tin, bo tin bo scol pa bai, estudio, examen etc. Banda di esey bida no ta consisti di salimento y have fun so y hang around tur caminda unda tin ambiente.
E ta consisti tambe di disfruta sanamente y escoge actividad cu bo por pasa momento great cu bo amigonan, sin cu tin termento, cu ta conduci na pelea, sin violencia verbal cu por conduci na violencia fisico, unda ta maltrata otro. Den momentonan asina no tin ganador ta solamente perdedor tin. No tuma ehempel di otro, sea bo mes. Aunke e presion di grupo, pa bo colabora cu otro, por ta hopi bo tin cu pensa ariba e consecuencia cu esaki por trece cune. E consecuencia nan por ta: problema cu justicia, wordo deteni y despues hasta cai sera, pa no lubida e parti unda cu dor di pelea bo por wordo bati formalmente cu heridanan pa semper. Hasta bo por perde bo bida dor di un mal caida of un otro forma. Pues pensa pa bo mes, kico ta mas importante, tur e cosnan aki ta pasajero. Pero bo estudio y bo bida ta valioso, pues balora esakinan, pasobra asina bo ta trahando ariba bo futuro. No laga lesnan o bo estudio, pa Carnaval. Pa disfruta di esaki tin hopi mas oportunidad, pero bo scol y estudio si e no bai bon, bo tin chance di keda sinta un aña mas of hasta tin hoben cu ya nan e keda sinta un biaha, ta baha di nivel of ta wordo kita for di scol. Pensa consciente y haci bo escogencia, ta bon pa 'have fun', pero no ta na tur actividad bo mester presente.
Na TPH pa añanan consecutivo, via e hotline 131 nos ta ricibi diferente yamada di hobennan cu ta haya nan cu problema den e temporada aki, pues un di topiconan cu ta keda resalta ta relacion, entre guy y chick o amigo. Unda problemanan ta surgi den relacion y unda sexualidad ta hunga un rol. E temporada aki diferente hoben ta yama sea cu nan ta kere cu nan ta na estado of te kere cu nan por ta, tambe tin ta yama pasobra nan a wordo obliga, otro nan cu bou di influencia di alcohol of droga no por corda kico a sosode cu nan. Tin ta yama pasobra nan ta kere cu nan a wordo contagia o tin cu ta contagia caba cu un malesa venerico (malesa di caya) sea herpess, gonorrea etc. Tin hobennan ta confronta problema tambe na cas cu nan mayornan. Otronan cu mayornan ta bou influencia di sea droga of alcohol ta maltrata nan. Y otro no ta duna un bon ehempel na nan yiunan, door cu nan ta neglisha nan, laga nan pa nan cuenta etc.
Pa tur motibonan aki y mas Telefon Pa Hubentud kier a haci un apelacion na mayornan y yiu, pa tene cuenta cu tur e aspectonan aki. Como mayor abo ta un 'rol model, pues bo yiunan ta haci y imita locual cu nan ta wak.(Si abo como mayor ta abusa di alcohol of otro substancia, ta busca problema of uza violencia, e yiu (nan) tambe ta haci esaki) Tin otro cu ta haci tur lo posibel pa duna nan yiunan bon ehempel y formacion, pero nan no ta na altura di e amigo/a nan cu nan ta anda cune, cu por tin mal influencia ariba nan y door di presion di grupo por haya nan den problema. Pues ta importante pa abo como mayor sa cu ken bo yiu ta y na unda e ta!!
Como hoben bo tambe mester ta alerta, no ta pasobra e ta bo guy of chick / amigo/a pa hopi tempo of corto tempo bo mester confia of acepta tur cos. E realidad ta hopi biaha e hende nan cu ta mas cerca di bo por haci bo daño. Y ta presonan cu ta bin cu cantidad di smoesjes of gañamento pa bo cai den nan trampa. Despues ta abo tin cu bai sinta cu e consecuencia negativo, sea cu bo ta bira tata of mama na un edad hoben, sin cu bo a prepara pa esaki of haya malesanan of otro traumanan.
Evita problema den e temporada aki, laga bo creatividad, sano huicio y bondad resalta. Pasobra bo tin hopi potencial pa crea un dushi ambiente, disfruta sanamente cu bo amigonan, no haci nada cu bo tin cu arepenti mayan. Pensa prome cu bo actua. Tin ora ta bon pa bo djis cana bai, pa evita problema. Pensa cu e otro cu ta provoca ta su mes e ta perhudica. No haci mal uso di alcohol y no uza otro substancia, pasobra e combinacion por ta fatal. Kere den bo mes y sea bo mes, no sea un hoben cu ta imita otro pa bo 'hoort erbij', pasobra esaki ta e 'ingrediente' pa disaster. Cuida bo curpa den e periodo aki, pasobra ningun hende lo haci esaki pa bo. Cana cu personanan cu bo por have fun, y siña algo di nan. No esnan cu ta hinca bo den problema y despues bo ta lombra wowo na warda di polis of na Kia. Bida ta dushi laga nos disfruta sanamente di esaki. Pensa ariba mayan, no biba pa awe so. Uza bo potencial pa cosnan positivo y lo bo wak cuanto beneficio abo y bo ambiente lo saca di dje. Si bo tin cualkier pregunta of kier mas informacion bo por yama nos libremente hotline 131 di 2-6 pm tur dia hasta den weekend.


Suzette
Mrs. T.O.B. 2007
SPONSORED BY:
BON DIA Aruba



Giliane 'Gigi' Goeloe a keda corona como reina hubenil di Exide

ORANJESTAD – Recientemente den 'Azucar La Discoteca' Miniteca Exide a haci coronacion y presentacion di nan rein hubenil cu a keda den persona di Giliane 'Gigi' Goeloe.

Gigi a wordo corona pa Janiero Eisden y DJ Jean-Carlo y Kurt Labadie a bisti e si sjerp. Presidente di SAC Sra. Tecla Kelly tabata presente pa asina presencia y oficialisa e coronacion di Gigi. Pa pone ambiente durante di e coronacion aki ganador di Calypso y Roadmarch Hubenil esta Biggie Boy tabata presente pa pone tur hende move cune. Gigi a bisa tur e fanaticonan di Miniteca Exide y Aruba completo pa keda pendiente pa su presentacion dia 2 di februari den Aruba Entertainment Center. Alavez Gigi kier a invita su fanaticonan y Aruba henter pa ta presente e anochi final di eleccion pa asina tur hende por goza hunto cune riba e bunita anochi aki. Hopi exito Gigi!

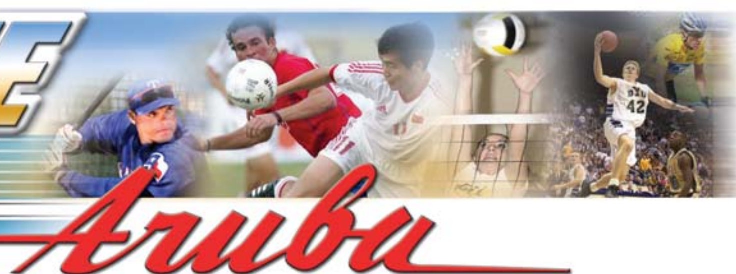












DEPORTE

Por core y cana 5 km tambe den "Betico Croes Memorial Run"

Pagina 3

DEPORTE

Giants Baseball Organisation dunando premio na streanan di baseball

Pagina 2

INTERNACIONAL

Un milicia Palestino ta menasa di mata e solda Shali si no cumpli cu su demandanan

Pagina 13

Braves Baseball Organization ta biaha pa Peru pa torneo internacional

ORANJESTAD- Di 19 pa 29 di january proximo Braves Baseball Organization lo representa Aruba den e Torneo International 2007 di Peru. Ta trata aki di un torneo internacional cu ta wordo organiza cada 2 aña pa e Haponesnan di Asociacion Estado la Union, caminda lo bai tin 10 ekipo participando, e.o Brazil, Paraguay, Boliva, Uruguay, Aruba y Peru y otro. For di Brazil lo bai tin 3 ciudad participando y esaki ta prome aña cu Aruba ta particpando na e Torneo International aki.

Nos ta desea tur e muchanan hopi exito aya na Peru huntu cu nan Manager, Coach Robert Henriquez y Sra. Sonaly Croes kende ta e motor tras di e projecto aki. Alavaz e muchanan kier a jama tur hende cu di un of otro manera a coopera cu nan pa nan por a logra nan meta.

E number ganadornan di e rifa di Fundashon Braves Aruba ta: prome premio: 03094 Sr. Julio Tromp, segundo premio: 00335

Fabor pasa reclama boso premio na Kaya Frere Fredericus 12-B.





BON DIA Aruba

Giants Baseball Organisation dunando premio na streanan di baseball

ORANJESTAD- Durante un celebracion na Renaisance Convention Center combina cu comemento y premionan individual Giants Baseball Organisation a sa di duna e meritonan na nan miembrecia y fanaticonan cu durante henter e aña deportivo a sa di carga e team nan di Caprisun, Bright Bakery y Benjamin Security na grandi.

Tur presente por a disfruta di e anochi ameno aki na unda e muchanandiGaitalossobrinitos a deleita nan cu nan tremendo musica. E tawata un plaser pa wak e cara di nos muchanan recibiendo nan debido premio durante e anochi. Pa Caprisun e team campeon invicto pa dos temporada sigi a destaca, Jerrick Francees ganando tres premio cu ta e MVP di 2006, e premio di "e hungador mas completo", tambe esun cu a connecta mas doblete cu a suma na total di 26 durante e aña, E premio di Champion Batter a bai pa Guyon Cannister cu a sa di bati su hitnan riba un base constant, e "rookie of the year a bai pa Zyqu Guerrero, e pitcher di Caprisun, disiplina ta e fundeshi pa un bon deportista, e premio di mas disiplina a bai pa Dimitri Belleza y Cendrick Werleman, tambe tin peloteronan cu ta prometiendo cu nan lo sigi desaroya bon pa futuro, e premio di hungador prometedor a bai pa Miguel Thiel, Mitchel Martinez y Mayron Cathalina.

Pa Bright Bakery cu e team cu a sali Sub Campeon dos biaha durante e aña a destaca Giandrick Werleman cu a bai cu e premio di MVP 2006, y e hungador cu a mas homerun, doblete y hit, e MV Batter a bai pa Andy Kelly, e lead off man cu semper a duna resultado, Orvin Koolman a bai cu dos premio cu ta "e hungador mas completo" y "mas Disiplina".

E rookie of the year a bai pa Ithiel Arrindell, premio pa jugada nan spectacular tambe a worde duna na tanto Aljee Feliciana y Endrie Brito kendenan a destaca cu jugada durante e aña. E hugador nan prometedor a bai pa Jason Kootes y Artoir Herrera Jr.

Pa e equipo di Benjamin Security cu a Sali campeon di LIBA y sub campeon di ABBA a destaca Karel Arends Jr. Ganado tres premio hunto cu Ritchie Thiel, den nan dos e MVP 2006 y Champion Batter, a keda, indiscutibel e dos peloteronan aki a sa di carga nan team na tur momento, tanto den selelcionnan di Aruba tambe.

Mester remarka cu Karel Arends Jr. ta hungando na Korsow cu Santa Maria Pirates den e proximo campeonato organisa pa Andrew Jones, y tambe a bai cu e premio di mas homerun. Ritchie Thiel a bai tambe cu e premio di mihor pitcher, e otro pelotero cu a duna un empuge enorme cu su pitcheo tawata Joshua Wever kende a bai tambe cu e premio di mihor pitcher, "rookie of the year" a bai pa e cather Lynell Jacobs.

E permio nan di hungador prometedor a bai pa Jean Marc Fingal, Ashwin Feliciana y Chris Croes.

Directiva di Giants kier a gradici nan sponsor nan pa nan sosten den 2006, y ta desea nan exito cu nan negoshi den 2007 cu e speransa di por conta cu nan pa 2007.

Tambe nan kier a gradici e managernan kendenan ta Louis Boekhoudt di Caprisun, Ramsy Halabi di Bright Bakery y Jose Castilla di Benjamin Security.

Sin laga afor e señoranan di e managernan y coach nan pa e comprension pa tur e momentonan di training y wega unda e personanan aki ta bezig ta educando yiunan di otro hende den e caminda bon. Na tur e fantaticonan, mayornan, opa y oma nan, famia completo cu a contribui enorme cu e organisacion den su totalidad, comision di mayornan, Vivian Guerreo, Gwenny Ras, Judella Francees, Felicia Arrindell, Grace Geerman, Gloria Koolman, Lily Thode, Marilyn Jacobs, boso tur tabata e campeonnan di 2006.

Sin boso aporte nos no por a logra conquista e titulonan campeon y sub campeon na Aruba cu ta tres campeon y tres sub campeon.

Pa e aña nobo nos ta desea tur nos coleganan deportista pa sigi duna nan maximo esfuerso cu na final esun mihor lo sali victorioso, educando nos muchanan nos ta invertiendo den un pais stabil pa futuro.







Por core y cana 5 km tambe den "Betico Croes Memorial Run"











ORANJESTAD- Diahuebs awor lo tuma lugar e "Betico Croes Memorial Run".

Meta principal di e careda aki ta pa mayoria persona competi den e 10 km, pero esnan cu no ta sinti nan mes prepara ainda pa core 10 km, por core sigur e careda den 5 km.

Esaki ta conta pa esnan cu no kier core 5 km, por participa den canamento.

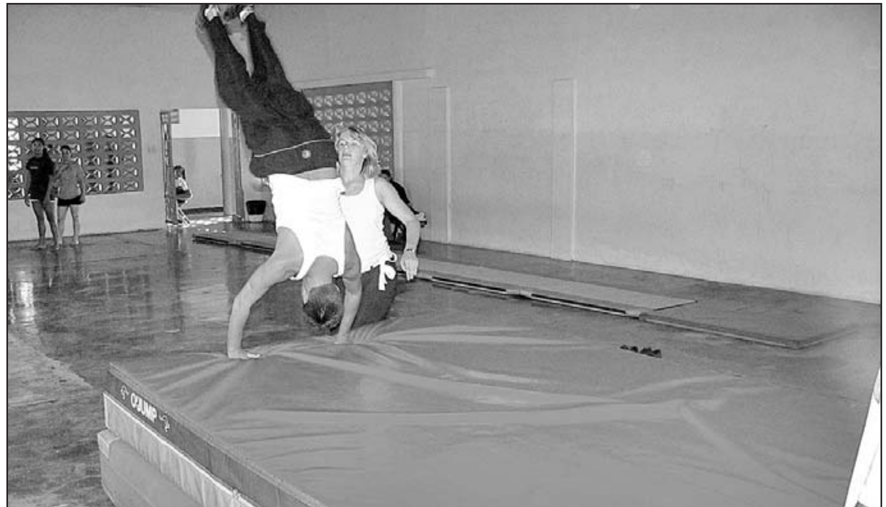
Pa esnan cu ta participa den canamento, lo tin premio pa e prome 5 personanan cu lo crusa linea final, tanto den dama como cabayero.

Ruta 5 km:

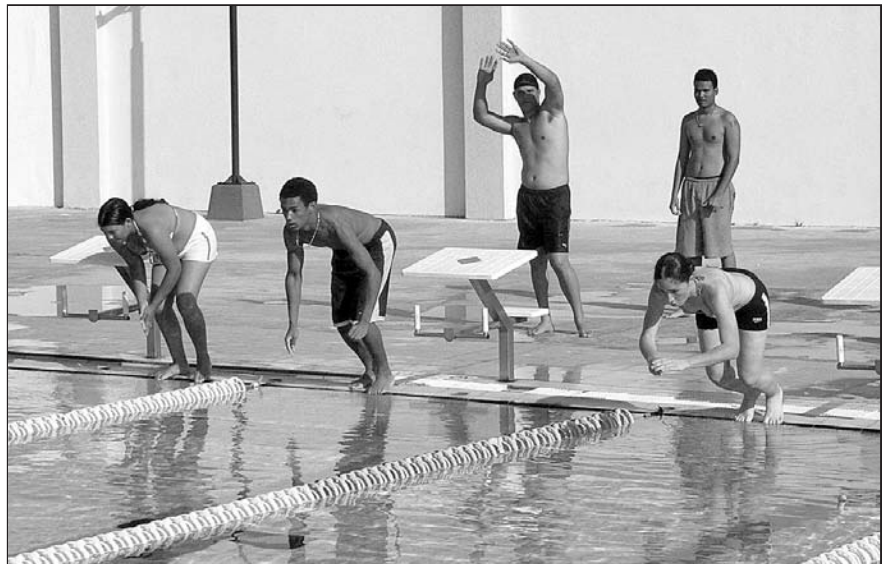
Start na Hulpbestuurskantoor pasa dilanti "Stichting Hubentud Bon Tardi", caminda principal di Santa Cruz te na e crusada-T na parcela Kas Ariba # 10 bira na man drechi te na e crusada bira na man robes Kas Ariba despues pasa dilanti di Urataca Center te na prome crusada-T bira man drechi Picaron, Warawara te Bar Jose bai na man drechi direccion Macuarima bira na man robes pasa dilanti e parcela Macuarima # 134-A, pasa banda di e cas di sr. Henny Leo bira na man drechi te na final di e caminda pasa dilanti cas di sr Dochi Lee bira na man robes direccion pa Hulpbestuurskantoor.

Test di instructor di deporte CIOS ta ser presenta pa IDEFRE

ORANJESTAD- IDEFRE ta anuncia cu diasabra 24 di februari venidero lo tuma lugar un test di prueba pa admision pa CIOS (Centraal Instituut voor de opleiding tot Sportleiders).
CIOS ta un estudio na Hulanda cu ta prepara e studiante riba un nivel MBO (Enseñanza profesional intermedio) pa bira un instructor di deporte.
Den e estudio aki e studiante por specialisa su mes riba tereno di salubridad (traha na un fundacion, KIA of polis), comercio (maneha un sportshop of fitness center, masahista deportivo) of deporte (entrenador di deporte).
E nivel mas halto di e estudio di CIOS tin un duracion di cuatro aña. Despues di cuatro aña di CIOS e candidato por sigui un estudio na HBO (Enseñanza profesional Superior) pa per ehempel bira docente di educacion fisico of fisioterapista.
Na e test di prueba por participa solamente alumnonan cu tin diploma di MAVO of equivalente, esnan cu ta den examenklas di MAVO of esnan cu ta den 3e klas MAVO cu tin intencion serio pa bai studia na CIOS.
E test di prueba ta consisti di landamento, shuttle run, diferente deporte y gimnasia. Riba e dia aki lo duna mas informacion tocante e estudio na e participantenan como









• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Bolo di Anasa y Wortel

Ingredientenan:

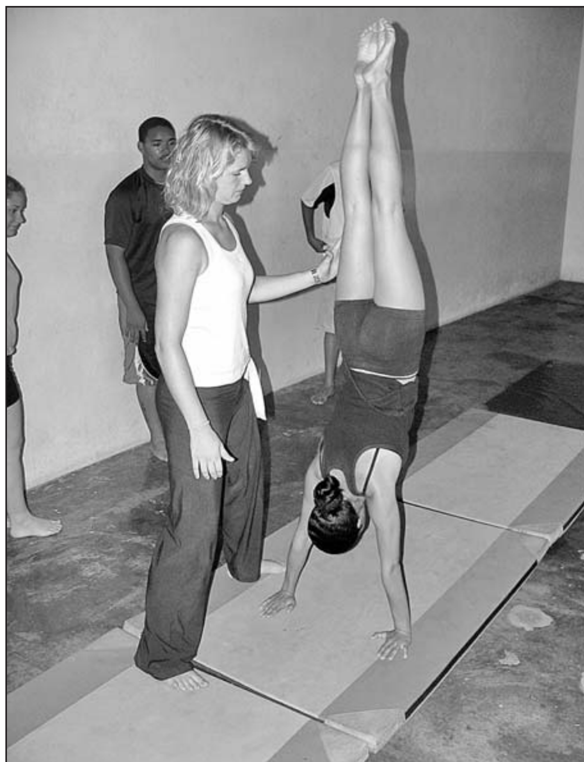
2 ½ cup di hariña blanco
½ telep di salo
1 telep di baking powder
1 telep di kaneelpoeder
1 bleki (8 Oz.) di crushed pineapple
½ cup di azeta dushi
3 webo
2 cup di sucu
2 cup di wortel raspa
sucu di puiro

Combina e prome 4 ingredientenan. Den un blender pone e anasa hunto cu un stropi y haci esaki na pure. Agrega e azeta, webo, sucu y wortel. Pone e blender na low speed y basha e mescla di hariña aden. Hunta un ormo cu manteca y stroi hariña abou. Basha e mescla di bolo aden y horne na 350 grado pa 50 minuut. Lag'e fria y stroi e sucu ariba dje.

Bon Appetit!

Continua pag.5

Continuacion di pag.4



tambe na mayornan.
E prome parti di e test ta landamento y ta cuminsa pa 8 'or di mainta na Community Pool San Nicolaaas despues e test ta continua den gymzaal di Sta. Teresitaschool na San Nicolaas (banda di misa Sta. Teresita) y ta termina pa 1 'or di merdia. E alumnonan cu kier pasa e test mester inscribi na IDEFRE.

Mirando cu e test ta dura henter mainta e alumnonan ta wordo recorda pa bini cu sandwich y bebida.
Pa mas informacion tuma contacto e bo docente di gymnastik di scol of yama sra. Jacqueline van Putten, IDEFRE San Nicolas na tel. 584-8103 of sr. Patrick Werleman, IDEFRE O'stad na tel. 582-4987.





BON DIA Aruba

ANUNCIO PUBLICO GENERAL

Apreciabel Lector,

Manera anuncia y conoci desde 1 di januari 2007, gobierno di Aruba a introduci un ley di impuesto nobo—esta B.B.O. riba e benta genera for di articulonan y servicionan bendi of otorga.

Mientrastanto nos gastonan di produccion y operacion ta aumentando. Gasto di entre otro; ink, papel, planchi di aluminio y quimico a conoce aumentonan substancial internacionalmente. Localmente, gasto di utilidad, comunicacion, distribucion (gasolin & gas), asistencia y servicionan profesional, y di personal (e.o. salario minimo), tur conhuntamente a aumenta.

Ta comprendibel cu ta imposibel pa cualquier entidad di negoshi responsabel absorba e gastonan ariba menciona sin mas. Consecuentemente nos ta desea di anuncia y informa nos lectornan y clientenan cu entrante 1 di februari 2007, e prijs pa un corant lo aumenta na Awg1,50 y abonement pa luna lo aumenta na Awg35,00 **E respectivo prijsnan ta inclui B.B.O.**, cu den nos industria specifico conoce 2 schakel, esta (I) di e cas impresora pa e rebendedor y finalmente (II) di e rebendedor pa e lector.

Nos ta spera di por conta cu bo sosten, comprension y amabilidad.

Atentamente,

Gerencia,
Caribbean Speed Printers N.V.

Futbol damas infantil y open class

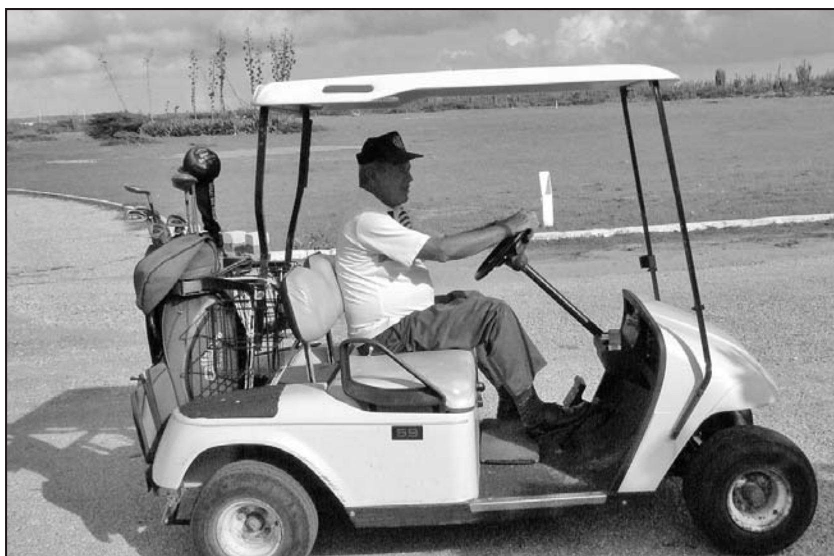
Reunion importante di AVB riba campeonato 2007 awe nochi



ORANJESTAD- Comision di Futbol Damas di AVB kier invita tur e equiponan di futbol damas cu tin intencion di participa den campeonato di futbol femenino open (grandi) of campeonato di futbol femenino infantil. Reunion lo tuma lugar DIABIERNA 19 JANUARI di 6:30 PM pa 8:30 PM den sala 39 na Stadion Guillermo P. Trinidad. Ta pidi tur interesado (dirigente y entrenador) pa atende e reunion sin falta.

Lo trata e reglanan pa campeonato y lo ta ultimo oportunidad pa inscribi. Pa informacion por tuma contacto cu sr. Gregory Engelbrecht na greg_engelbrad@hotmail.com of 5635995. Dentro di poco tambe lo tin informacion riba website di AVB:www.avbaruba.com .

Arubabank 2 man scramble na Aruba Golf Club



LAGO HEIGHTS- Proximo diadomingo 21 januari AGC ta organisa un torneo open “2 man Scramble” best ball.

E ta un tournament pa tur hende, member of non-member. Bo mes mag di forma un team. So bin cu bo partner y challenge AGC!

Nos ta gradici nos sponsor Arubabank pa e bonita premionan.

Bin inscribi bo nomber na nos clubhuis na Golfweg z/n, San Nicolas of yama 5842006. Inscribi na ora pasobra yen ta yen!!

Ultimo ora pa inscribi ta 8.15or mainta diadomingo 21 januari

Non-member 45,- AWG

Member 35,- AWG

Tin bon premio pa e team ganador.



CALENDARIO DI ACTIVIDAD 2007

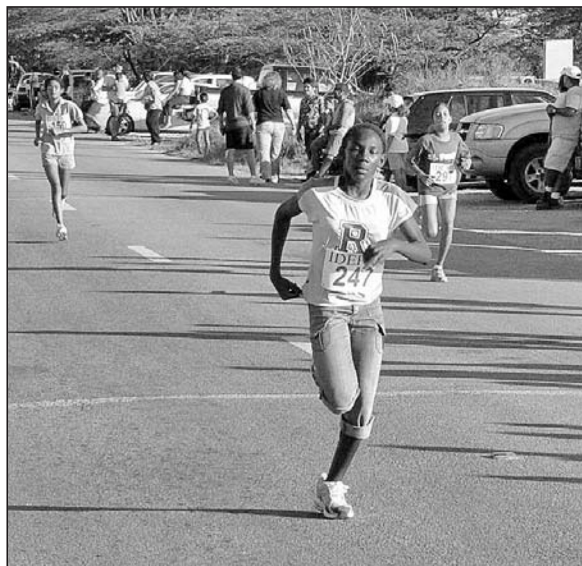
25 di Januari	INSCRIPCION FERIA DI CABAI “LIBERTADOR BETICO CROES”
3 di Februari	COMPETENCIA DI CABAI “FERIA LIBERTADOR BETICO CROES”
19 di Februari	CARNAVAL PARADA DI CABAI
24 di Februari	FESTIVAL DE LOS COMPADRES (Nolly)
17 di Maart	COMPETENCIA JINETE Y AMAZONA HIMNO & BANDERA
14 di April	INSCRIPCIÓN FERIA NACIONAL & EXHIBICIÓN
28-29 di April	FERIA NACIONAL 2007
Fin di Mei	INTER 2007 CURAÇAO
25 di Augustus	INSCRIPCIÓN FERIA INTERPASO 2007 & EXHIBICION
8-9 di September	FERIA INTERPASO 2007/ JINETE Y AMAZONA
.. di October	FOGEO VENEZUELA
6 di October	CABALGATA organisa pa DAIRO
October	MUNDIAL DI CABAI
3 di November	INSCRIPCIÓN CRIOLLO 2007 & EXHIBICIÓN
10-11 di November	CRIOLLO 2007 & TALLER

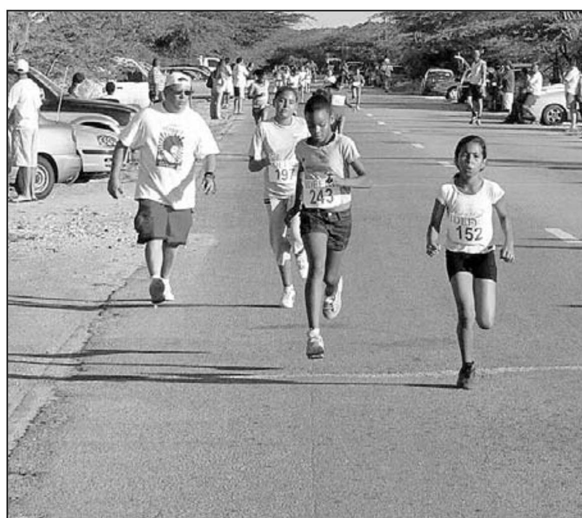
Careda Escolar 1-2-3 km cu mester a tuma lugar diabierna 12 di januari

Lo tuma lugar awe tardi na Bucuti Yacht Club









ORANJESTAD- IDEFRE ta participa na Aruba henter, cu e careda escolar di 1-2-3 km cu mester a tuma lugar diabierna 12 di januari, no por a continua pa motibo di awacero.

E careda aki awor lo tuma diabierna 19 di januari.

Esaki ta di tres careda pa loke ta trata e serie 1-2-3 km organiza pa IDEFRE, pa muchanan di scol basico como avansa.

Durante e prome dos caredanan varios mucha di varios scol a bin participa.

E careda aki lo cuminsa pa 5:00 di atardi y lo tuma lugar na Bucuti Yacht Club na Simeon Antonio.

Tur mucha cu a inscribi via nan scol pa e prome dos caredanan, por cuminsa check in for di 4:00 di atardi na Bucuti.

Esnan cu no a participa na e prome dos caredanan, y cu awor si kier participa, tambe por haci esaki ainda via nan scol.

Manera IDEFRE a publica anteriormente, esnan cu participa na tur 3 careda lo ricibi un certificado di participacion.

Pa mas informacion por tuma contacto cu sr. Giovanni Hoek di IDEFRE na telefoon 5824987 durante oranan di oficina.

CLASIFICADO ECONOMICO



PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

MANDA BO CLASIFICADO AWOR VIA SMS: SETAR 7800 OF DIGICEL 7800 Y SPAAR.

TA BENDE
Un auto Santa Fe '02 Standard, full eq. Blue color, 57.000km, Afl. 23.500,= Tel: 730-7033

TA BENDE
Nissan Pick-up dobbel cabina '93, a/c, 4 wheel drive, cu tire nobo Afl. 7.200,= Tel: 561-1184

TA BENDE
UN HONDA TRV '05 4 wheel drive y un Chevrolet Colorado '05 automatic Tel: 588-9777

TA BENDE
Chevrolet Cavalier '00, 4 porta, blanco, Tel: 585-8232 / 593-7900

TA BENDE
Un Chevrolet Cavalier, 2 porta blanco, automatic '98 Tel: 588-7330

TA BENDE
Suzuki Swift cora '96, 2 porta prijs Afl. 3.300,= Tel: 562-1416 / 563-3157

TA BENDE
Nissan Sunny '89 "as is where is" prijs Afl. 800,= Pa mas informacion yama Tel: 583-8866 / 732-0620 / 733-1212

TA BENDE
Chevrolet Cavalier '00 blanco na Hooiberg #51-E Tel: 585-8232

TA BENDE
Un Pick-up Chevrolet S-10 '00 bon condicion Afl. 11.000,= ta negociabel Tel: 565-4035

TA BENDE
Un Cabai pa mas Tel: 593-5900 566-6232

TA BENDE
radio cass cd (6) pioneer pa auto radio cass pioneer pa auto (10) Helme pa core bike Tel: 594-9069

TA BENDE
Un set di sala Bamboo cu su mesa, recein fura Afl. 475,= Tel: 562-9588

TA BENDE
Un Comode blauw scur un tas, un carrier - carseat. Tur cos pa Afl. 200,= Tel: 745-5089

TA BENDE
Un cooler bon bon 2x portglass Tel: 566-6333

TA BENDE
Un Honda Civic V-tec '97 full drecha, Tel: 569-4201

TA BENDE
Un set di sala chiquito bon pa apartment, set di camber pa dos persona, un mesa di anochi, labamano estilo talavera, pinta na man, arte!!! Tel: 582-1514

TA BENDE
Un cas di 3 camber, 3 baño, cushina grandi caya Frere Antoon #7 Paradijswijk Tel: 582-4831 / 745-1408

TA BENDE
Un set di mac Reem chrome 18" nobo cu tires balance y locks. Tel: 592-7225

TA BENDE

Chevrolet Avalanche 2002 kibra dilanti, facil pa drecha, color preto, cu casi tur piesa pa dreché bek. Solamente 44.000km corri. full equipped. Ata bo chens pa cumpra un Pick-Up Avalanche 2002 na prijs barata. Sin cu bo mester paga BBO of 55% di invoerrecht. Pa mas informacion yama mi persona na e number abao.



Afl. 18.500,=

Tel: 594-9990

CALL



THE DOCTOR

FOR ALL YOUR COMPUTER PROBLEMS

- Removal of Spyware - Malware - Browser Hijacker
- Removal of Viruses - Trojans - Worms
- Software and Hardware Installations & Configurations
- PC/Laptop Software/Hardware repair & DATA recovery
- We Custom build your PC to your likings & needs
- We Backup your DVD/VCD/CD exactly as original
- Office/Home PC/ADSL/WI-FI/Network installations

Fast Assessment -Fast Repair -Friendly Smile

I-Technologies
Service - Custom pc's - Repairs & more

594-1985

TA BENDE
Hopi pieza di BMW 318i, mitar BMW 318i convertible for di windshield bai atras, shocks cu spring di patras starter, altinator, computerbox, glasnan di porta y parti patras, Afl. 1.000,= Tel: 594-9990

TA BENDE
Business digital coffe machine, of nescafe, one box paper cups and a dispenser of cipsand sugar are also included Afl. 2.600,= Tel: 730-7033

TA BENDE
Un trailer, pa mas informacion yama Tel: 592-1790 / 747-5854

TA BENDE
1 Pick-up dobble cabina '92 Afl. 4.800,= 2 porta aluminium colonial cu kozijn nobo Afl. 3000,= pa tur dos, 1 motor 5hp, mosaico, wekwerk Tel: 594-8842

TA BENDE
Pitbull Puppies, full breed, prijs Afl. 700,= Afl. 1000,= Tel: 592-5243 / 560-3103

TE KOOP
2 slaapkamer huis gelegen te Zeewijk 105 op eigendom terrein, san nicolas voor meer informatie bellen 593-8818 / 583-8317

FOR SALE
DJ Euipments & lightings, price only Afl. 3.500,= for everthing! Tel: 592-7225

TA BENDE
1 Dishwasher nobo blanco Afl. 400,=, 1 waterheater 220V pa Afl. 250,= Tel: 561-1373

TA BENDE
Un chevrolet Blanco '96 den bon condicion Tel: 585-4346

TA BENDE
Un Toyota Corola XEI 1.8lt. '04 full equipped auto. a/c, air bag Fog lamps y side shirts extra Afl. 26.500,= Tel: 561-5599

TA BENDE
Mc-Wheels 18" Chrome cu tires, locks y balansa nobo nobo. Unico y masha bunita mes Solamente Afl. 2.700,= Tel: 592-7225

TA BENDE
Un cas di dos camber 2 baño, garage sera washok pa Afl. 249.000,= situa na Sambarbola Tel: 564-5575

ARUBIANO CRIOLLO

TA BENDE 3 SIZE DI BAKI PA ALOE

BON PA DECORA JARDIN

Grandi **Afl. 50,-**

Mediano **Afl. 30,-**

Chikito **Afl. 15,-**

WEST PUNT #11-C • TEL: 564-3351 /966-7203
Delivery minino 2 chiquito

TA HUUR

TA HUUR
Un apartment semi muebla, awa, luz, cable, gas inclusief Afl. 1.050,= plus deposito. Tel: 583-8317 / 564-2614

TA HUUR
Un Apartment pa huur serca dos super mercado, pa mas informacion yama Tel: 583-1039

TA HUUR
Beautifull apart 1 bedr a/c, cable, furnished Afl.1.200,= Tel: 594-9069

TA HUUR
Un cas como oficina of consultorio den un bario di Santa Helena. Tel: 566-3130

TA HUUR
Apartment na San Nicolas Afl. 850,= + Afl. 400,= borg. Inclui cable, awa y gas. Tel: 584-4702 of 741-7750

TA HUUR
Apartment na Camay cerca di hotelnan full muebla pa pareha of pa un persona Tel: 566-1164

TA HUUR
apartment na tarabana residence, muebla, service pa apar. deposito Afl. 900,= + huur Afl. 900,= tin 52m2 y cushina cu camber apart. Tel: 730-7033

TA HUUR
Un trailer apartment, den bario di Brazil, full muebla, awa, coriente, cable, inclui pa 1 of 2 persona. Pa mas informacion yama Tel: 567-1559 despues di 4:30pm

TA HUUR
Beautyful apartment in Sabana Basora, Furnished, 1 Bedroom w/bathroom, cable TV, a/c, full kitchen, wachine machine. month. rent Afl. 1.200,= 1 m/deposit, utilities not included, no pets, no children. Pa mas informacion yama Tel: 594-9069

FOR RENT
Nice 1 bedroom apartment, w/private garden close to Town at Pontin, fully furn.w/cabletv, doublessize bed w/linnens. Max1. person/coupe. rent Afl. 900,= ex. electr. min 4 months.Tel: 731-3238

FOR RENT
Jaburibari 13 (furnished house, two bedroom, 1 bathroom, monthly rent Afl. 1.500,= deposito: 1.500,= not included: electricity, water, gas, cable, and telephone. Pa mas informacion Tel: 592-2287.

TA BUSCA

TA BUSCA
Un persona responsabel y amabel pa mira pa un señora grandi. bario Paradera, mester domina papiamento y cu por keda drumi. Tel: 582-3243 please yama despues di 9'or

TA BUSCA
Un cas pa huur di 3 camber dos baño entre Afl. 1200,= y Afl. 1750,= preferibel pabao di brug. Pa mas informacion yama Tel: 735-5464

TA BUSCA
Un persona pa haci cas limpi. Si ta posibel cu transporte of un persona den area serca di Wayaca ± riba 40 aña Tel: 562-8212

TA BUSCA
Live Inn Maid cu of sin permiso pa mas informacion yama Tel: 594-6644 / 593-6644

SERVICIO PUBLICO
Opa, Oma boso kier siña traha cu internet cu famia afo. Tel: 560-7053 / 585-0418

SERVICIO

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabao di calida di carpinteria y na prijs rasonabel yama Tel: 587-4699 / 565-6876

SERVICIO PUBLICO
Voor hulp bij uw aangifte BBO Tel: 587-2759

SERVICIO PUBLICO
Yuda for di corespondencia corecto na Hulandes arta di apelacion Tel: 587-2759

SERVICIO PUBLICO
Ta duna servicio di Manicure y Pedicure, Tel: 563-3171

SERVICIO PUBLICO
Bijles, Nederlands en Rekenen. Wiskunde op alle niveaus, de beste hulp te voor succes. Tel: 587-2759

SERVICIO PUBLICO
nederlands en rekenen/wiskunde op alle niveaus. Economie / m&o / handelswetenschappen. De beste hulp voor uw succes. Tel: 566-5136

SERVICIO PUBLICO
Handyman, mas cu 30 anja di experencia, pa tur sorto di trabao, pega porta, bentana, tuberia, pa verf cas of dificio, instala cuchina, enz, enz na prijs rasonable yama na telefoon 6882690 of cel: 5616126

SERVICIO PUBLICO
Bo mester di chapi of verf bo cas, yama libremente na Tel: 568-5603

SERVICIO PUBLICO

Mercosur: presidentes debaten, pero no deciden

RIO DE JANEIRO (AP) - Los presidentes de los países del Mercosur se reunieron a puertas cerradas el jueves para discutir cómo avanzar en la integración regional, pero sin llegar aún a decisiones sobre la solicitud de Bolivia para ser miembro pleno y respecto a las propuestas de Brasil para favorecer unilateralmente a los socios menores del bloque comercial.
Los cancilleres del Mercosur, en tanto, aprobaron proyectos que irán en ayuda de Uruguay y Paraguay.
En fuentes de las delegaciones se dijo que los mandatarios dejarían que sus técnicos analicen sobre esas dos materia.
Los mandatarios de Argentina, Brasil, Paraguay y Venezuela, miembros plenos del Mercosur, debatieron la situación regional y el futuro del bloque con sus colegas de Bolivia, Chile, Colombia y Ecuador, asociados, y con los gobernantes de Suriname y Guyana, como invitados.
Los únicos ausentes de la cita cumbre fueron Perú y Uruguay. Se informó que el mandatario uruguayo Tabaré Vázquez se unirá el viernes a la XXXII sesión del acuerdo.
El cronograma de la cita incluía analizar la petición de Bolivia de convertirse en miembro pleno, pero será una comisión especial la que tendrá un plazo de 180 días para establecer qué debe hacer el gobierno de La Paz para compatibilizar sus compromisos de la Comunidad Andina de Naciones, como su arancel externo, con el del Mercosur. La cancillería brasileña informó que el consejo de cancilleres del Mercosur determinó que la comisión, cuyo mandato se podrá prorrogar por otros 180 días, "deberá definir, en conjunto con la delegación de la República de Bolivia los términos para la incorporación de Bolivia como Estado Parte del Mercosur".
Otro grupo deberá estudiar si es posible y cómo Brasil puede, en forma unilateral y sin el consenso del resto del bloque, eliminar el doble cobro de la tarifa externa común, o que un producto de fuera del bloque pague el arancel al entrar al Uruguay, por ejemplo, pero también deba pagarlo al pasar de Uruguay a Brasil, una distorsión que data desde la misma fundación del bloque en 1991.
El grupo que analizará las asimetrías estará integrado por viceministros que examinarán "las propuestas específicas" que han sido presentadas y se reunirá la primera semana de febrero. No se especificó dónde. Las conclusiones de los viceministros deberán presentarse en una cita extraordinaria de cancilleres del Consejo del Mercosur en abril del 2007. Tampoco se informó dónde.
Sí fueron aprobados por el Consejo de Cancilleres 11 proyectos por más de 70 millones de dólares, para ayudar a Uruguay y Paraguay, y de la propia Secretaría del Mercosur. Del total de proyectos, cinco son para Paraguay por un total de 42,2 millones de dólares, destinados desde la construcción de viviendas al mejoramiento de carreteras y para planes de apoyo a la microempresa.
Uruguay recibirá 8,4 millones de dólares para construcción de un tramo de carretera y para programas de capacitación tecnológica.

La cumbre empezó bajo un inusual cielo gris y fuertes vientos que mecían los árboles de la playa de Copacabana, en el hotel del mismo nombre, fuertemente custodiado.
En una mirada optimista de los frutos del acuerdo comercial, el canciller brasileño Celso Amorim, dijo durante una cita matutina de los cancilleres, que el comercio entre los socios del Mercosur saltó de unos 4.000 a 5.000 millones de dólares anuales en 1991, a los actuales 25.000 millones de dólares por año.



Vista general de la XXXII Reunión de Consejo de ministros del Mercosur que se realiza en Rio de Janeiro el 18 de enero de 2007. Foto:CAIO LEAL/AFP

Evalúan pedir inversión social a bancos venezolanos

CARACAS (AP) - El gobierno venezolano planea forzar a los bancos comerciales locales a que inviertan parte de sus utilidades en programas sociales, declaró el jueves el supervisor del sector.
El superintendente de bancos, Trino Alcides Díaz, dijo en una entrevista con Dow Jones Newswires, que el organismo a su cargo está considerando la propuesta de forzar a los bancos a que inviertan "una porción de las ganancias" en planes sociales.
El funcionario dijo que la proposición ha logrado respaldo en el sector.
Algunos bancos locales en la actualidad disponen parte de sus ingresos para financiar programas sociales en el país.
El presidente Hugo Chávez anunció la semana pasada que estatizará el sector eléctrico, la mayor empresa telefónica del país y las asociaciones de la faja oriental del Orinoco, como parte de un plan para llevar al país a un modelo socialista.
La banca local logró durante el 2006 utilidades netas por 3,41 billones de bolívares (unos 1.587 millones de dólares), lo que significó un crecimiento de 29,24% respecto al año anterior.
De acuerdo a cifras del Banco Central de Venezuela el sector privado tuvo durante el 2006 un desempeño muy favorable, especialmente el sistema financiero y de seguros que mostró una variación del valor agregado bruto de 37%

Ex Miss Brasil casi pierde los dedos al ser asaltada

RIO DE JANEIRO (AP) - Una ex Miss Brasil tuvo que someterse a cirugía reconstructiva de la mano derecha después de ser agredida por asaltantes a la entrada de la semana de la moda de Río de Janeiro, indicó el jueves la policía.
Leila Schuster, elegida Miss Brasil en 1993, fue agredida el miércoles justo antes de entrar a Fashion Río, un evento de una semana de duración en el que participan algunos de los principales diseñadores de Brasil, indicó el inspector de policía Eduardo Batista.
Dos hombres a bordo de una motocicleta intentaron robarle el bolso, pero éste se atoró en su brazo y Schuster fue arrastrada varios metros. Uno de los asaltantes apuñaló varias veces la mano de la mujer para liberar el bolso, señaló la policía.

Schuster, de 35 años, sufrió graves daños en tres de sus dedos y requirió cirugía reconstructiva para repararlos, indicaron en un comunicado los médicos del Hospital Samaritano de Río.
"Es triste, pero al menos puedo decir que tuve suerte", declaró Schuster a la agencia noticiosa Agencia Estado. "Casi perdí tres dedos, estaban colgando".
Los asaltantes se dieron a la fuga con el bolso, informó la policía. Hasta el momento no se había arrestado a nadie.

Río es una de las ciudades con más violencia en el mundo, con una tasa anual de homicidios de 50 por cada 100.000 personas.

Diputados venezolanos autorizan a Chávez a legislar por decreto durante 18 meses



El presidente venezolano Hugo Chavez saluda a simpatizantes al salir junto al presidente ecuatoriano Rafael Correa de la tumba del mariscal Antonio Jose de Sucre, en la Catedral Metropolitana en Quito el 16 de enero de 2007. Chávez afirmó haber hablado con Fidel Castro por teléfono hace diez días. Foto:PAUL NAVARRETE/AFP

CARACAS - La Asamblea Nacional de Venezuela, bajo control total del oficialismo, aprobó este jueves por unanimidad y en primera discusión una ley que habilita al presidente Hugo Chávez a legislar por decreto durante 18 meses. Chávez fue autorizado a "dictar por decreto" (...) "con fuerza de ley, con la urgencia reglamentaria", dijo en la Asamblea la titular del poder Legislativo, Cilia Flores, luego que los diputados aprobaron a mano alzada la petición del mandatario. La Ley Habilitante otorga al presidente facultad de decretar leyes ordinarias (que requieren mayoría simple) y leyes orgánicas (que necesitan mayoría calificada) como lo estableció en 2001 el Tribunal Supremo de Justicia. "Bienvenida la Ley Habilitante que tiene el apoyo de esta Asamblea Nacional que apoya al líder" Hugo Chávez, proclamó la presidenta de la Asamblea en la exposición de motivos. Sobre las objeciones de opositores que consideran los poderes especiales como un "abuso totalitario" del poder, Flores replicó: "Siempre se van a oponer a ultranza y más cuando saben que estas leyes van a profundizar la revolución".

El oficialismo tiene control absoluto del Congreso, luego de que la oposición se retiró de los comicios legislativos de diciembre de 2005, cuando hubo un 75% de abstención.

El presidente venezolano Hugo Chávez presidió la juramentación de las comisiones encargadas de reformar la Constitución y de consolidar el poder comunal, y anunció que solicitó al parlamento la posibilidad de legislar por decreto a través de una ley habilitante durante un año y medio. "Ya tenemos la lista de leyes... leyes viejas que hay que reformar, leyes nuevas que hay que reformar, leyes que hay que sustituir por otras, leyes que hay que inventar, en el marco de la Constitución. Tienen que ser leyes revolucionarias", aseguró antes de designar al vicepresidente Jorge Rodríguez como cabeza de la comisión encargada de la ley habilitante. En el acto --transmitido en cadena nacional-- también fueron juramentados los integrantes de las comisiones para la reforma constitucional, frente a la cual estará la presidenta de la Asamblea Nacional, diputada Cilia Flores, y la que definirá el alcance y la estructura legal del poder comunal también a cargo del vicepresidente.

Chávez recorrió uno a uno los primeros artículos de la Constitución y preguntó a un Teatro Teresa Carreño repleto de sus simpatizantes si era o no necesario reformarlos.

Dijo estar convencido de que la Constitución debe modificarse a través de una reforma y no de otro mecanismo aunque de ser necesario, "convocar a una asamblea constituyente". "Tengan la certeza de que yo lo haría", afirmó Chávez.

Aseguró que una vez modificada la Constitución, la reforma que según ha adelantado incluirá la propuesta para establecer la reelección presidencial indefinida, se someterá a la aprobación del pueblo mediante un referéndum.

Desarticulada red internacional de narcotráfico en Colombia

BOGOTA (AP) - La policía colombiana con el apoyo de la agencia antidrogas de Estados Unidos (DEA) y la Agencia Británica, logró la captura de 24 narcotraficantes, incluidos seis extraditables, informó el miércoles el servicio estatal de noticias.

El grupo distribuía la droga en los Estados Unidos y Londres utilizando aviones privados, embarcaciones, correos humanos y maletas de doble fondo entre otras modalidades, dijo el informe oficial.

Las autoridades recabaron datos y evidencia suficiente durante los últimos tres años a fin de permitir la captura de la banda que tenía tentáculos en nueve ciudades colombianas.

Durante toda la operación policial se aprehendieron 117 personas, precisó SNE.

El grupo antinarcóticos de la policía detectó que el grupo ingresaba a Colombia los dineros producto de sus embarques ilegales en giros de pequeña denominación, evitando así el seguimiento que realiza la división de lavado de activos.

La policía ha asestado contundentes golpes a las mafias del narcotráfico en la última semana, con la incautación de más de 60 millones de dólares en dinero efectivo y lingotes de oro.

Colombia, a pesar de los grandes esfuerzos que hace para contener la producción y el tráfico de estupefacientes, continúa siendo el mayor productor y exportador de narcóticos del mundo.

Juez ordena el embargo de los bienes de Fujimori

LIMA - Un juez peruano ordenó el embargo de los bienes y cuentas bancarias del ex presidente Alberto Fujimori para asegurar el pago de una reparación civil por la matanza de 41 presos acusados de terrorismo en 1992, informó ayer el diario "La República".

El monto fijado por el juez Omar Pimentel equivale a 3 millones de soles (940.000 dólares, 728.000 euros), aunque podría aumentar si la Procuraduría demuestra que las supuestas acciones de Fujimori generaron un perjuicio al Estado peruano, agregó el rotativo, que publica en exclusiva las declaraciones del magistrado. Pimentel también notificó a organismos públicos y entidades financieras que deben informar sobre las cuentas de ahorros, acciones y bienes registrados a nombre del ex presidente peruano (1990-2000). En declaraciones a Efe, el secretario ejecutivo de la Coordinadora Nacional de Derechos Humanos (CNDDHH), Pablo Rojas, calificó de "bajo" el monto del embargo establecido por el juez. Subrayó que en Perú las indemnizaciones a las víctimas de violaciones de derechos humanos y a sus deudos no superan, en muchos casos, los 10.000 soles (3.000 dólares, 2.300 euros). El 6 de mayo de 1992, el gobierno de Fujimori ordenó el traslado de cien presas acusadas de terrorismo desde el penal Miguel Castro Castro a una cárcel de mujeres, lo que originó un supuesto motín. Tres días después, fuerzas especiales de la Policía y el Ejército asaltaron con granadas, explosivos y disparos el pabellón, supuestamente bajo la supervisión de Fujimori, donde estaban recluidos algunos dirigentes de Sendero Luminoso y varios acusados por terrorismo. Informes forenses determinaron que muchos de los 41 reclusos fueron ejecutados extrajudicialmente, con balazos en la cabeza. El juez Pimentel concluyó recientemente las investigaciones sobre el caso, tras recibir más de 100 testimonios de policías e internos que presenciaron el operativo denominado "Mudanza 1". Además, la Corte Interamericana de Derechos Humanos condenó en diciembre al Estado peruano por dicha matanza y solicitó el pago de indemnizaciones por unos 20 millones de dólares (15,5 millones de euros) así como realizar un acto público en desagravio a las víctimas.

Acuerdo den Senado di Estados Unidos pa resolucion contra guera

WASHINGTON - Un grupo di senador, incluyendo dos republicano, a anuncia ayera un acuerdo pa un resolucion contra di e plan di George W. Bush, di manda 21.500 solda mas pa Iraq, sintando riba un base pa un enfrentamento fuerte entre Cas Blanco y e Congreso.

E senadora Olympia Snowe, republicana modera di e Estado di Maine, a bisa cu e ta apoya e resolucion no vinculante pa cual e Senado lo afirma cu e presencia di Estados Unidos na Iraq, solamente por mantene cu apoyo di opinion publico y Congreso. Mientras Cas Blanco y e dirigentenan republicano ta trata di impedi cu nan coleganan apoya e resolucion, e decision di Snowe a planta e interogante di cuanto di desercion mas e partido gobernante lo sufri den e legislativo. " A yega e momento di cu e Congreso laga tende su stem, acerca di un politica cu por tin consecuencia asina grave pa e nacion, di Medio Oriente y mundo, Snowe a bisa den un decision skirbi. E apoyo di Snow a suma na esun di e gobernador Republicano Chuck Hagel. "Mi lo haci tur cos na mi alcanse pa impedi cu e politica cu e presidente a anuncia diaranson anochi," Hagel a bisa.

"E mandamento di mas solda pa Iraq", Hagel a enfatisa , kende ta senador pa Nebraska, "ta peligrosamente iresponsabel."

Mientras e republicanonan scepticonan tabata convoca pa Cas Blanco pa mantene conbersacion cu Bush, e asesor di siguridad nacional Stephen Hadley, colaboradornan e presidente a sigura cu esaki lo contesta agresivamente na e desafio .

E bosero presidencial Tony Snow, a bisa cu e resolucion di e Congreso lo no afecta e poder di decision di Bush. " E presidente no tin obligacion como comandante en hefe di e forsanan arma y e lo cumpli, el a afirma. Segun e presidente di e Comision di Forsanan Arma di Senado, e democrat Carl Levin, un di e autornan di e resolucion , a bisa cu : nos no ta apoya un aumento di efectivo, un participacion militar mas profundo" y ta exigi cu e mision di e forsanan Mericano stop di ta e combate pa dedica na entrenamento y contra terorismo y proteccion di e integridad teritorial di Iraq. Tambe el a reclama un participacion mas grandi di otro paisnan di e region den stabilisacion y reconstruccion di Iraq, Levin a bisa.

E Cuarteto pa Medio Oriente lo reuni dia 29 di januari na Washington

BERLIJN—E Cuarteto pa Medio Oriente cu ta integra den Estados Unidos, Union Europeo, Nacionnan Uni y Rusia, lo reuni dia 29 di januari proximo na Washington, segun e Secretaria di Estado Mericano Condoleezza Rice a declara. " Nos a invita nos socionan di e Cuarteto pa un reunion na Washington, pa analisa e proceso di Medio Oriente, Rice a bisa, despues di a tene su prome ronda di consulta cu su colega Aleman Frank Walter Steinmeier. Rice , kende a haci un escala na Berlijn, despues di un gira den e region a reitera e boluntad di e Gobierno di Estados Unidos, di reactiva e proceso politico den e zona probechando e dialogo entabla pa e presidente di Autoridad Palestino Mahmud Abbas, y e prome Minister Israel Ehud



Olmert. " A tuma luga avancenan den e zona cu e Cuarteto mester apoya y compaña den su calidad di guardian di un Plan di Paz, cu ta conta cu aprobacion di e Palestino y Israel y respaldo di e comunidad internacional, Rice a bisa. E funcionario Mericano a destaca entre e avancenan e aparente disposicion di Abas y Olmert, pa sigui dialoga un proceso, el a bisa pa cual el a pidi apoyo na na Estados Unidos . El a confirma den e sentido cu Abas y Olmert lo tene un conferencia tripartit na Washington, probablemente despues cu e Cuarteto reuni. " Nos tin mester di algun siman pa prepara e conferencia triparti, y principalmente nos tin mester di acudi na e mesun cu un strategia unico. Mi ta kere cu loke ta mas rasonabael ta discuti e strategia prome cu e Cuarteto. E conferencia tripartit lo tuma luga despues, el a bisa.

Un trajado di ONG Mericano y cuatro guardia di siguridad a muri den un emboscada na Iraq

BAGHDAD— Un trahado di ONG Mericano, y cuatro guardia di siguridad a muri den un emboscada haci pa un grupo di hombernan arma contra e convoy den cual nan tabata biaha den e parti west di Baghdad, segun fuentenan di e Partido Islamico Sunita. Amar, Wayi, miembro di e agrupacion a splica cu e atake a tuma luga ora cu un grupo di trahado di ONG, Instituto Democratico Nacional, a sali di e sede di e Partido Islamico Sunita, den e bario Yarmuk den e capital Iraki. Wayi a agrega cu nan a avisa e sede di e Instituto pa nan no sali te ora cu e edificio den cual e partido ta keda den e zona Yarmuk no ta sigur y ta testigonan di accionann custumbra di e rebeldenan. Sinembargo el a relata cu e delegacion eainsisti pa acerca e sede di e agrupacion , den cual nan a encarga nan proteccion na un agencia di siguridad. E responsabel di e forsa politico a mustra su duele pa e morto di e trahador Mericano, cu ta presidi e delegacion y a sigura cu semper e tabata den contra di e politico di e presidente Mericano, George W. Bush.



Un homber ta inspecciona un auto, despues di un auto bom den centro di Baghdad.

E malcontento contra Ahmadinajad di Iran a aumenta



Un muhe Italiano ta carga su compra den un supermercado den nort di Teheran. Prijsnan di berdura a bira tres biaha mas caro durante luna pasa.

TEHERAN – E prijsnan di berdura a triplica den e ultimo luna y esnan di bibienda a bira dobbel, den e ultimo semestre. Y hunto cu e prijsnan , ta crece e malcontento di e Iraninan contra nan presidente Mahmud Ahmadinejad. Ahmadinajad a wordo eligi aña pasa, cu un agenda populista den cual e ta priminti pa transferi e entrada di petrolio na tur famianan,,bringa eprobesa y combati desempleo. Pero e no a cumpli cu ningun di e obhetivonan aki y ta enfrenta criticanan feroz. E cuestionamento no a bini solamente di e sectornan reformista sino tambe di e conservadornan cu a duna un sorprendente victora den e eleccionnan presidencial di 2005. E mesun conservadornan a afirma cu Ahmadinejad ta dedica demasiado tempo cu discursonan condenando Estados Unidos y poco pa economia. "

E gobierno a plania idealistanan obhetivo, con pa resolve e problemanan di vivienda y desempleo, pero no a duna solucion, e legislado prominente Mohammad Khoshchehreh a bisa, kende ta apoya Amhadinajad den e eleccionnan.

El a bisa cu e gobierno tin hopi tema populista atracito, pero poco logro. Ahmadinajad a bira famoso di lider, cu a denuncia Occidente , en general, y Estados Unidos en pargticular. Su declaracionnan di cu Israel mester wordo bora for di mapa y e cuestionamento di Holocausto a genera condena di tur huki di Occidente y a contribui na aislamento di Iran. E mandatario di otro banda, a promove intensamento su programa nuclear y a desecha e demandanan di Nacionnan Uni, pa e suspende e enrikicimento di Uraniu. Esaki a duna sancionnan di ONU,. E sancionnan ta limita na e prohibicion di venta di material y tecnologia cu por wordo usa den e programa nuclear y armamentista, y congelamento di e biennan di dies compania y individuo Irani.

Despues cu a impone e sancionnan, no bastante e prijsnan di fruta, berdura y otro articulonan basico cu ya tabata halto a bira tripel , aparentmente pa miedo di represalia nobo. E inflacion ta wordo sinti, mescos cu desempleo, cu segun e gobierno a aumenta na 10%, aunke varios economista a bisa cu e ta mas omenos 30%. E gobierno a sigura cu e inflacion ta di 11% y un cantidad di expertonan ta papia ci 30%.

Cientificonan y religioso di Estados Unidos a uni contra keintamento global

WASHINGTON – Dirigentenan influyente religioso y rcientifoco responsabel a uni forsa ayera na Estados Unidos, pa mobilisa e opinion publico na fabor di accionnan uargente pa combati e calentamento global cu ta menasa e planeta. Minimisando e guera entre creacionistanan y darwinistanan, un grupo di cientificonan importante Mericano, entre nan e ganador di premio Nobel, Eric Chivian y e climatologo di NASA, James Hansen, a uni na dirigentenan di e movimento Evangelica pa lansa un iniciativa sin precedente. E coalision di 28 responsabel di e comunidad cientifico y di e iglesia evangelica cu ta reivindica mas di 30 miyon fiel na Estados Unidos, a realisa un declaracion pa un accion urgente contra e actividadnan humano cu ta afecta e futuro di e planeta y di humanidad.

E texto presenta den un conferencia di prensa a wordo manda pa e presidente Mericano, George W. Bush, , pa e lider nobo di Camara di Representante Nancy Pelosi, y otro responsabel politico y di asosiacionnan cientifico y religioso. " Medio ambiente no ta republicano, democrat , progresista, of conservador, religioso, laico, nos tur ta hala e mesun aire y nos ta bebe e mesun awa, Eric Chiviana ganador di e premio Nobel y director di e centro di estudio di salu y medio ambiente den e Universidad di Harvar a bisa.

Un di e obhetivo principal di e asociacion ta vansa den un dialogo cue ambito politico y ambito publico y influi den e politica Mericano, el a agrega.

Papa ta convoca unidad entre e cristiannan y hudiu

CIUDAD DEL VATICANO - E papa Benedicto XVI a convoca cristian y Hudiunan pa nan traha uni pa pas mundial mientras cu e rabino principal di Israel, dirigiendo un conferencia riba relacion Cristian Hudiu, a exhorta e comunicacion internacional pa haci tur cos pa defende e estado Hudiu. Papa tabata buscando un acercamento cu e Hudiunan , siguiendo paso di su predecesor, Papa Juan Pablo II, Benedicto a bishita un sinagoga na Colonia, Alemania durante su prome gia pa exterior como pontifice na aña 2005. Mi ta ivnita boso tur, invoca na Señor, pa cu e cristian y hudiunan respeta otro mutuamente , aprecia otro y coopera cu husticia y pas den mundo, Papa a expresa dilanti miles durante su audiencia general semanal na Vaticano. Papa tambe a papia riba un ema recurente, ora cu el ahaci un yamada pa unidad cristian, bisando cu e caminda ta largo y nada facil, pero a sigui bisa cu ta necesario pa no perde fe. E conferencia di obisponan Italiano a dedica ayera na e dialogo entre Catolico y Hudiunan. Separa un organisacion Catolico Laico, e Comunidad di San Egidio, a organisa un conferencia cu a atrae funcionarionan di Vaticano y lidernan religioso pa discuti e relacionnan entre Cristian y Hudiunan. Den e conferencia e rabino principal di Israel, Yona Metzger a solicita e comunidad internacional y ONU, pa haci tur posibel pa evita e menasa contra mi pueblo y mi pais". El rabino a expresa cu su pais ta wordo menasa pa e presidente Irani Mahmud Ahmdinajad, kende a bisa cu Israel lo wordo bora for di mapa. mapa.

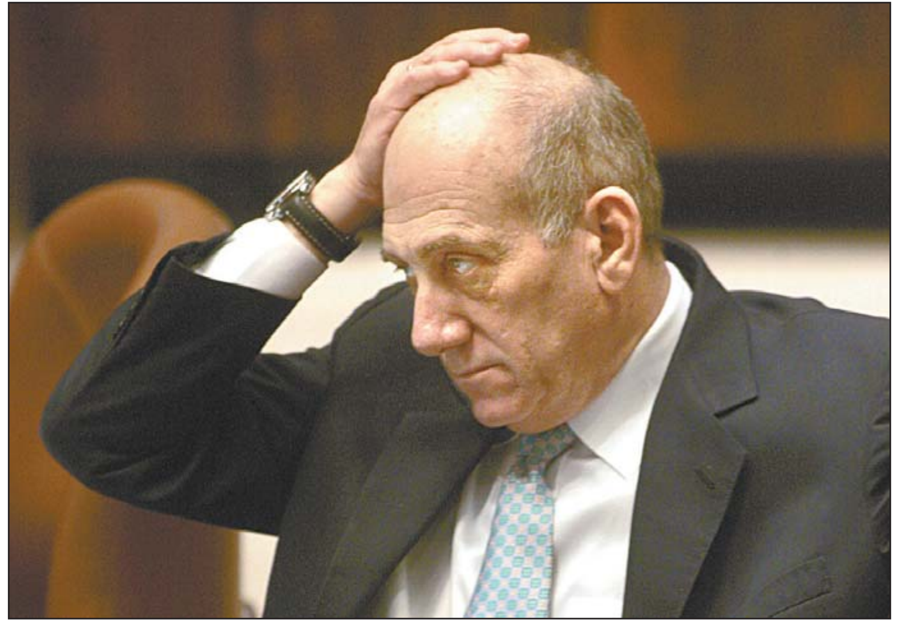


Papa Benedicto XVI, flankia pa e Cardinalnan Crescenzio Sepe, na man robes na fin di su audiencia semanal na Vaticano.

Oposicion ta exigi dimision di Olmert despues di e hefe di FFAA

JERUSALEM- Oposicion conservadora Israeli, ta exigi ayera dimision di e gobierno y eleccionnan anticipa, despues di e dimision di e hefe di e Forsanan Arma Dan Halutz y e apertura di un investigacion criminal contra e Prome Minister Ehud Olmert. E principal partido di oposicion Parlamentario, Likud, cu ta bou di presidente di Benjamin Netanyahu, y lidernan di e campaña, di e protestanan publico pa e fayonan den e guera di aña pasa contra Hezbola den Libanon, a habri contra e gobierno despues di e dimision diamars anochi, di e hefe di e Forsanan Arma, Dan Halutz. E general Halutz lo sigui den funcion t'e e wordo designa su sucesor probablemente diadomingo proximo cu ta ora cu e kier tine programa di hacie Minister di Defensa, Amir Peretz. E renuncia di e militarnan Israeli, cu por precipita un caida di e gobierno, ta debi na e fayonan di ehefe militarnan den e guera di seisl luna pasa contra e milicianan Islamico Hezbolah. E oposicion Parlamentario y e dirigentenan di e protestanan popular ta exigi awor cu tambe lo mester dimite e cupula politico, y den prome termino e hefe di e gobierno y e titular di Defensa y lider di e Partido Laborista, cuestionando incluso den su propio partido. Haluz a splica ayera mainta e fiscalnan di e Estado Mayor, cu ta dicidi di dimiti una bes cu e investigacionnan termina cu a haci cincuenta comision militr di e errornan y cu a recomenda con pa drechanan. E hefe di e bloke parlamentario di e Partido derechista Likud Guideon Saar, a pidi Olmert ayera mainta y Peretz y despues Halutz, pa baha for di nan puesto, ya cu no por ta cu e hefe di FFAA, ta asumi e responsabilidad pa e fayonan durante e guera y nan hefe den e plano politico ta sigui na su luga.

Eljefedelbloqueparlamentario del Partido derechista Likud, Guideón Saar, llamó esta mañana a Olmert y a Peretz a seguir a Halutz y dimitir también pues "no puede ser que el jefe de las FFAA asuma la responsabilidad por los fallos durante esa guerra y sus jefes en el plano político sigan escabulléndose de la suya". Tambe el a exigi pa e sigui e pasonan di Halutz, un di e dirigentenan di e protestanan publico, David Einhorn, tata di un di e soldanan cu a muri den guera.



Prome Minister Israeli, Ehud Olmert ta reacciona ora cu e ta sinta den Knesset, e parlamento Israeli.

Un milicia Palestino ta menasa di mata e solda Shali si no cumpli cu su demandanan



E solda Guillat Shalit, kende a wordo secuestra dia 25 di juni.

GAZA- E Ehersito Islamico , un di e tres milicianan responsabel di secuestro di e solda Israeli Guilad Shalit, den pasado verano, a menasa ayera di mata e militarnan si Israel no cumpli cu nan demanda cu liberacion di presonan Palestino. Den un comunicado remiti pa e agencia di noticia Palestino independiente, Maan, e grupo arma a firma cu solamente nos ta exigi un cos: pa nos Haya liberacion di presonan Palestino of nos ta mata e solda. Esaki a wordo aproba inicialmente pa Hamas. E Ehersito Islamico ta splica cu e movimento Hamas a autorisa for di e prome dia , cu e integrantenan di e prome grupo haci cargo di e solda , loke ta inclui su custodia y su cuido. E brasa arma di Hamas, hunto cu e Ehersito Islamico y e Comitenan Popular di Resistencia asumi e autoridad di e captura di Shalit dia di 25 di juni ultimo, despues di a lansa un atake contra un posicion militar Israeli na e frontera sur di Gaza.

E documento a agrega cu e Ehersito Islamico ta bira sorprende pa e hecho cu e secuestro di e solda a wordo usa pa un y otro, pa alcansa nan obhetivo y a sirbi pa alcansa interes parcial y particular, loke a bini ta dificulta e liberacion di preso Palestino pa parti di Israel. E grupo Palestino a indica cu a manda un carta duro pa e Conseho militar di Hamas, den cual e ta exigi cu e cuestion di Shalit wordo confia na e Ministerio pa Asuntonan di Preso, pa fin di supervisa e negoshacionnan pa un posibel cambio di preso. E ehersito Islamico a nenga di a bai den contacto cu interlocutornan Israeli of cu e tata di e solda, cu recienemente a pidi di por entrevista cu e yiunan di e secuestradornan of a ricibi placa di esaki pa libera Shalit.

E maoistanan di Nepal a cuminsa deposita nan arma, bou di supervision di ONU

KATMANDU- E gueriya maoista di Nepal, a cuminsa ayera , dos dia despues di previsto, pa laga den arma den deposito, bou di supervision di Nacionnan Uni, como parti die proceso di pas, vigente na Nepal, segun fuentenan di ONU a informa ayerra. E proceso di registro ta desaroyando sin problema, un di e funcionarionan di Nacionnan Uni a informa, kende ta encarga pa controla e desarmamento di e rebeldenan. E wardamento di e armanan a cuminsa na Chitwan, un localidad situa 80 km sur di Katmandu, cu ta un di e shete luganan na unda ta campa e combatiente maoistanan, cual arsenal lo wordo warda den container. Pa e momento ta desconoci cuanto rama a wordo registra, ya cu a informacion ta confidencia, Dwyzer a bisa. Ta programa cu e proceso di desarme ta sigui awe, na Nawalparasi, west di Katmandu. E armanan lo wordo wardda den container cu un sol yabi cu ta den poder di e propio maoistanan, manera acuerdo di pas firma pa e rebeldenan, y e Gobeirno di luna pasa di november ultimo pa caba cuun enfrentamento di un decada di duracion. E gueria maoista a lanta arma na 1996, den un conflicto cu a cobra bida di mas di 13000 persona. Riba speramento cu ONU lo aproba mandamento di un mision completo di observacion, e proceso di entrega di arma lo wordo supervisa paun ekipo di observarodnan di Nacionnan Uni, cu ta consisti di 35 miembro y un contigente di Gurkhas, solda Nepali cu a sirbi den e Ehersito Britanico of Indio. Ta spera cu na fin di e siman aki, e Conseho di Siguridad duna un bon bista na mandamento di unmision politico completo, cu ta programa cu lo e keda prolonga pa mas di un aña. Como parti di e acuerdo entre gueria y gobierno, e Ehersito Nepali, lo deposita den almacennan un cantidad di arma similar cu e maoistanan ta entrega, pero ainda no ta cla, ki tempo lo tuma e luga e paso aki, ni ki tempo e lo completa e registro di arma di e rebeldenan.

Clasificado

Bon Dia Aruba Weststraat 22 - Tel:827800 - Fax:827044/827093

Marietje T-Shirt Printing

Gasparito #10-C na Noord, e-mail:msps@setarnet.aw
Pa mas informacion yama Tel: 586-8989 / 586-4520



TA HUUR

Acropolis Real Estate,
Acropolis Plaza
tin lokalnan pa huur
na prome y segundo piso
Pa mas informacion
yama nos na 587-3083
of 593-0581

TIN MESTER

Saint "A" Contractors N.V.
Tanki Leendert # 241
Tel. 587-3083
tin mester di Helper,
Carpinte, Metselaar,
Schoonmaakster,
Schilder
Por pasa jen application
personalmente na nos oficina

TA BENDE

Tereno
na Savaneta
900 m2
Tel. 593-0052

TA BENDE

Terreno propiedad
na Cumana.
Pa mas informacion
yama
cell. 594-8156

Avionnan di Sri Lanka a bombardia Tigrenan di Tamil

E lucha ta sigui

COLOMBO - Avionnan di combate di e forsa aerea di Sri Lanka a ataca un supuesto base di Tigresnan di e Liberacion di Eilam Tamil diaranson, den nortoost di e isla, segun e Ehersito a informa, mientras e trupanan ta intenta pa conrola un zona domina pa e rebeldenan. Testigonan a mira e avionnan bula for di nan base den nort di e capital Colombo pa ataca supuesto base cerca di e pueblo Verugal, naunda e rebeldenan ta controla un zona reduci di tera, cu e districonan Trincomalee y Batticaloa, den e extemo nort di e isla. E Tigrenan no tabata disponibel pa duna comentario y no tabatin detaye mesora di e daño of victima. Pa neutralisa e atakenan contra e Ehersito ayera mainta e forsanan aerea a ataca west di Verugal, segun e portabos di e forsa aerea, e capitan di e grupo Ajantha de Silva.

E ehersito tambe a mustra cinco hoben tamil na prensa, bisndo cu nan tabata rebeldenan di Tigres cu a entrega nan mes, pero no tabatin confirmacion independiene di nan identidad. E ehersito a informa cu diamars nan a captura un extension di defensa di e Tigrenan banda di un frente di bataya, den e parti oost, matando mas omenos 30 rebelde.

Pero e Tigrenan a nenga e informacion y a bisa cu 12 di nan solda y 45 di e ehersito a muri. Entre dies mil pa diescincomil Tamil a wordo atrapa den e lucha den e ciudad Vakarai, den extremo sur y otro binti mil a huy den areanan controla pa e gobierno den simannan reciente. Gruponan di ayudo humanitaria a solicita aceso na e area , peticion cu gobierno a rechasa.

Solana lo reuni cu Mubarak pa impulsa pas den Medio Oriente

EL CAIRO - E director di politica Exterior di Union Europeo, e Spaño, Javier Solana, a reuni ayera cu e presidente Egipto Hosni Mubarak, ora cu el a cuminsa un recorido pa Medio Oriente, pa reactiva e negoshacionnan di pas. Prome di bandona Bruselas un dia prome, Solano a bisa cu ta e momento adecua pa gestiona pas entre Israel y Palestinonan. Despues di Egipto, Solana lo bishita Israel, e teritorionan Palestino y Hordania prome di informa di su gira dialuna e canciyernan di Union Europeo. Su biaha a tuma luga despues di bishita di e Secretaria di Estado Norteamericano na e region, cu a mesun intencion. Solana a indica cu e ta confia cu e presidente Palestino Mahmud Abbas, por forma gobierno di unidad nacional, apesar di e contratemponan repetidamente den e consecuencia di un acuerdo den movimento Fata di Abbas, y e gabinete Islamista di Hamas. E tension tabata palpabel for di un aña caba, una bes cu Hamas lo derota Fatah den e eleccionnan legislativo Palestino. Abbas ta partidario di firma un acuerdo di pas cu Israel, mientras cu Hamas ta nenga di reconoce e derechonan pa existi e estado Hudiu y boga pa su destruccion, apesar di e boicot economico internacional impone pa e Autoridad Palestino.

TIN MESTER

Glamour Beautysalon
Zeppenfelstraat
van de 89
Tin mester Kapper/ster
Pasa personalmente
na ora di oficina
Tel: 593-0698

TIN MESTER

Shagai Restaurant
Savaneta 488-A
Tin mester di Waitress
Pasa personalmente
na ora di oficina
Tel: 584-8959

TIN MESTER

Wan Boy Supermarket
Tanki-Leendert 7
Tin mester
di Slager
Pasa personalmente
na ora di oficina
Tel: 582-8888

TIN MESTER

Belleza Construction
& Consultancy N.V.
Caya Frere Edward 21
Tin mester Metselaar,
Schilder
Pasa personalmente
na ora di oficina
Tel: 588-4285

TA BENDE

Pa motibo di viahe:
ATOS prime blue 03
top condition
new tires
562-8377 5 pm - 9pm
prijs di ganga
of discutibel

TIN MESTER

Hare Krishna N.V.
Gold Palace
Caya Betico Croes 5-A
Tin mester di Goudsmid
Pasa personalmente
na ora di oficina
Tel: 583-3599

TIN MESTER

Hakmar General
Contractor N.V.
Van Renselstraat 9
Tin mester di Welder
Pasa personalmente
na ora di oficina
Tel: 584-5441

TIN MESTER

Martex Food
Services N.V.
Savaneta 4
Tin mester di Restaurant
Bediende
Pasa personalmente
na ora di oficina
Tel: 584-3365

TIN MESTER

Himalaya
New Age Center
Waterweg 8
Tin mester di Decorator
Party
Pasa personalmente
na ora di oficina
Tel: 583-1728

TIN MESTER

Wong Sheung Wong
Fergusonstraat 124
Tin mester di Cleaner,
Chef Cook
Pasa personalmente
na ora di oficina
Tel: 583-0359



***" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa."***
Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



Anthonio Ridderstaat

mihor conoci como: "Toon"
13 april 1939 - 17 januari 2007

Na nomber di su:

rumannan: Christiaan "Chan" Ridderstaat
Prudencia "Deng" Kock

sobrino y sobrinanan: Ludwina y Robert Yarzagaray-Leest y famia
Hubert Leest y yiunan
Eric y Inchie Leest y famia
Michael Leest y yiunan na Hulanda
Sharline Leest y yiunan na Hulanda
Lilian y Glen Leest y yiunan na Hulanda
Filomena y Nicolaas Maduro y famia
Lorenso y Mariela Ridderstaat y famia
Johanes y Melvina Ridderstaat y yiunan
Sonia Ridderstaat y yiunan
Lorencia y Carlos Ras y yiunan
Max y Liesje y yiunan
Giovanni y Marlin y yiunan
Jovannie y Marline y yiunan
Gwendeline y yiunan

sobresobrino y sobresobrinanan

cuña: Theresita Ridderstaat Kelly

primo y primanan na Aruba y Curaçao, comer y compernan, ihanan, madrina y padrinonan

famia: Ridderstaat, Giel, Leest, Kock, Kelly, Yarzagaray, Ras, Zievinger, Maduro, Banfield, Arcaya, Arends, Quandt, Wernet, Antonia, Grant, Correa, Tromp, Gomez, Farro, Hart, Eckmeyer, Croes, Figaroa, Lacle, Cornes, Orman, Vivas, van der Biest, Quandus y demas famia ta invita tur amigo, bisiña, conoci, ayudante di Wit Gele Kruis, ex coleganan di trabou di Bouwmaatschappij y Thiel Construction pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar **diabiera 19 di januari** 2007 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Anna pa santana catolico na Noord. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Anna na Noord.

Adres pa condolencia: **Pos Abao 16**
di 7'or pa 9'or di anochi



**Señor ta mi wardador
Pues mi no tin falta di nada
Den cunucu di yerbe berde
E ta ponemi sosega**

Cu inmenso tristeza na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios y locual ela haci y significa pa nos,
Nos ta anuncia fayecimento di nos mama; suegra; wela y bisaewela stima:



Sra. Vda. Henrica Ras- Croes

Mejor conoci "Machi Lica"
29-02-1920
16-01-2007

Na nomber di su yuinan: Dela Ras y yuinan na Hulanda
Nita Ras y yui
Timotheo y Inchi Ras- Croes y yuinan
Vera Ras y yuinan
Alberto y Lucita Ras- Kock y yuinan na Hulanda
Rita y Lorens Maduro y yuinan
Alida y Roland Thijsen y yuinan
Eli y Adista Ras-Willems y yuinan
Reina y Adrian Oduber y yuinan
Elfa y Ally Maria y yuinan
Mirtha y Olly Danje y yuinan
Johnny y Rinda Ras- Navas y yuinan

Nieta y nietonan; bisanieta y bisanietonan; taratanietonan;
Su nieto stima na Hulanda: Joy Henriquez
Su ruman: Sra. Elizabeth y esposo Juan Ridderstap y famia
Su cuñanan: Sra. Vda. Maria Croes y famia
Sra. Vda. Carmita Geerman- Ras y famia
Sra. Ana y Ismael Kock y famia
Sra. Vda. Cathrien Ras- Leest y famia
Ex-suegranan: Adriana Maduro
Imelda Ridderstap
Su ihanan: Esy Croes
Annie Paesch
Tur su comer y compernan; prima y primonan; sobrina y sobrinonan; bisiñanan y demas conocirnan
Su ayudante di cas: Cathy
Demas famia: Ras, Croes, Henriquez, Kock, Solognier, Maduro, Thijsen, Willems, Oduber, Jansen, Maria, Danje, Navas, Ridderstap,Geerman, Leest, Werleman, de Cuba, Lopez, Rebai, Quandt, Heronimo, Leon, Kelly, Wernet, Gibs, Tovar, Koolman, Lacle, Rasmijn,, Montero, Moises y Boekhoudt kier a invita pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diasabra 20 di Januari 2007 pa 4or di atardi saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz despues pa santana Catolico. E restonan mortal lo ta reposa for di 2or di atardi den Misa.
Despensa nos si nos por a lubida algun famia door di nod tristeza

Adres pa condolencia: Sombre # 11 di 7or pa 9or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero no no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Señor ta mi wardador, mi n tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa.
Ps. 23:1,2,3

A fayece den nomber di Señor:



Sra.Vda. Rosalinda de Mey-Lampe

20 – 9 – 1910 - 17 – 1 - 2007

Na nomber di su:

yiunan: Nick y Ina de Mey y famia
Julio y Catrin de Mey y famia
Fritz y Elita de Mey y famia
Truda y Liberio Kelly y famia
John y Mirtha de Mey y famia na Hulanda

suegra: Sra.Vda. Josefa de Mey y famia

y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diasabra 20 di januari 2007 pa 11'or di mainta saliendo for di Misa San Francisco pa santana catolico den Caya Ernesto Petronia. E resto mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta den Misa San Francisco.

Adres pa condolencia: **Palm Beach 33-A**
Diabierna 19 di januari 2007 di 7'or pa 9'or di anochi

Alavez nos kier a participa cu lo tin 3 santo sacrificio di misa:
- Diadomingo 21 di januari 2007 pa 7'or di anochi
- Dialuna 22 di januari 2007 pa 8:45 di mainta

GRADICIMENTO

Na nomber di su jiunan, rumannan, suegro y suegranan, nieta y nietonan, bisanieto y bisanietanan ta gradici tur familia, amigonan, conocirnan y bisinjanan y tur cu a mustra nan atencion durante enfermedad, fayecimiento y entierro di nos defunto stima:



Nicolaas Henriquez

Nos ta gradici tur e staf y personal di Huize Maristella pa nan bon ciudo, carino y dedicacion na nos defunto stima durante su enfermedad, Dr. Besseling, tur esnan cu a acompanja nos durante su ultimo dianan na Huize Maristella, esnan cu a bishita nos na cas, esnan cu a manda flor y krans, esnan cu a jama, esnan cu a manda telegram, esnan cu a scirbi bunita poema Ad Patres y muy en especial tur esnan cu a hasi un donacion pa Huize Maristella y esnan cu a juda nos di un of otro forma durante su entiero.
Bo presencia y atencion a significa hopi pa nos den e dianan dificil aki.

Nos kier a invita alavez pa acompanja nos den tres Santo Sacrificio di Misa ariba:
Diahuebs, 18 di januari 2007, pa 7 or di anochi
Diasabra, 20 di januari 2007, pa 7 or di anochi
Diahuebs, 25 di januari 2007, pa 7 or di anochi
Na Misa Sagrado Curazon na Savaneta.
Bo presencia lo ta altamente aprecia



Na nomber di yuinan, rumannan y nieto(a)nan ta gradici di curason tur famia, amigo, bisiña y conocirnan cu a mustra nan cariño y a compaña nos durante enfermedad, fallecimiento y entiero di nos ser stima:



Sra. Vda. Lucilla van der Linden-Vos

Un danki tambe ta bay pa: Dokter Vis pa su antencion pa cu nos mama y e enfermeronan di 3de y 4de verdieping di H.O.H. y na su internista. Tur persona cu a manda telegram, krans y na esnan cu a asisti na cas na misa. Pastoor Fransen y Pastoor di Misa Cristo Rey Rev. Alex pa su oracion y respons. Coro Novi Cantoris y Coro Cristo Rey pa e bunita cancionnan y tambe na Mariachi Estrella di Aruba, Staff y personal di Ad Patres pa e servicio. Tur esnan cu den nos tristeza nos por a lubida pero cu a juda nos di un of otro manera.

Alaves nos kier a haci un invitashon pa nuebe dia di resamento dianan 14 te cu 22 di Januari 2007 pa 7.30 di anochi na cas Rooi Master #4 y pa un santo Sacrificio di Misa. Diamars 23 Januari 2007 pa 7'or di anochi na Misa Cristo Rey na Brazil
Boso presencia lo ta altamente aprecia.





Mrs. Veda Peters

On behalf of the Peters Family
We acknowledge, with deepest sincerity
And appreciation, all of you who came
To see us, sent telegrams and flowers
in our time of bereavement.
The showering of such love and support
is truly proof of the impact the late
Mrs. Veda Peters had on all of our lives
A special thank you goes to Dr. Westrate, Marijke, the Caregivers,
Rev. Sydney M. Jacob and the "Apothekers assistants" of the Botica Weg Sero Preto.
Thank you to all the special neighbors and friends who were part of our Mother's daily routine.
Thank you to all the friends and relatives who left their countries and traveled to Aruba to accompany us during our difficult days.
To all of you, we will never forget your kindness and love





Haya mi falta, pero lagami bay
Mi a yega na final di e caminda, solo a baha pami.
No yora hopi, no yora un alma cu ta liber.
Sinti mi falta pero no pa hopi largo.
Recorda e amor cu nos a comparti hunto
Haya mi falta, pero lagami bay

Cu hopi dolor na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di:



Sr. Guillermo Facundo Ranis

Mihor conoci como: "*Shon Mi*"
Eremedaille zilver in Order van Oranje-Nassau
ex-empleado di D.O.W. y ex-empleado di Thiel Corporation
24 November, 1924 – 15 Januari, 2007

Na nomber di su:

Esposa:	Senaida Ranis – Muller
Yiunan:	Shurby Ranis y Frances Burrows
	Esther Ranis
	Tessely y George Koolman – Ranis
Nieta y Nietonan:	Marc-Anthony Ranis
	George-Mitchel Koolman
	Tiara Koolman
Rumannan:	Belen Boezem - Ranis y Famia
	Graciela Thode - Ranis y Famia
	Jeta de Palm - Ranis y Famia
Cuña:	Carmen Maria Muller
Swa:	Vdo Pablo Muller y Famia

Sobrino y sobrinanan na Aruba, Bonairo, Curacao y Hulanda
Famia: Ranis, Muller, Koolman, Boezem, de Palm, Thode, Burrows, Silla, Dovale, Rijna, Lacle, Henriquez, Mc David, Celestina, Thom, Cecilia, Montanus, Tromp, Engelhart, Janga, Frans, Hessels, IgnacioHoornweg, Cheng, Brian, Antoine y demas famia ta invita tur amigo, bisina y conoci pa asisti na acto di entiero cual ta tuma lugar Diabierna 19 Januari 2007 saliendo for di Misa San Francisco pa santana catolico na Paradera. Shon Mi lo ta reposa for di 2or di atardi den Misa San Francisco na Playa.

Adres pa condolencia: **G. Madurostraat # 39-A**
di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.



Kiwanis Club of Aruba

ta participa fayecimento di:

Sr. Guillermo Facundo Ranis
Tata di nos miembro Shurby Ranis

nos kier a expresa nos mas sincero palabranan di condolencia na Shurby y famia.

Hopi forsa den e momentonan dificill aki.

Cu Sr. Guillermo sosega na paz

"Señor ta mi wardador
Pues mi no tin falta di nada"

A fayece inesperadamente na edad di 82 Aña



Sra. Vda. Graciela Maduro-Maduro

Mihor conoci como
"Chela", "Mamai" of " Maichela"

Na nomber di su yuinan:	Rubia y Ramon Hoek y famia
	Rudolph y Ina Maduro y famia
	Gladys y Rigoberto Camarra y famia
Nietanan:	Susan Hoek y Juan Campusano Matos
	Ethline y Di-Angelo Schenker y famia
	Nasoushka y Ernilo Fullinck y famia
	Wendeline Hoek
	Jamila y Rino Henriquez y famia
	Viviana Maduro
	Rigialys Gamarra
Nieto:	Rigoberto Gamarra
Bisanietanan:	Abigail Schenker
	Ernoeshka Fullinck
	Nashmalya Fullinck
	Richinella Henriquez
	Maybeline Henriquez
	Jaentesa Herniquez
Bisanieto:	Jayden Campusano-Matos
Rumannan:	Fransisco Maduro
	Josela Y Fransisco Wever y famia
	Catarina Maduro
	Hermando Maduro y famia
	Andres y Dorilia Maduro y famia
	Reymundo y Jolanda Maduro y famia
	Hose Maduro y Agnes Lampe y famia
	Jacobo y Annie Maduro y famia na Hulanda
	Mario y Mayra Maduro y famia
Cuña:	Sebastiana y Thomas Solognier y famia
Tanta:	Teles Fora Krozendijk

Y su ihanan, comer y compernan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan y demas famia: Maduro, Hoek, Boekhoudt, Gamarra, Campusano, Matos, Schenker, Fullinck, Henriquez, Solognier, Geerman, Wever, Heronimo, de Cuba, Ras, Stamper, Kock, Grovell, Thiel, Irausquien, Arends, Dakem Vos, Croes, Van Der Linden, Cortes, Harms, Rafini, Quant, Bijl, Koolman, Gomez, Sevenstone, Angela, Lampe.
Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan di casino pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar **Diabierna 19** di **Januari 2007** pa **4'or di atardi** saliendo for di **Misa Cristo Rey** na **Brazil** pa **Santana Catolico na Savaneta**.
E resto moeral lo ta reposa for di **11'or di mainta** pa **1.30 di atardi** na **Cas Rooi Master 16.**

Adres pa condolencia:
Rooi Master 16 di 7'or pa 9'or di anochi

Despensa nos cu den nos tristeza nos por a lubida algun famia.



Gradicimento/Invitacion

Pa medio di esaki nos kier aa gradici tur esnan cu di un of otro manera a compaña nos durante enfermedad, fayecimento y entiero di:

Jose de Andrade



Gradicimento ta bai na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram y haci yamadanan telefonico. Na dokternan y personal di Dr. Horacio Oduber Hospitaal.
Boso presenciay atencion tabata un gran consuelo pa nos.
Alaves nos kier a invita pa compaña nos na tres Santo Sacrificio di misa: Diahuebs 18, Diabierna 19 y Diasabra 20 di Januari 2007, tur pa 7'or di anochi na Misa San Fransisco na Playa.
Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di su esposa Maria, yiunan y demas famia

"The Lord is my shepherd; I shall not want"
Psalm 23

With deep sympathy we announce the passing away of our beloved, father, brother and uncle:



Ivan Wilson Gibson

Ex employee of Lago, Coastal and Valero Refineries
*15 February 1941
†17 January 2007

Left to mourn are his:
Wife : Manuela Jacintha Gibson-Marquez
Only daughter: mr Jennifer Edelweiss Gibson

Sister
Eileen & Shaun Noguera - Gibson and family in Canada

Brother: Richard Gibson " Minister van binnenlandse en constitutionele zaken van de Nederlandse Antillen" and Andrea Gibson -Paul and family in Sint Maarten

Aunt
Rita Sutherland and family in Canada

Uncle
Percy & Judy Gibson and family in Canada

Brother in law: Dominico and Maria Marquez – Martinus and family
Victor Eugenio and family in Curaçao and the Netherlands
Sisters in law: Theresita Gibson-Kelly and family
Clemencia Marquez and family
Mercedes Croes-Marquez and family
Petra & Mario Rasmijn – Marquez and family
Luisa Marquez and family
Ana Marquez
Editha Marquez

Cousins, nieces and nephews in
Aruba, Canada, Sint Maarten, New York and Sint Vincent

Close friends:
Ramon & Ricky Illis and family
Orlando Richardson and family
And other friends and neighbours to numerous to mention

Gibson, Marquez, Noguera, Paul, Garrido, Sutherland, Martinus, Eugenio, Hortensia, Sint Jago, Croes, Rasmijn, , van Poppel, Solognier, Tromp, Kelly, Illis, Richardson

We regret if we could have forgotten any family members or friends in our grief

The thanksgiving service to celebrate the life of Ivan W. Gibson will be held on **Monday January 22, 2007** at the **Christchurch Methodist Church** in San Nicolas, Aruba.
Viewing will be from **1:30 p.m. to 3:30 p.m.**
The service will commence at **3:30 p.m**. The Internment will follow at the **Cemetery in Sabana Basora**.
Condolences can be given **from 7:00 to 9:00 p.m.** at **Jarmanstraat 6, San Nicolas.**
We regret that we cannot accept condolences at home after the funeral.
Instead of wreaths we would appreciate a donation for the **Edmund Harms Foundation. There will be a box available in the church.**



PRAYER TO THE ROSA MYSTICA



Maria Rosa Mystica,
Mystical Rose,
Immaculate
Conception.
Mother of our Lord
Jesus Christ,
Mother of Grace,
Mother of the
Mystical Body,
Mother of the Church,
thou camest down on
earth to call upon us
children of this earth
to love each other,
to unite and live in
peace..
Thy requests of us
the practice of charity,
prayer, and penance.
We thank God with all
our hearts that He
has given thee to us
as our Mother and
Mediatrix in all our
needs.
Mary, full of grace,
please help me,
I beseech thee and
grant me my special
intention.
Thou hast promised
us thy motherly
protection, full of
graces: "I am always
very close to thee,
with My motherly
love."
Rosa Mystica,
Immaculata, Mater
Dolorosa, please
show me that thou art
my Mother, Bride of
the Holy Spirit and
Queen of Heaven
and Earth.
Amen



AGENCIA FUNERARIA ZEPP WEVER

Caya Betico Croes 49-c/d
Tel: 5821612 Fax: 5827442



GRADICIMENTO/ INVITACION

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur famianan, bisiña y conocirnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion durante fayecimento inespera y entiero di nos difunto stima:

Augustin P. Croes
"Dachi"

Un danki na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram, tarheta, jamada di telefoon y esnan cu a haci un donacion.
Tambe un palabra di danki na tur su (ex)coleganan di Conar pa boso compania y atencion den e momentonan dificil.
Un gradicimento tambe ta bai na Dr. Casper Lacle y Media Care afdeling, Na Mr Hassel pa su bunita cancionnan na Misa y Na Funeraria Zepp Wever pa nan excelente servicio.

Boso atencion y cariño lo keda semper den nos memoria.

Hopi danki cu Dios bendiciona boso tur.
Alavez nos kier a invita tur famia, bisifia, amistadnan y conociman pa asisti na un Santo Sacrificio di Misa cual lo tuma lugar Diabierna anochi 19 di januari 7.or anochi na Misa Santa Filomena na Paradera.
Despues di Misa lo tin Santo Rosario na Cas, adres: Hubadastraat # 22, Pa descanso di alma di nos difunto.
Na nomber di su esposa, yuinan, rumannan y demas famia.



ARUBA PORTS AUTHORITY N.V.

cu tristeza ta partcipa fayecimiento di



Sr. Guillermo Facundo Ranis
Mihor conoci como "Shon Mi"
Tata di nos empleado Shurby Ranis

Cu Dios duna hopi forza na e Famia

durante e momentonan dificil aki

Cu "Shon Mi" sosega na paz

MEDITA-SHON (TEMPO DI PASHON)

1. Cristo, nos Señor, cuanto B'a sufri,
Cristo, nos Señor, ki gran dolor.
Cristo, nos no sa ni por balota ki bo curazon a soprta.
2. Yaganan tur parti di su curpa, Ata nos Hesus tur mal suta;
sumpiñanan claba, alma herida, tur pasobra nos a neglisha.
3. Cristo, nos Señor esta un blasfemia;
Nos Embahador ta colga.
Cristo, pordona bolbe resusita,
P'asina nos dolo por pasigua.

Agustin Diaz (CPA): Haf di Korsou tabatin logronan importante den ultimo 25 anja

WILLEMSTAD – Segun miembro di gerensha di Curacao Ports Authority (CPA), haf di Korsou tabatin logronan importante den ultimo 25 anja.
Diaz durante selebrashon di e aniversario aki a duna un resumen di e aktividatnan di ultimo anjanan i kiko por spera den e proksimo anjanan.

• Kompra di un di dos gantry crane riba waf di konteiner, na un balor di 12 miyon
Florin, sin apoyo di Gobiernu;

• Invershon for di fondonan propio di CPA di konstrukshon di Megapier na un balor di 28 miyon florin, na anja 1998, no solamente pa barku krusero, pero tambe pa bunker tantu awa komo zeta;

• Den tempunan di arros, kaminda nos a hasi uso di e fasilidadnan den e akuerdo komersial di EU, CPA a hasi un invershon di mas ku 5 miyon florin konstruyendo e waf na Batipanja, konosi komo Nic Nicastia-kade, Awor ku e negoshi ei no tey mas, e waf tin un uso pa un kompania Hulandes di dragado;

• No muchu tempu pasa CPA a kumpra e tereno banda di Batipanja, ku tabata di un particular, hustamente pa sigi ekspande aktividatnan pa un depot portuario;

• Rehabilitashon na un balor total di mas di 10 miyon florin tambe di e wafnan mas serka di Willemstad, manera Matheywerf, Motet i Prins Hendrikwerk; awor Skalo ta den reparashon formal;

• Koperashon entre CPA i Curoil pa ofrese prijsnan faborabel, na e loke nos ta yama "bunker-only" bishita;

• Na 1997 CPA/KTK a kumpra e towbot LIMA II, na un balor total di 12 miyon florin;

• Resientemente a kumpra 2 towbot mas OLA i MANTA; KTK ku inisialmente un flota di 2 towbot, a duplika esaki den un par di anja, ku e kambio estrategiko ku nos a hasi, esta di sondea merkado internashonal, ku hoy en dia KTK ta un instituto di tow, ku rekonosimentu internashonal; KTK a pone su pasonan den e arena kompetitivo internashonal; KTK ta transporta e lancha nobo CUROIL I, konstrui na Cuba pa Korsou i ta mantene servisio riba un base regular entre Korsou ku Bonairu. Towbotnan di Korsou ta duna servisio na Merka, Guyana, Trinidad, Cuba, Brasil etc. etc.

• Trankilidat laboral den hafnan di Korsou; antes welga tabata un kasi tradishon, awendia esei no ta e kaso mas;

• CPA ta aplika "Performance management system", ku ta un kombinashon di fiha targets i fiha kompetensha di e trahador.

• CPA ta stimula e trahador pe sigi krese, a base di kurso, training di personal: Simulashon na Hulanda pa lotsnan; EHBO; Training pa Oilspill; transporte di dangerous goods; ISPS training; training pa personal administrativo; IT; nos tin un asina yama studiefaciliteit enregeling.

• Pa trahador nos tin un P.O.P ku ta para pa Persoonlijke Ontwikkelings Plan, ku ta bai atraves di un kombersashon;

• Pa agilisa komunikashon interno, tin konsulta di trabao regular;

• Nos ta ISO sertifika; Lloyds.

• A institui un Ports Kids School, kaminda yunan di nos trahadornan ta traha nan huiswerk bao di supervishon di juffrouwnan di skol kalifika;

• Sweeping; drugs i alcohol test pa tur trahador.

• Nos tin un asina yama "bedrijfsmaatschappelijk werker" den servisio.

• CPA, nos lotsnan a hasi un trabao estupendo pa hinka barkunan gigantesko pa CDM hasi negoshi, barkunan manera "Mira Star", "Boca Grande";

• CPA, CPS, CTDB, CDM tur a traha huntu pa traha un pakete di insentivo pa atrae barkunan krusero, i nos tin eksito;

• CPA a firma un asina yama sister port agreement ku haf di Miami i haf di Quebec, Canada;

• CPA a firma un akuerdo di koperashon ku kompania di tou na Colombia, ku ta hiba di nomber "INTERTUG", tambe ku "Remolcadores Dominicanos"; e akuerdo di koperashon aki ta kana manera un trein.

• Danki na un merkadeo agresivo di parti di CPA/KTK nos ta logra aktividatnan portuario den haf di Caracasbaai; Boka i Fuik;

• na anja 2003 mi tabatin e honor di Presidi e Asosashon Amerikano di Autoridadnan



Portuario (AAPA), ku ta abarka tur haf di Estados Unidos, Canada, Karibe, Sentro i Sur-Amerika; akutalmente pa di dos biaha mi tin e honor di Presidi e parti Latino-Amerikano, mientras ku mi ta presidi e Komite di Krusero den e organisashon importante aki; Jan Sierhuis ta desempenja un papel importante den direktiva di Caribbean Shipping Association; mientras ku nos ta miembro aktivo di Florida Caribbean Cruise Association.

• I asina nos por sigi basta ratu mas……..

Ku tur e loke ku a sosede aki riba propio forsa di CPA, sin yudansa finansieero gubernamental, sin subsidio, pero esei no ta nifika ku nos ta kla, asina e gerente a bisa.

Haya mi falta,
pero laga mi bay



"Guillermo Facundo Ranis"
"Shon Mi"
Eremedaille Zilver, in de orde van Oranje-Nassau

27 November, 1924 - 15 Januari 2007

In Memoriam: Guillermo Facundo Ranis.

Naci : 27 di November 1924
Fayece : 15 di Januari 2007

Guillermo Facundo Ranis cariñosamente yama Shon Mi, Guillermito of Ompi a nace na Boneiro 27 di November 1924. Despues cu Guillermo a termina su skol basico na Boneiro, el a sigui su estudio avansa na Corsow y a termina su estudio den Landmeetkunde y Arquitectura. Na un edad hopi hoben Guillermo a tuma e reto y a cuminsa su trayectoria como Landmeetkundige na DOW Corsow.
Su carera a continua na DOW Aruba caminda nan a ricibi'e cu man habri, mirando su talento y dedicacion.

Como boluntario el a desempeña diferente posicion den comunidad di Aruba. Pa menciona algun: E tabata lider di Padvinderij Aruba, como Hopman. El a traha pa e programa "Veilig verkeer" na Tele Aruba. E tabata miembro di Directiva di Union Mutualista Boneriano. E tabata integrante di Coro di misa San Francisco. El a fungi como miembro di Calamidad di Aruba.

Como arquitecto el a pinta mapa di diferente edificio y cas na Aruba, Boneiro y Corsow. Trahando na Wegendienst di DOW varios caretera na Aruba, Saba, Boneiro y St. Maarten a keda plania y ehecuta bou di supervicio di Guillermo.
Riba 28 di April di 1969 Guillermo Ranis a keda condecora den "Eremedaille In Zilver Verbonden Aan De Orde Van Oranje-nassau".
Cu 53 aña di edad y cu 33 aña di servicio gubernamental el a baha cu pensioen y a drenta den sector priva den servicio di Thiel Corporation caminda el a ocupa e puesto den Hunta Directiva durante 19 aña. E tabata envolvi den proyectonan grandi manera e.o. Ringweg di Drive-Inn Sta. Cruz pa Tanki Flip, Sasakiweg, pista di aterisahe di Aeropuerto Internacional Reina Beatrix.

Na Aruba Guillermo a conoce e amor di su bida, Senaida Ranis-Muller, na unda ela comparti
55 aña di un feliz bida matrimonial. Di e matrimonio aki a nace 3 yui: Shurby/Esther/y Tessely y 3 nieto(a).: Marc-Anthony, George-Mitchel y Tiara.
Guillermo, un esposo y tata orguyoso,ehemplar y dedica na su famia. Un di su gozonan tabata biahamento; el a recore mundo henter hunto cu su esposa y yiunan. E tabata un persona hopi stima y aprecia pa su rumanan, sobrino(a)nan, yerno ,amistad y coleganan di trabou. Ta conoci cu caminda tin desunion semper Guillermo tabata trece union. El a logra su metanan den bida. Guillermo, un persona ehemplar y dedica .... un gran hombre.

Drumi dushi Shon Mi, sosega na paz.

Januari 2007

Partido Adelanto Kòrsou a entrega alternativa pa slotverklaring na Gezaghebber di Teritorio Insular di Kòrsou



WILLEMSTAD -- Djaluna 15 di yanüari último, Partido Adelanto Kòrsou a bishita Gezaghebber di Teritorio Insular di Kòrsou, sra. mr. L. Richards-Dindial, pa hasi entrega ofisial di un dokumentu konteniendo un alternativa pa Slotverklaring. Señora Gezaghebber a risibí e delegashon i a duna di konosé ku e ta apresiá ku un alternativa a subi mesa i ku e lo sòru p'e dokumentu wòrdu repartí na e instituto i instanshanan relevante. Riba e pòtrèt por mira momentu di entrega di e dokumentu ku alternativa pa e Slotverklaring.

Riba potrèt por tuma nota di Miembronan di direktiva di Partido Adelanto Kòrsou entregando e dokumentu ku alternativa pa Slotverklaring na Gezaghebber, sra. L. Richards-Dindial. Di robes pa drechi: sr. José Middelhof, sr. Sharlon Landburg, sra. Numidia Mercelina, Gezaghebber sra. Richards-Dindial, sr. Hubert Scherptong, sr. Raul de Freitas i sr. Caryl Scherptong.

PAR ku proposishon pa hasi destitushon di Presidente di Parlamento posibel

WILLEMSTAD – PAR a presenta un proposishon di lei pa hasi destitushon di presidente di parlamentu di Antia posibel.

E miembro di Staten di e partido Mike Willem ta bisa ku su persona komo otronan den parlamento i media a yega di ekspresá, nos konstitushon ("staatsregeling") a ser traha saliendo for di e prinsipio ku den hende tin maske un krenchi di honestidat, moralidat i étika. "Ta pa e motibu aki esnan ku a traha esaki no a pone ningun provishon den dje pa destituí un presidente ku no ta gosa mas di konfiansa di e mayoria di parlamento, ya sea paso e konstelashon di e koalishon a kambia òf pa motibu di su funshonamentu komo presidente òf esun ku tin di dirigí e aparato di sosten ku ta Griffie. Den e delaster kaso aki sea e ta miembro di koalishon òf no. Ku tempu a kambia, ta mas ku opvio. E balornan básiko aki último tempu aparentemente no ta konta mas. Ta komo si fuera ku e loke ta normal a bira apnormal, i vice vèrsá.. E la kuminsá ku e hecho ku un hende kondena dor di korte a disidí di keda miembro di parlamento i konseho insular; ku e hecho ku miembronan di e órganonan aki ta tolerá esaki sin mas komo algu normal i ku no a tuma ningun inisiativa pa trese kambio den esaki; i awor un presidente di parlamentu ku kontra tur lógika, étika i moral, no ta dispuesto pa baha for di e posishon aki, no opstante ku su partido no ta forma parti mas di koalishon. Ta pa e motibu aki nos frakshon ta anunsiá for di aworakí, ku mi persona sostené pa sobra miembronan di e Partido PAR lo entrega riba tèrmino korto un proposishon pa adaptashon di e Reglamentu di Órden di Parlamento, na momentu ku e inisiativa di lei pa hasi parlamento mas independiente for di gobièrnu (no. 2907) keda aprobá. Relashoná ku e último aki, nos frakshon kier a rekordá bo persona ku e lei aki a keda trata den komishon Sentral for di dia 14 di sèptèmber 2006, i pa kual un relato final a keda akordá. Pues nos ta urgí bo persona pa pone e lei aki riba agènda pa tratamentu públiko den e simannan di reunion ku ta sigui, asina e parlamentario ta bisa.

KLIP KLAP
BON DIA Aruba
News / Features / Gossip / Celebs / Reviews / Fun+Games / Community

Paparazzi Fashion Party awenochi



Modelo Arubiano cosechando exito

Pagina 19

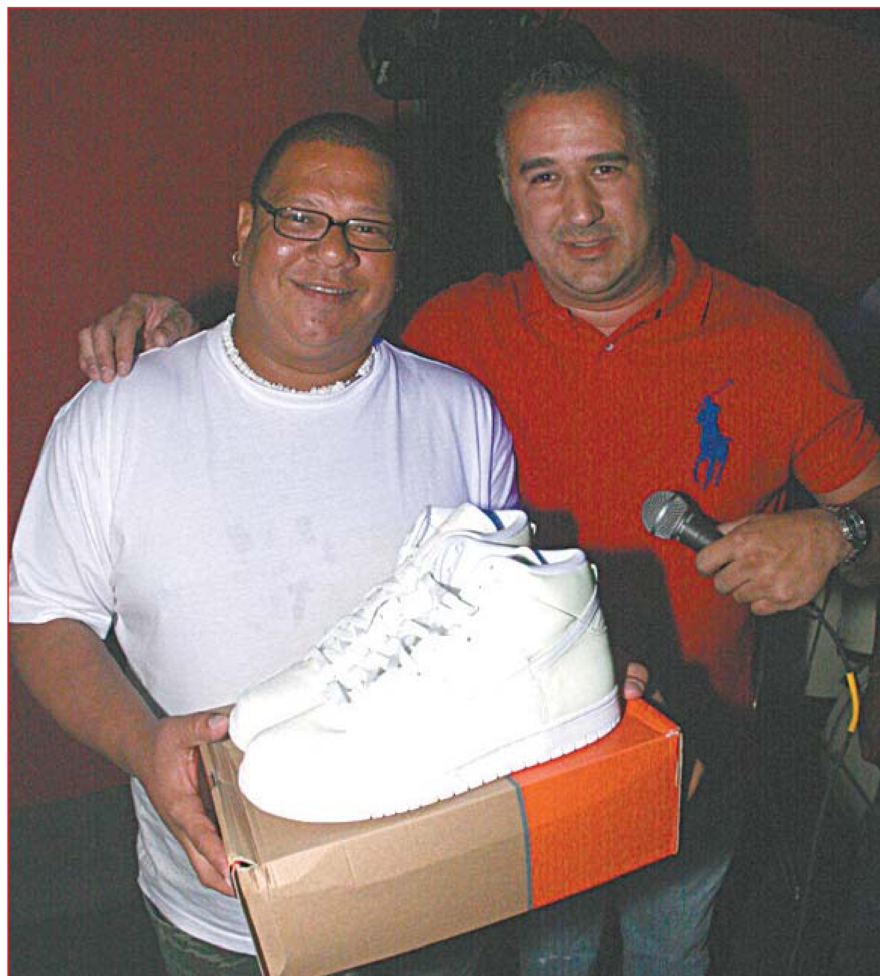
Ambiente den tur skina di Aruba

Pagina 17

Premio, redo farandulero y tops!

Pagina 14

DJ Edson prome pa briya den scuridad cu keds di Nike





ORANJESTAD – DJ Edson ta un 'pretty lucky guy' pasobra fin di siman pasa el a haya un tremendo regalo for di The Athlete's Foot. Durante e fiesta na Bahia cu Le Groove, propietario di e tienda di zapato deportivo, Francis Gil, a hiba palabra pa mustra e zapato di mas nobo for di e marca Nike. Ta trata di e modelo Dunk Hi Premium (Glow in the Dark) cu ta un keds di e famoso marca, traha full den color blanco, style halto manera ta na moda aworaki y cu ta briya den scuridad. E model aki apenas a caba di sali riba mercado y ainda tin algun lugar na Merca cu no tine den stock. Aruba y sigur DJ Edson mester ta contento cu The Athlete's Foot y Francis Gil a trece nan net na tempo pa Parada di Luz San Nicolas y Oranjestad, aunke semper nan lo ta util pa laga tur hende sa cu bo a yega!



Awe ta hasi anja nos colega mas jong den e departamento di Human Resources di Divi Hotels y Grape Holding N.V.

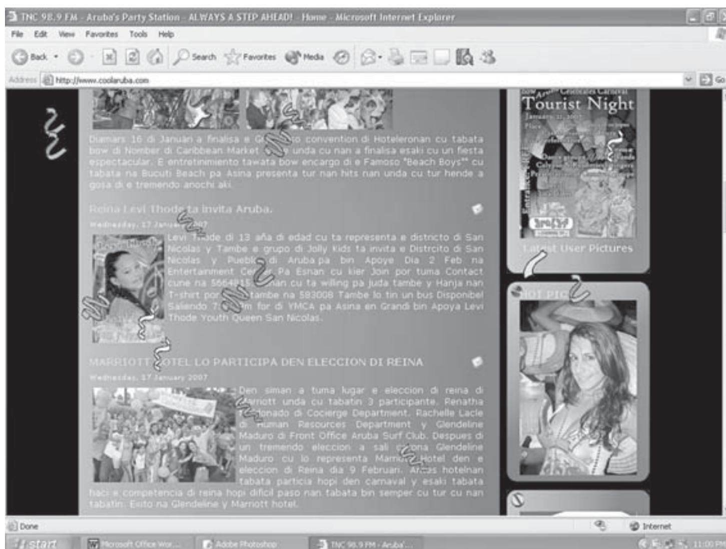
Melissa Tromp

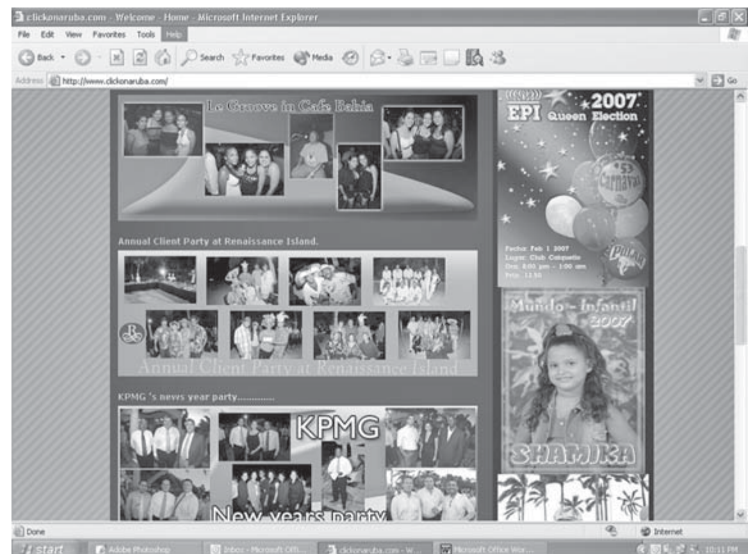
E ta cumpli su sweet 20
Y ta celebre hunto cu su coleganan

E ta ricibi pabien y hopi deseo di salud, amor y amistad di parti di

Maria, Omayra, Desiree, y Sergio

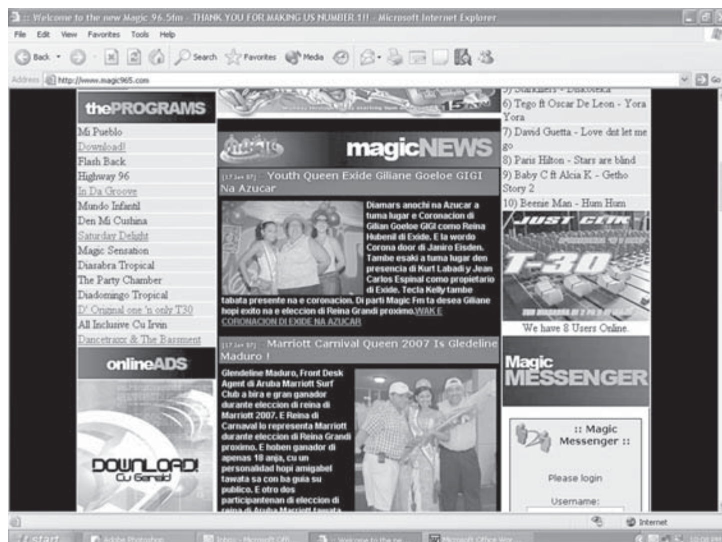
Lucha formal di websites pa prome luga den Carnaval





ORANJESTAD – Ya nos ta den pleno temporada di Carnaval, e di tres fin di siman ta bai cuminsa y no tin duda cu e websitenan mas popular na Aruba a ripara esey tambe. Manera custumber, a inicia tambe un guera amistoso, pero no menos competitivo pa asina haya e lugar number un.
Fotografonan ta den full force riba caya atendiendo tur e actividadnan di Carnaval, sin laga afo e fiestanan priva, corporativo y e nightclubs pa asina tin tur skina y tur detaye cubri. Mas tanto informacion ta nifica cu nan lo haya mas tanto bishitante di Aruba como tambe di afo pa waknan paginanan yen di color y potretnan.

Esnan mas popular na Aruba ta sin duda coolaruba.com, clickonaruba.com y magic965.com. KLIP KLAP a descubri algo interesante riba esun di arubatahot.com caminda bo no ta djis wak potretnan di Carnaval y di tur otro aspecto y bista di Aruba, pero bo por upload bo mesun potretnan pa otro hende wak, mescos ta sosode cu e website di setar caminda bo por upload e potretnan di WAW saca cu bo mesun celular.
Na final di Carnaval lo por ripara ken ta sali website ganador. Claro cu esey no ta nifica cu e competencia aki. E lucha ta sigui pa henter aña, paso despues di Carnaval tin Semana Santa y despues tur weekend tin fiesta y hendenan pa wak y pa laga nan wak bo…of no!





Fundacion Respeta Mi ta sigui informa tocante su Treasure Hunt

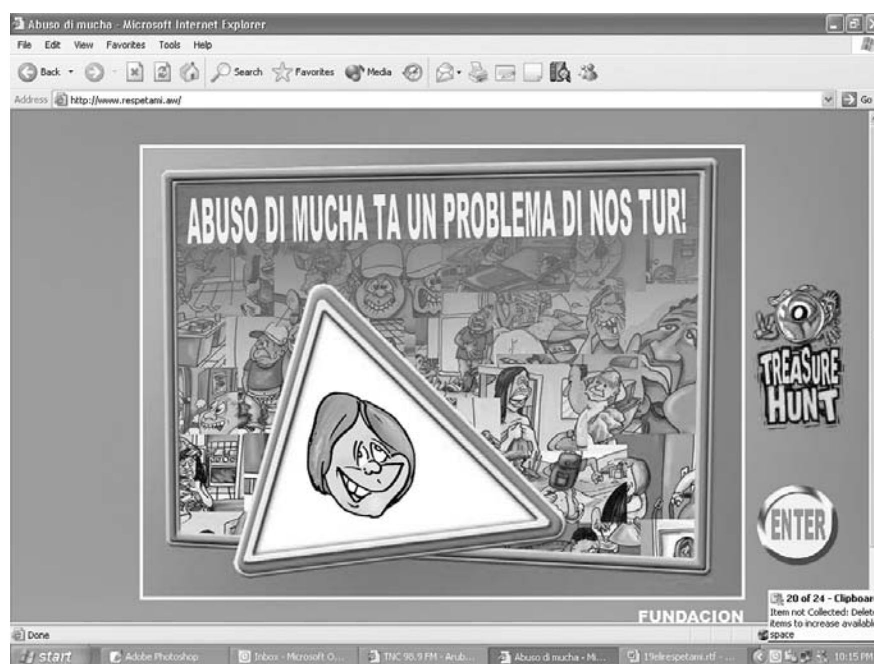
ORANJESTAD - E motibo cu a funda Fundacion Respeta Mi 15 aña pasa tabata e aumento di e cantidad di caso di abuso sexual bao menornan. Pa es motibo a funda un organizacion contra abuso sexual di menor cu e meta pa defende interes di e victima di abuso sexual y pa preveni abuso sexual bao di menornan.

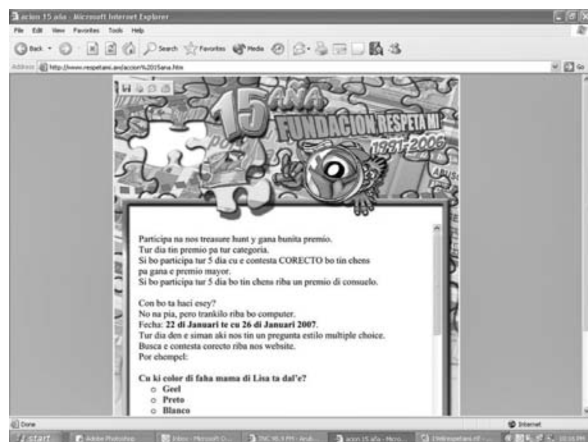
Pero masha liher a bin dilanti cu e fundacion mester a bay dirigi su mes riba tur forma di abuso di mucha.

Nos por mira cu rond di e abuso di mucha constantemente tin movecion riba e tereno aki. Mundialmente ultimo añanan e enfoke ta riba violencia domestico.

Na Aruba tambe esaki ta sosode hopi. Durante dianan di fiesta y cambio di aña hopi delito di violencia ta tuma lugar den casnan. Ultimo tempo bo no ta habri corant sin mira algun caso di violencia entre pareha menciona. Esaki no solamente ta violencia verbal, pero hopi biaha violencia fisico cu consecuencia di lesionnan.

Como Fundacion Respeta Mi nos a puntra nos mes unda y con e muchanan di e parehanan en cuestion a keda? Hopi biaha nos ta lubida cu aunke e muchanan no a ricibi daño fisico, nan ta keda cu consecuencianan duradero door di ta testigo di violencia domestico. Nan ta presta menos bon na school, nan ta isola nan mes for di otro mucha of hasta ta bay over pa uza violencia. Den bida futuro por resulta di problema cu nan tin problema cu relacionnan (intimo) y con pa lanta nan propio yiu.





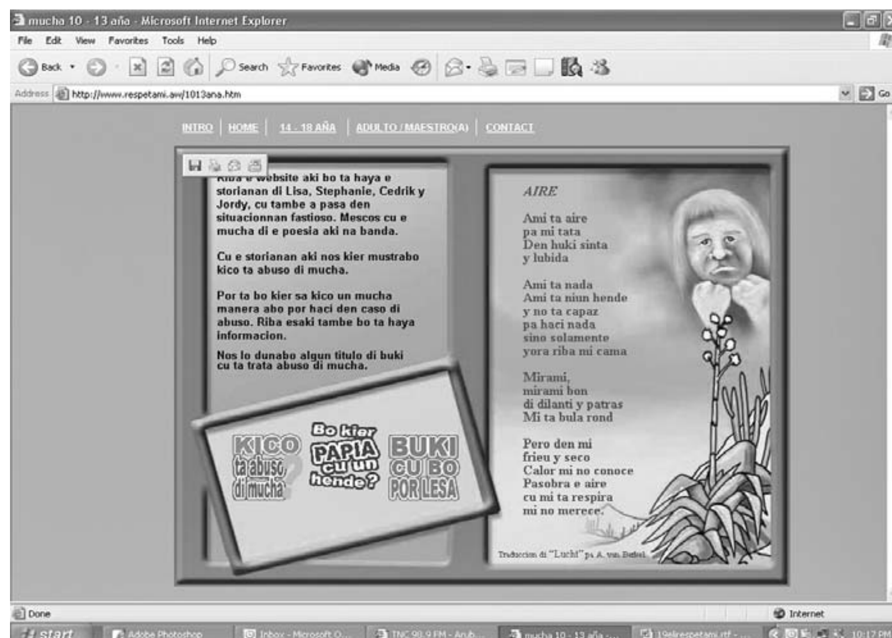
Violencia domestico ta violencia di un miembro di famia of un amigo(a) di e cas unda e victima ta biba. Esaki por ta violencia fisico y/of sexual y/of menaza y por encera daño na propiedad den of rond di e cas.

Locual antes tabata un asunto interno, awor a bira un asunto publico cu consecuencianan (negativo) pa henter comunidad.

Pa duna comunidad mas conocemento tocante abuso di mucha y asina yuda preveni esaki Fundacion Respeta Mi ta organiza un Treasure Hunt riba su website www.respetami.aw den e siman di 22 te cu 26 di Januari venidero.

E treasure hunt aki lo tuma lugar riba e website mes entre 8'or di mainta y 8'or di anochi y tin tres categoria di edad: 6 te cu 12 aña, 13 te cu 17 aña y 18 aña pariba (adulto). Tur dia bo por gana premionan atractivo. Ora bo participa tur 5 dia bo tin chens pa gana e premio mayor of un di e premionan di consuelo.

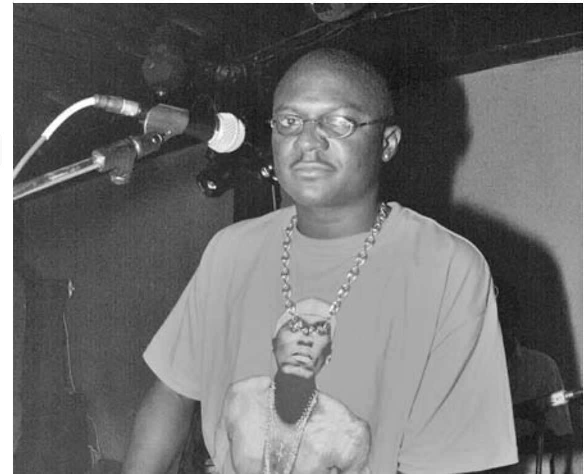
Participa pa gana y na mes momento haya mas conocemento tocante abuso di mucha. Asina hunto nos por minimalisa un generacion nobo di abusador y victimanan.



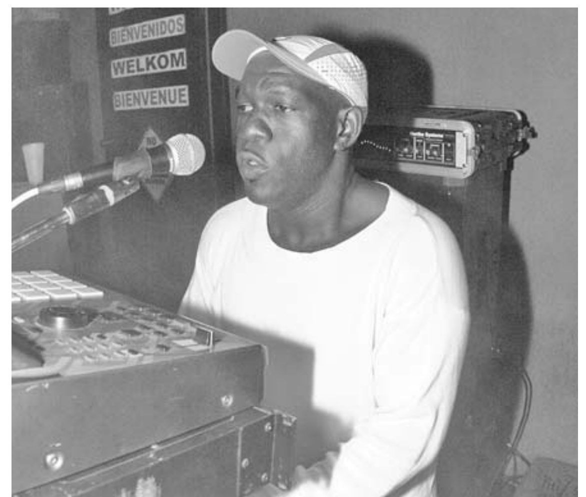


Carnaval ta domina den Bahia cu Le Groove

ORANJESTAD – Fin di siman cu a pasa amantenan di Carnaval y sigur e fanaticonan di Le Groove a tuma over espacionan di Café Bahia pa disfruta di un anochi den cual e agrupacion musical aki a pone tur hende jump. Fotograf di KLIP KLAP a pasa eybanda y manera su potretnan ta ilustra, tur hende tabata den un super bon beis, paso ya cu Le Groove no ta den Calypso & Roadmarch otro siman, nan por sigui goza di dje den Café Bahia.













Mas momento inolvidable di e concierto di NBO y Beach Boys

ORANJESTAD – Manera nos a publica caba, e concierto priva di e banda famoso Beach Boys cu a tuma luga riba beach banda di Bucuti Beach Resort, como clausura di e CHA Marketplace 2007, tabata un exito total. Pa habri e anochi a busca nos banda local NBO, kendenan sigur a impacta cu nan estilo unico y profesional.

Deleitando e dignatarionan y delegadonan di Marketplace 2007, The Beach Boys a toca nan canticanan conoci y tabatin tur hende ta baila te den oranan laat di anochi.

Den e combinacion di potret por mira mas momento inolvidable di e anochi di clausura di CHA Marketplace.

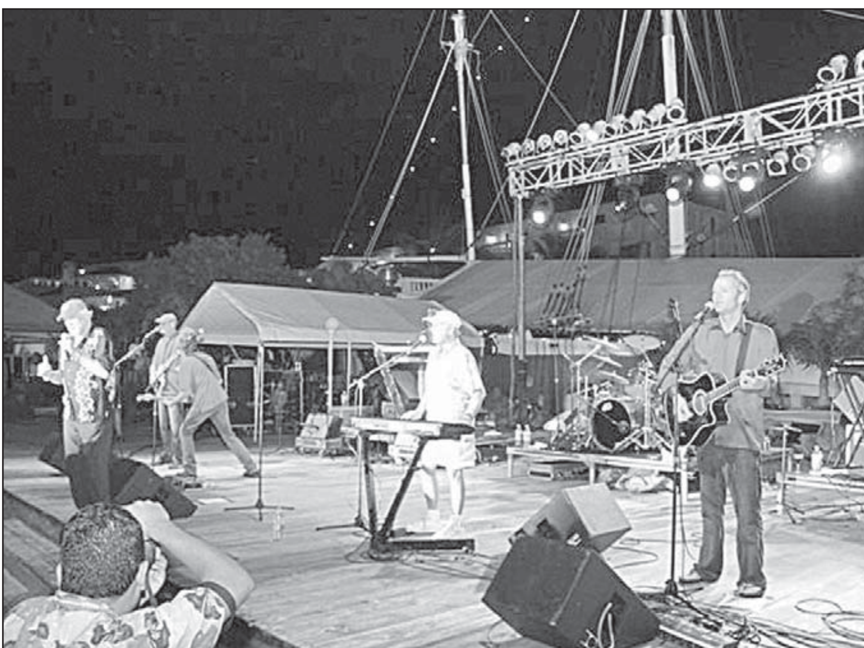















CLICK
PAPARAZZI ON YOUR BACK
A KNOCK OUT MODELS FASHION PARTY
FRIDAY - JANUARY 19TH, 2007 - 11 PM
DRESS : ROCK STAR CHIC / MUSIC BY : DJ IZAIRA & DJ KENNY
ENTRANCE : AWG.10.00 (AVAILABLE @ TRASH BY RONCHI / DOOR)

DIABIERNA AWOR, DIA 19 DI JANUARI, KNOCK OUT MODELS TA PRESENTA

E FABULOSO "CLICK - PAPARAZZI ON YOUR BACK" PARTY !





Knock Out Models ta presenta un fabuloso dance party na Karma Lounge diabierna awor dia 19 di Januari cuminsando for di 11'or di anochi. "CLICK - PAPARAZZI ON YOUR BACK" lo ta un fabuloso fiesta caminda cu e "flash" di fotografonan no lo para di "flitz" y tur presente lo sinti nan mes manera celebridadnan di Hollywood. "Nos kier crea un ambiente hopi fashion caminda cu tur hende na e fiesta ta automaticamente bira celebrity. E fotografonan lo cubri tur skina di Karma Lounge y lo saca potretnan di tur esnan na e fiesta" ta locual Ronchi De Cuba di Koma Models a duna di conoce. E fiestanan di Knock Out Models ta conoci pa ta fiestanan di tremendo ambiente....hopi "fashion"...y cu e toque original y tambe imaginativo !



Musica impactante di DJ IZAIRA y DJ KENNY lo causa furror durante e fenomenal fiesta aki caminda tur modelo, fashionista, amantenan di moda, y publico en general lo ta presente pa asina hunga rol di "celebrity" na Karma Lounge.

Henter anochi lo tin e fabuloso "FAME" shot cu lo wordo reparti gratuitamente pa esnan presente !

Pa cu "CLICK - PAPARAZZI ON YOUR BACK" a dicidi di implementa un dress code cual ta "ROCK STAR CHIC". Aki e publico ta wordo invita pa "dress up" un poco a la estreyanan chic di e mundo di musica internacional. Logicamente esnan cu no kier bin segun e dress code ta mas cu welcome pa bin tambe !

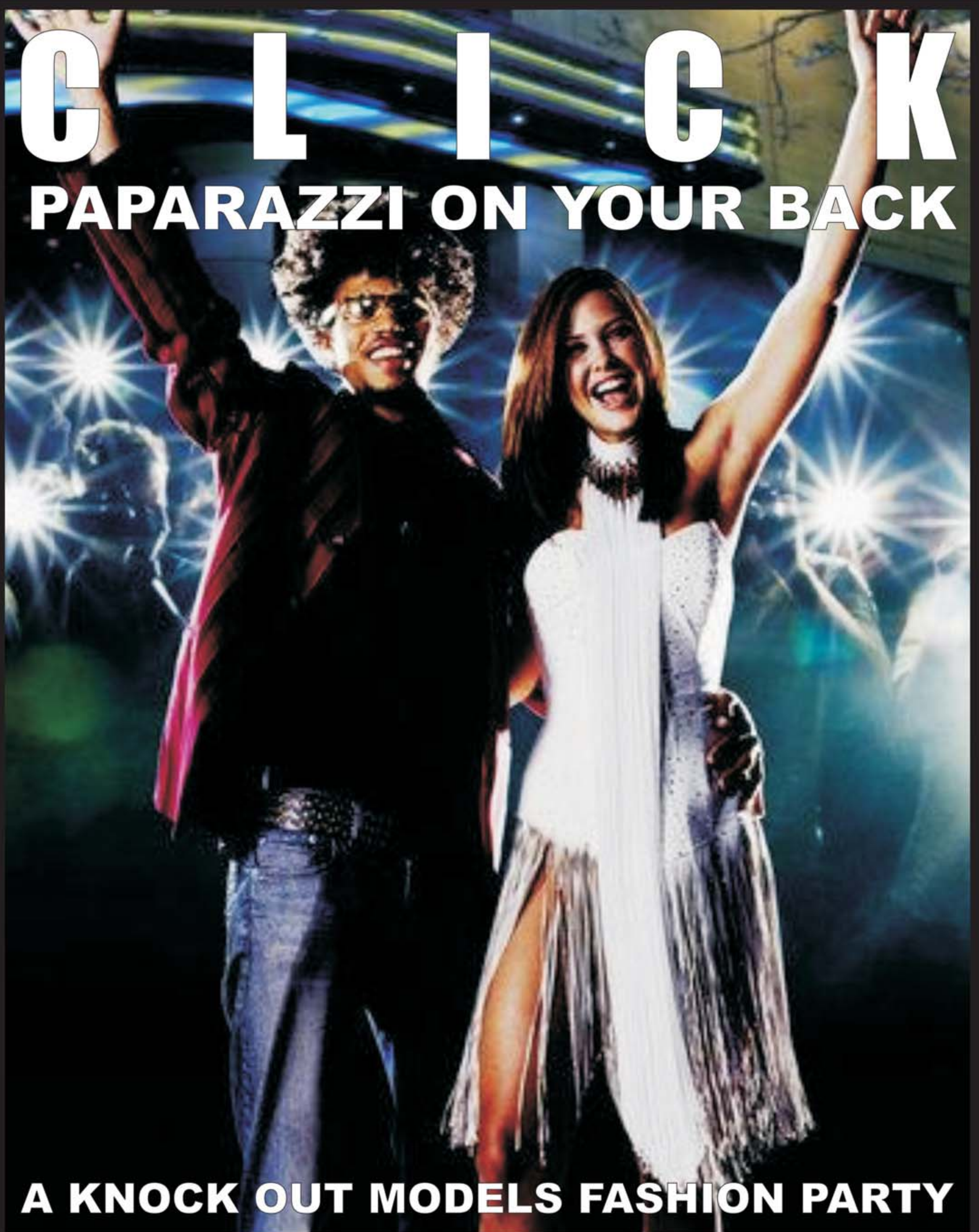
FLASH FLASH FLASH...FLITZ FLITZ FLITZ....PAPARAZZI !







BE A STAR FOR ONE NIGHT
FEEL THE PAPARAZZI'S CLICK
AND BE ROCK STAR CHIC !



FRIDAY - JANUARY 19TH, 2007 - 11 PM

DRESS : ROCK STAR CHIC / MUSIC BY : DJ IZAIRA & DJ KENNY

ENTRANCE : AWG.10.00 (AVAILABLE @ TRASH BY RONCHI / DOOR)

BON DIA Aruba

Cu cerbes roos di WitteKerke y cantamento di Karaoke

Happy Hour di Sopranos Piano Bar awo ta miho ainda

ORANJESTAD – E bar popular na Palm Beach, Sopranos Piano Bar, situa na Arawak Gardens, a cambia su tan conoci Happy Hour di tur diabierna, introduciendo sesionnan di Karaoke. E cantamento di Karaoke a tuma luga pa prome biaha den fin di siman ultimo, y danki na su gran exito lo sigui cu Karaoke awenochi, durante e Happy Hour di 5'or di atardi pa 8'or di anochi. Y cuminsando pa 8'or, e pianista talentoso di Sopranos lo sigui entretene tur hende presente cu su cancionnan bieu y nobo.

Siman pasa Sopranos Piano Bar a ricibi bishita di dos celebridad internacional, Jerry Adler, kende ta hunga e papel di "Hesh" den e serie di television Sopranos na HBO, y Els de Schepper, un cantante, actriz y escritora di Belgica cu a yega di habri pa concierto di The Rolling Stones.

Ademas di Karaoke y musica di piano, Sopranos ta invita tur hende pa bin purba e prome y unico cerbes roos na mundo, WitteKerk di Belgica.









Den e potretnan por mira algun di esnan cu a gosa di e Sopranos Happy Hour.





Pabien Shediah

Bo ta wak e mucha
spierto aki cu e
wowo, smile y style
dushi aki
ta Little Shediah
Amyra Baroud
Nos reina infantil
coqueta y traviesa
cu ta gusta canta
y baila y baila
Reageton ta
cumpli dos añitos
awe. Masha pabien
hopi chuncha y braza
E ta ricibi di Mami
Habibeh, Papi Barak
big brother y sis Monzir y
Zayneb, Lil sis Shazah
Tita Shediah, and Omar, tio Mohamed,
primito stima Karyn, welanan,demas famia na Libanon
Nos tur ta canta OOAE BOLO to you Hiep hiep hoera
IA-IA-O....

Lindsay Lohan a drenta 'rehab'



Lindsay Lohan a drenta rehab. "Mi a tuma e decision proactivo di wak pa mi salud personal. Mi ta aprecia tur e bon deseonan y pidi pa por fabor respeta mi privacidad na e momento aki," e actriz di 20 aña a bisa den un comunicado emiti diaranson dor di su publicista.

E corant Us Weekly a publica cu Lohan a drenta e Wonderland Center na Los Angeles pa 2'or y mei di atardi di diaranson yegando den un sports utiity vehicle y bebiendo un 'jamba juice'.

E publicista a confirma na December ultimo cu Lohan tabata atende reunionnan di Alcoholico Anonimo. Lohan a bisa revista People cu e tabata bayendo e reunionnan aki pa un aña caba. "Mi no a dal un drinks den shete dia. Of nada," el a bisa People. "Ni sikiera mi tin edad legal pa hacie, pesey pakico lo mi hacie? Mi no ta bebe ora mi bai e clubs. Mi ta bebe cu mi amigonan na cas, pero esey no mester. Mi ta sinti mihor ora mi no ta bebe. E ta mas leuk."

Na juli ultimo Lohan a wordo atendi pa varios ora na un hospital di e area di Los Angeles pa isolacion y deshidratacion na e grabacionnan di 'Georgia Rule'. E actriz cu a yega di hunga den 'Mean Girls' y 'Freaky Friday' recientemente a opera pa kita su appendix.

Britney a bira malo di tanto fiesta



Britney Spears un biaha mas a sali di fiesta, sin embargo e biaha aki tabata un poco diferente, e mucha a bira malo saliendo un bar y a sufri un accident chikito.

Nada serio, mas bien desagradabel p'e y su acompañante Isaac Cohen, su pareha nobo. E 'Pop Princess' a saca riba su pareha actual, segun publicacion di varios website cu a capta e hoben pafo di un luga na Los Angeles.

E anochi a cuminsa na The Alley, sin embargo e ambiente no tabata suficiente y e pareha a dicidi bai pa Teddy's, otro club di Los Angeles, pafo di esaki, a capta Cohen cu e man sushi dor di e saca di e cantante, mientras e tabata chupa un lollipop.

Pa minimaliza e situacion, e gai di e streya a sali na su defensa, argumentando cu tabatin e man mancha di manteca di pinda, pasobra e tabatin un tiki den su saco di jas. Un bes mas e interpreta a laga cla cu ainda e no ta cla pa stop e parrandanan cu ultimamente ta mantene den noticia.

Justin y Cameron a lubida di 'separacion amistoso'

Cameron Diaz y Justin Timberlake tabata e tema di Golden Globes, despues cu a mira nan discuti pa 40 minuut largo. Pesey ta parce cu 'separacion amistoso' di e dos steyanan tabata djis un declaracion y no un sinti di ambos, ya cu nan comportacion ta bisa otro cos.

Ambos a coincidi na algun evento, e ultimo tabata e entrega di premio di Golden Globes y e fiesta cu a sigui despues, ofreci pa Warner Brothers. Tanto Cameron como Justin a haci te hasta lo imposibel pa no topa of cuminda otro durante e 'red carpet', aunke durante e fiesta priva ofreci dor di e musico Prince na e hotel Beverly Wilshire, nan tabatin un discusion fuerte.

Según testigonan, Cameron Diaz a bai riba e cantante y productor ora esaki tabata papia cu e actriz Jessica Biel, interrumpiendo e combersacion y a sigui su exchick pa un camber den cual nan a sera nan mes pa discuti por lo menos durante 40 minuut. Ora e discusion a caba, e actriz a sali keto mei-mei di su amigonan, pero e cantante tabata mustra rabia y tabata tembla, y te hasta a dal un di su moketenan contra muraya.



Kevin den propaganda di Super Bowl y NFL a bisa Britney: "no danki!"

Kevin Federline kier demostra cu e por sin Briney Spear y awor lo ta e imagen di un compania di seguro cu tin propaganda den Super Bowl. Britney Spears ya no kier e como sa y publico no a reacciona na su intentonan como rapper. Sin embargo, e ex bailarin tin e compania Nationwide di su banda y aparentemente tambe e NFL. E siman aki e liga nacional di futbol Mericano a nenga e oferta di Spears pa sali den e propagandnan cu ta promociona e proximo Super Bowl.



Den e comercial, Federline di 28 aña ta pasa di ta un astro rondona di muhenan bunita pa traha den un cadena di fast food. E sociedad di e hoben cu e compania di aseguro y nan campaña di 'life comes at you fast' ta demostra cu Kevin tin un bon sinti di humor.

Golden Globes a pasa, awo

E di 13 ceremonia di Screen Actors Guild ta na caminda

Awo cu e ganadonan di Golden Globes ta conoci, Hollywood tin su bista riba e ceremonia di Screen Actors Guild, cu lo tuma luga otro siman diadomingo, dia 28 di februari, na Los Angeles.

Recientemente a tene un ceremonia unda cu e actor Elijah Wood y actriz Sandra Oh a anuncia e nominadonan den categoria di pelicula y television.
Ata aki e nominadonan:

PELICULA

Actuacion Excelente di un Actor Masculino den un Rol Principal

Leonardo DiCaprio / Blood Diamond
Ryan Gosling / Half Nelson
Peter O'Toole / Venus
Will Smith / The pursuit of happyness
Forest Whitaker / The last king of Scotland

Actuacion Excelente di un Actor Femenino den un Rol Principal
Penelope Cruz / Volver
Judi Dench / Notes on a scandal
Helen Mirren / The queen
Meryl Streep / The devil wears Prada
Kate Winslet / Little Children

Actuacion Excelente di un Actor Masculino den un Rol Secundario
Alan Arkin / Little Miss Sunshine
Leonardo DiCaprio / The Departed
Jackie Earle Haley / Little Children
Djimon Hounsou / Blood Diamond
Eddie Murphy / Dreamgirls

Actuacion Excelente di un Actor Femenino den un Rol Secundario
Adriana Barraza / Babel
Cate Blanchett / Notes on a Scandal
Abigail Breslin / Little Miss Sunshine
Jennifer Hudson / Dreamgirls
Rinko Kikuchi / Babel

Actuacion Excelente di un Grupo den un Pelicula
Babel
Bobby
The Departed
Dreamgirls
Little Miss Sunshine







TELEVISION

Actuacion Excelente di un Actor Masculino den un Pelicula of Miniseries di Television

Thomas Haden Church / Broken Trail
Robert Duvall / Broken Trail
Jeremy Irons / Elizabeth I
William H. Macy / Nightmares & Dreamscapes
Matthew Perry / The Ron Clark Story

Actuacion Excelente di un Actor Femenino den un Pelicula of Miniseries di Television

Annette Bening / Mrs. Harris
Shirley Jones / Hidden Places
Cloris Leachman / Mrs. Harris
Helen Mirren / Elizabeth I
Greta Scacchi / Broken Trail

Actuacion Excelente di un Actor Masculino den un Serie Dramatico
James Gandolfini / The Sopranos
Michael C. Hall / Dexter
Hugh Laurie / House
James Spader / Boston Legal
Kiefer Sutherland / 24

Actuacion Excelente di un Actor Femenino den un Serie Dramatico

Patricia Arquette / Medium
Edie Falco / The Sopranos
Mariska Hargitay / Law & Order: Special Victims Unit
Kyra Sedgwick / The Closer
Chandra Wilson / Grey's Anatomy

Actuacion Excelente di un Actor Masculino den un Serie Comico

Alec Baldwin / 30 Rock
Steve Carell / The Office
Jason Lee / My Name is Earl
Jeremy Piven / Entourage
Tony Shalhoub / Monk

Actuacion Excelente di un Actor Femenino den un Serie Comico
America Ferrera / Ugly Betty
Felicity Huffman / Desperate Housewives
Julia Louis-Dreyfus / The new adventures of old Christine
Megan Mullally / Will & Grace
Mary-Louise Parker / Weeds
Jaime Pressly / My name is Earl

Actuacion Excelente di un Ensemble den un Serie Dramatico
24
Boston Legal
Deadwood
Grey's Anatomy
The Sopranos

Actuacion Excelente di un Ensemble den un Serie Comico
Desperate Housewives
Entourage
The Office
Ugly Betty
Weeds

Screen Actors Guild Awards 43rd Annual Life Achievement Award

Julie Andrews

MODEL 411



MODEL 411 ta un segmento di KLIP KLAP cu lo trece dilanti e top modelonan di nos isla....e caranan nobo....y tur informacion di nan ! Modelonan masculino y femenino lo ta e "highlights" di e paginanan di MODEL 411. Tur siman un modelo lo wordo presenta pa asina Aruba henter conoce e personalidad tras di e imagen cu semper nos ta waak den revista, corant, y ariba pasarelanan. KLIP KLAP ta orguyoso di e progreso di e modelonan di ARUBA y ta pa e motibo aki a dicidi di presenta MODEL 411.

LUIS MEJIA

Luis a sa di forma parti di e mundo di modelahe na Aruba pa un tempo caba como "free-lance model" y a forma parti di KOMA MODELS despues di su participacion na Aruba Model Search 2006 caminda cu e a sa di logra obtene un puesto den e top 21 modelonan masculino di e evento.



E PERSONA.....

Luis tin un personalidad sumamente tranquilo. E ta e definicion di e guy "easy going" y ta un persona cu ta biba segun su expectativanan. Un joven sumamente sigur di su mes cu tin bon defini su metanan y e caminda cu e lo kier tuma pa logra esakinan. Fuera di esaki Luis ta un persona sumamente amical y "care free". Luis tambe tin e durf necesario pa asina bira un modelo profesional y "perform" den forma optimal.

CAMBIO DRASTICO....

Definitivamente Luis a sa di traha hopi duro ariba su curpa durante e periodo di AMS2006 y asina a logra trece dilanti un tremendo curpa pa e finale di e evento. Esaki sigur ta un cambio drastico pa Luis. Tambe e forma den cual e ta expressa su mes durante un proyecto di moda a cambia drasticamente y a bay un nivel mas halto.

E LOOK....

Luis tin un "look" hopi "all american guy". Su piel blanco, cabey blonde, y wowo cla ta hasi Luis un modelo sumamente admirable. Fuera di esaki e ta un modelo cu por fascilmente cambia di "look" danki na su tremendo abilidad pa expressa su mes.

Lucero no ta bandona Mijares



E cantante Mexicano Lucero a rechaza e rumornan di su supuesto separacion di e interprete Manuel Mijares, cu kende el a haci diez aña pasa, a anunuca boseronan di e cas discografico Emi Music.

Den un comunicado EMI ta aclaria cu 'ta totalmente falso e rumornan cu ultimamente ta bin dilanti rond di Lucero riba su diborcio; loke si ta un hecho ta cu e pareha ta estrenando cas, loke tin nan hopi contento.

Den dianan pasa programanan di farandula na Mexico a papia di un supuesto ruptura entre e dos artistanan. Di nan banda, boseronan di e cantante a indica cu pa Lucero ta un 'desgaste' haci caso na tipo di redonan asina, cu ta tuma luga for di dia cu el a casa casi un decada pasa.

Lucero y Manuel Mijares a psa nan vakantie di fin di aña na e balneario di Acapulco den compania di su yiunan, Jose Manuel di cinco aña y Lucerito di casi 2, mescos cu famia y algun amigo di e medio musical.

E pareha tin plania celebra nan di diez aniversario di matrimonio mane nan caba cu e detayenan di nan cas nobo na Ciudad di Mexico.

Chespirito: "Ainda mi tin hopi aña pa biba"



E creador di 'El Chavo del Ocho a bisa di a recupera di e pneumonia agudo cu el a sufri na december; e actor ta desmenti maltrato dor di su casa.

Esaki ta e prome palabranan di Don Roberto Gomez Bolaños despues di a recupera di pneumonia: "Ainda mi ta bai biba hopi aña mas y haci fastioso y haci loke mi ta haci pasobra mi ta haya su falta. Mi sa cu no ta bai biba mas di 40 of 50 aña, pero mi ta bai wanta ainda."

Chespirito mester a wordo interna den un hospital di Cancun despues cu a diagnostica e cu pneumonia agudo, ey el a keda te anochi di 31 di December. "mi tabatin un penumonia cu a wordo trata na tempo cu antibiotica y a haci mi pulmonnan limpi y mi ta hopi recupera pa mi edad," el a splica.

Apesar di e momentonan duro dor di cual el a pasa, e actor ta sigura di no tin miedo na morto, "Nunca mi tabatin miedo di morto, loke si ta duna mi miedo ta e manera di muri si ta dor di un malesa degenerativo, pero na morto no, esey no!"

E creador di personahenan manera 'El Chavo del Ocho' y 'El Chapulin Colorado' ta sigura cu Florinda Meza tabata pieza fundamental di su recuperacion, " ta extraordinario, a duna mi tur e ayudo necesario y tabata cu mi na tur momento, cada bes mi a hera habri boca, e tabatey pa wak ta kico mi tin mester." El a papia pa prome biaha di e supuesto maltrato cu e ta victima di dje dor di su casa. "Nan a bisa cu e ta maltrata mi, cu e tabata trata mi hopi malo y cu e tabata dal mi y esey ta hopi absurdo pasobra si tin un hende cu a cuidami y a stima mi ta Florinda Meza; e trata di dje ta insuperable y esnan cu a bisa esey, Dios pordona nan, pasobra nant in envidia cu mi ta famoso y cu e ta banda di mi."

RBD su proximo single ta 'Celestial'



E banda mas exitoso di Mexico a scohe como nan di dos single pa bai promociona e tema 'Celestial' y lo cuminsa un gira na Europa y Asia. 2007 ta priminti hopi cos bon pa RBD, for di un mini gira dor di paisnan manera Alemania, Rumania, Italia, Inglatera y Hapon, e estreno di su serie nobo y hopi otro plan, según nan manager Pedro Damian.

Pa cuminsa e aña duro, a scohe e di dos single pa bai promociona cu yama 'Celestial' di e album di mesun nomber.

Anahi, Dulce Maria, Maite, Christopher, Christian y Poncho lo sorprende nan fans durante 2007 preparando un gira nobo pa Maart.

Sinta comodamente den su oficina, e productor a confesa nos cu pa e material aki e kier un storia di amor, ya cu a maneha hopi video conceptual y awor kier realiza algo totalmente diferente y cu mas profundidad.

"Nos ta hopi contento di e logronan di RBD y di e trabou y esfuerzo di ya varios aña cu ta refleha den esaki y cu ta totalmente magico y hopi bunita pa nos tur."

Produccion di 'La Fea...' para dor di protagonista malo



Despues cu Angelica Vale a cai flauw durante e grabacionnan di 'La Fea Mas Bella', e productor di e novela, Rosy Ocampo a duna di conoce cu e produccion ta para momentaneamente. "Dokter cu a atende a comenta cu tabata un tifoidea hopi hopi light pasobra de facto e no tin keintura, tampoco tabatin dolor di stoma, cu ta e caracteristicanan di e malesa aki. Loke a pasa mas bien tabata un falta di energia."

E contacto mientras cu Vale ta recupera, ta su Mama, Angelica Maria, kende lo avisa e produccion ora cu yiu ta cla pa bai studio bek.

Dor di e problemanan di salud di Vale, e productor no kier haci plan ainda pa e final di e novela. "Mi kier wak con e ta sigui, con e ta sinti, pasobra te cu ayera ora el a papia cu mi di su preocupacion dor di ta pega na oxigeno, mi a bisa e cu prome ta su salud y basa riba esey nos por sigui cu e plannan, prome cu tur cos e mester sinti bon."

Top 10 Pelicula

1. Stomp The Yard - $25.876 Miyon
2. Night at the Museum - $190.503 Miyon
3. The Pursuit of Happyness - $138.082 Miyon
4. Dreamgirls - $67.101 Miyon
5. Freedom Writers - $20.172 Miyon
6. Children of Men - $22.415 Miyon
7. Alpha Dog - $7.411 Miyon
8. Primeval - $6.792 Miyon
9. Arthur and the Invisibles - $5.702 Miyon
10. Charlotte's Web - $73.731 Miyon



Freedom Writers



Primeval

Top 10 single

1. Irreplaceable – Beyonce
2. I Wanna Love You - Akon Feat. Snoop Dogg
3. Fergalicious – Fergie
4. Say it Right – Nelly Furtado
5. Smack That - Akon Feat. Eminem
6. We Fly High – Jim Jones
7. How To Save a Life – The Fray
8. My Love – Justin Timberlake
9. Welcome To The Black Parade – My Chemical Romance
10. It Ends Tonight – The All-American Rejects



Akon



My Chemical Romance

Ambiente den tur skina di Aruba

ORANJESTAD – Ambiente si no ta falta na Aruba, y na tur skina por mira hende ta goza hunto pa celebra yegada di fin di siman. Ata aki algun di esnan cu a habri nan fin di siman na varios club nocturno of bar rond di nos isla.

















Aries
21 Mrt-19 April
Aries Maart 21 - April 19
No tene miedo awe pa bringa pa loke cu abo ta kere den dje awe. E bataya aki lo wordo recompensa den gran forma.

Tauro
20 April-20Mei
Taurus April 20 - Mei 20
Awe ora cu bo nota cu tin un oportunidad pa bo por mehora bo bida den gran forma, tuma esaki cu dos man y haci tur loke cu bo por cune.

Geminis
21 Mei-21Juni
Gemini Mei 21 - Juni 21
Si bo ta pensa cu e no ta nada agradabel pa ta haci trabounan duro henter dia, purba di haci algo cu bo no sa haci normal y lo bo wak con bo lo gusta esaki.

Cancer
22 Juni-22 Juli
Cancer Juni 22 - Juli 22
Bo ta den un posicion unda bo por haci bon uso di bo inteligencia di palabra. No tin un momento mas corecto pa bo haci uso di e habilidad aki.

Leo
23 Juli-22 Aug.
Leo Juli 23 - Augustus 22
Bo energia ta riba un nivel masha halto mes y tur esnan cu ta rond di bo ta poniendo hopi atencion pa wak ta kico bo tin di ofrece durante dia awe.

Virgo
23 Aug. - 22 Sept.
Virgo Augustus 23 - September 22
Awe bo ta bai ta loke cu falta den un situacion hopi importante awe. Asina esnan den e grupo aki lo ripara bo balor.

Libra
23 Sept. - 23 Oct.
Libra September 23 - October 22
Awe bo por goza y traha henter dia dushi awe danki na e bon resultado di loke cu bo a crea recientemente cu tabata un exito completo.

Scorpio
24 Oct. - 21 Nov.
Scorpio October 23 - November 21
Awe ta discreto lo no ta e miho cos cu bo por haci. Si bo kier causa un impacto e miho cos cu bo por haci ta habri bo boca y papia loke cu bo ta pensa.

Sagitario
22 Nov. - 21 Dec.
Sagittarius November 22 - December 21
Cosnan a cuminsa trankiliza nan mes y boa cuminsa haña mas tempo liber na bo mas. Cuminsa pensa kico lo bo kier haci cu e tempo aki.

Capricornio
22 Dec. - 19 Jan.
Capricorn December 22 - Januari 19
Bo ta cla pa lora bo manga nan y cuminsa traha riba loke cu mester atencion na e momento aki. Te hasta si ta bo so traha bai pa bo logra!

Aquario
20 Jan. - 21 Feb.
Aquarius Januari 20 - Februari 18
Algun aventura nobo ta bai cuminsa awe y lo tin bo masha contento. Sigui tras di nan y lo bo conoce asina hopi cos nobo cu bo lo keda sorprendi.

Pisces
21 Feb. - 20 Mrt.
Pisces Februari 19 - Maart 20
Gran parti di e dia lo bo ta perdi felizmente den bo pensamentonan. Miho cos cu bo por ha haci ta sigui perdi den esaki y dicidi loke cu bo kier haci.

BON DIA Aruba
Aruba TODAY

Dutch Antilles Express

Flight	From	Time
9H2950	Curaçao	07:30
9H2990	Curaçao	14.00
9H2994	Curaçao	16:00
9H2996	Curaçao	18:00
9H2960	Curaçao	20:30

Avior Airlines

Flight	From	Time
9V1207	Valencia	20:50
9V1205	Caracas	20:55

American Airlines

Flight	From	Time
AA1013	Boston	12:35
AA1047	Miami	12:30
AA891	San Juan	13:39
AA679	New York	16:16
AA1331	Miami	19:15

American Eagle

Flight	From	Time
AE5048	San Juan	20:55

Linea Aeréa Aerocaribe

Flight	From	Time
AO301	Las Piedras	07:50
AO303	Las Piedras	12:55
AO305	Las Piedras	16:50

Avianca

Flight	From	Time
AV090	Bogota	17:40

Continental Airlines

Flight	From	Time
CO1638	Newark	13:16
CO1886	Houston	15:15

Delta Airlines

Flight	From	Time
DL419	Atlanta	13:53

KLM Royal Dutch Airlines

Flight	From	Time
KL733	Amsterdam	19:35

Flight	From	Time
OR361	Amsterdam	13:20

Aserca Airlines

Flight	From	Time
R7-402	Caracas	12:15

Santa Barbara Airlines

Flight	From	Time
S3-1311	Las Piedras	09:57
S3-1300	Maracaibo	15:25

Sol America

Flight	From	Time
SA2001	Las Piedras	08:00
SA2005	Las Piedras	15:30
SA3001	Las Piedras	18:55

Linea Aeréa Aerocaribe

Flight	From	Time
TV4001	Las Piedras	07:30
TV4005	Las Piedras	17:30

US Airways

Flight	From	Time
US653	Philadelphia	14:40
US979	Charlotte	15:27

Aeropostal

Flight	From	Time
VH822	Santo Domingo	13:00
VH823	Santo Domingo	16:45

Dutch Antilles Express

Flight	To	Time
9H2980	Curaçao	08:00
9H2991	Curaçao	14.30
9H2993	Curaçao	16:30
9H2995	Curaçao	18:30
9H2963	Curaçao	21:00

Avior Airlines

Flight	To	Time
9V1208	Valencia	21:15
9V1206	Caracas	21:25

American Airlines

Flight	To	Time
AA1036	Miami	08:15
AA1044	Boston	13:55
AA1780	Miami	13:43
AA372	San Juan	16:03
AA796	New York	17:28

Linea Aeréa Aerocaribe

Flight	To	Time
AO302	Las Piedras	08:15
AO304	Las Piedras	13:15
AO306	Las Piedras	17:15

Avianca

Flight	To	Time
AV091	Bogota	18:50

Continental Airlines

Flight	To	Time
CO1643	Newark	14:25

Delta Airlines

Flight	To	Time
DL516	Atlanta	15:13

KLM Royal Dutch Airlines

Flight	To	Time
KL734	Amsterdam	21:20

Flight	To	Time
OR362	Curaçao	14:35

Aserca Airlines

Flight	To	Time
R7-403	Caracas	13:00

Santa Barbara Airlines

Flight	To	Time
S3-1301	Maracaibo	10:30
S3-1312	Las Piedras	16:00

Sol America

Flight	To	Time
SA2002	Las Piedras	08:30
SA3002	Valencia	15:00
SA3002	Valencia	16:00
SA2006	Las Piedras	19:30

Flight	To	Time
TV4002	Las Piedras	08:00
TV4004	Las Piedras	13:00
TV4006	Las Piedras	18:00

US Airways

Flight	To	Time
US978	Charlotte	15:55
US654	Philadelphia	16:30

Aeropostal

Flight	To	Time
VH822	Santo Domingo	13:30
VH823	Caracas	17:15

Tiara Air

3P101	Curaçao	07:30
3P105	Curaçao	17:00
3P102	Curaçao	09:00
3P106	Curaçao	18:30

"E temponan menciona por cambia.
Por favor yama **Tel: 524-2424** pa reconfirma bo vuelo y pa informacion actual."



Dokter on Duty
ORANJESTAD
San Nicolas



Botica na warda
San Nicolas: Botica Aloe
Oranjestad: Botica Oduber

Police


No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000

Emergency Numbers

Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877
Clinica Veterinario	582-1720

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Coastal Security	584-1720
Centro Medico SN	584-8833



Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010
	588-2984

Cruise SHIP
20 Galaxy
20 Blue Moon
21 Oceana

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed
Fundacion Anti-Droga Aruba
(FADA) Tel: 583-2999
Fundacion Respetami
Tel: 582-4433
Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808
Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989
Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976
Fundacion Hende Muher den dificultad
Tel: 583-5400

Sera conoci cu Alexander Geerman

Modelo cu raiznan Arubiano cosechando exito na Merca

ORANJESTAD – E tin solamente 17 aña, pero Alexander Geerman ya caba ta cosechando exito den e mundo di modelahe y actuacion.
Alex ta biba na New York pero a nace na Aruba y ta biaha pa nos isla varios biaha pa aña pa asina e por bishita su famia Arubiano, cu ta inclui su tata y mas cu 50 primo y primo cu ta biba kinan.
E hoben aki ta un studiante den su ultimo aña na Putnam Valley NY high School. E ta hunga Varsity Football y ta e capitan di su ekipo. Ademas di esaki e ta landa y hunga Lacrosse. Su amor pa deporte y actuacion a haci cu Alex a hunga basket den un pelicula independiente, "The Treatment". Otro proyectonan di pelicula y television cu Alex a participa aden ta inclui e pelicula "Elf" cu Will Ferrell, unda Alex tabata un "extra" y a mira di serca con ta produci y traha pelicula, tambe Alex tabata den un episodio di "Law & Order: Special Victims Unit" y el a aparece den un episodio di e sitcom bieu "Hope & Faith."
Actualmente Alex ta ocupa cu su tramitenan pa firma cu Ford Modeling, mientras cu su soño ta di por gradua for di college cu un estudio di "Business" y bin Aruba bek pa habri su mesun negoshi. Alex ta conta Klip Klap cu e ta completamente enamora cu Aruba y ta hopi orguyoso di e hecho cu el a nace riba nos isla. Segun Alex, Aruba ta hopi bunita y nos hendenan ta esun mas amable cu el a yega di conoce, y Aruba tin e playanan mas bunita na mundo!

Alex definitivamente kier sigui den e pasonan di su mama y tata, kendenan tabatin un compania di deporte aquatico riba Eagle Beach. Pa Alex, lo ta un soño cu a bira realidad si e por bai trabou tur dia den un trahe di baño y traha cu bishitantenan rond mundo.
Klip Klap ta desea Alex tur exito den su estudio y carera como actor y modelo.

